Debrecen, 1931. XXXV. évfolyam 287. szám. Vasárnap, december 20.

DEBRECZENI UJSÁG

HAJDUFÖLD

Előfizetési ára egy hóra 2·40 P. Negyedévre 7 P. Félévre 14 P. Egész évre 28 P. Egyes szám ára hétköznap 10, vasárnap 20 fillér

Felelős szerkesztő vitéz KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY

Szerkesztőség és nyomda József kir. herceg utca 16. Telefon 23—43. Kiadóhivatal Kossuth utca 3 szám. Telefon 21—41.

Fenyőfák

(*In.*) Társzekér döcög az utcán. Kusza fenyőket szállit. Tizpengős, huszpengős karácsonyfákat. Olyan ez, mint egy halottaskocsi, mely egyedül baktat a télben. Részvét, siratás, hozzátartozók nélkül. Koporsója: a magyar sors. Nem látszik ki a galytól s ez ugy takarja be testét, mintha zilált, zöld, óriás-koszoru lenne... A kárpáti fenyőfák igy vonulnak be Debrecen piacára. Egy régi kor emlékét hozzák. Magyar erdőknek lehelletét. A legdrágább Felvidék hazaszálló, bús fenyőillata ez, mely réges-régen az egész országot elárasztotta... Jött a kisvasut gőzmozdonya és huzta a fenyőfás vagónokat. A Bika-előtti térség egy hatalmas erdővé népesedett, mert kipakolták a fenyőt. A szepességit és mármarosit, egy nagy ország koszorujának örökzöld lelkét. És nem volt egyetlen ház sem, hol meg ne gyult volna az ünnepesti fa gyertyácskája.

Ma?... Tépett galyakat hordoz egy szekér. A „csehszlovák" zsidó már beszedte érte a koronáit s mig idejutott a Kárpátok alól, a vámvizsgálat, a deviza-kálvária s még, ki tudja, mennyi sok nehézség megtördelte a fenyőfa lombjait. Szomoru karácsony ez... de nem a fák árai miatt és nem is azért, mert „gyászkocsi" lett a régi kisvasut triumfusából: *ezen a sorson még fog a jövendő segiteni.*

A fenyőfák elégiája feketébb bánatot takar. Egy kérdést vet fel a társzekér előtt: hogy ezek a fenyők majd élesztik-e a lelket?... hogy prágai üvegdiszei mögött majd meglátják-e a Jézust és megérzik-e a bóba boruló Kárpátokat??... Mert az is lehet, hogy összeülnek a kis család tagjai s megtárgyalják a közgazdasági állapotot. A sercegő gyertyák és aranyos figurák kiárasztják a *szentimentális* hangulatot, mint ahogyan e strassburgi népszokás régóta fogja az embert. De lesz-e mögötte lélek? A csüggedésen és elesettségen át majd fog-e gyulni a betlehemi kis jászol lámpácskája, az igaz hit tüze, mely egyetlen erő a karácsony örömében? És megértjük-e a ragyogó fából, hogy tartófája, vagy homokdézsája alatt egy ezeréves föld határhegyei álmodoznak?

A fenyőfák elégiája együtt zörög a társzekérrel. S a kerekek nyikorgása még himnusz is lehet egy este. Ha karácsony ünnepét nem az üvegdisz ragyogása és nem a félpogány „misztérium", de angyali ének s a Jézuska szemei tölik be fénnyel, ha belenézünk a papiros-betlehembe és megtudjuk azt, hogy — *ime, a világtörténet legnagyobb nyomortanyáján, ott született az örök boldogság tüze, ha megérezzük, hogy minden fenyőfa ormán az istenszeretet ragyog* és minden fenyőfa alatt a Kárpátok szentföldje alszik: még jöhet az elégiára himnusz, még lehet a közönyből ének. Csak egyet nem szabad megengedni. Hogy karácsonyeste is fátyolos szemekkel nézzünk... hogy az a lelketlen üveggolyó, mely ott függ az import-cikké lett fenyőfaágon, fényesebb legyen — a magyarok szeménél.

Augusztustól kezdve százötven millió pengő értékü devizát és valutát szolgáltatott ki a Magyar Nemzeti Bank

Mulóban vannak a devizagazdálkodásnak kiviteli és behozatali nehézségei — A Nemzeti Bank vezetősége nyilatkozik az utóbbi hónapok eredményeiről

Budapest, december 19.

A Magyar Nemzeti Bank vezetősége és a sajtó több képviselője között folytatott eszmecsere folytán a kötött devizaszolgáltatás eddigi eredményeiről, tapasztalatairól és célkitüzéseiről a bank vezetősége a következőkben adott tájékoztatást.

— A devizaforgalom szabadsága julius 13-án, a bankszünnapok elrendelésekor szünt meg. A rendszeres kötött devizagazdálkodásról azonban csak augusztus eleje óta lehet tulajdonképpen szó, ettől az időtől kezdve az exportból eredő külföldi fizetési eszközöket a Magyar Nemzeti Bankhoz kellett beszolgáltatni. Az azóta eltelt négy hónapot meghaladó időszak elég hosszu arra, hogy megbizható képet alkothassunk magunknak a kötött devizagazdálkodás eddigi számszerü eredményeiről. Augusztus 1-től december 9-ig a Magyar Nemzeti Bank közel 150 millió értékü devizát és valutát szolgáltatott ki.

Több, mint 90 millió pengő adósságfizetésre

— A külfölddel szemben fennálló nagymérvü eladósodásunknak — jelentették ki a Nemzeti Bank részéről — természetes következménye az, hogy a kiszolgáltatott devizák legnagyobb részét a külföldi kölcsönök szolgáltatása emésztette fel. Kamatokra és törlesztésekre a szóbanforgó időszakban 90.5 millió pengő használtatott fel. Ez a szám azonban nem jelenti külföldi eladósodásunkból folyólag a magyar közgazdaság által külföldnek fizetett teljes összeget, mert számos esetben a kölcsönök szolgáltatásának ellátása a pénzintézetek saját készleteinek felhasználásával történt. A kölcsönszolgáltatások ellátása után fennmaradó összegek legnagyobb részét természetesen az import-szükséglet fedezése foglalja le.

Nagy összegek import célokra

Igen tekintélyes összeget, 38.5 millió pengőt utalt ki a Nemzeti Bank a behozatal céljaira, oly összeget tehát, amely mellett az illegális forgalom méretei eltörpülnek. Ugy hiszszük, hogy ezek a számok rávilágitanak azoknak az árdrágitóknak rosszhiszeműségére, akik az import céljaira történő devizakiutalások hiányát panaszolták, nem akarjuk ezzel azt mondani, hogy az importszükségletek kielégitése terén nem volnának komoly bajok és komoly nehézségek. Törekvésünk odairányu, hogy ezt az ellátást az ország gazdasági funkcióinak ellátása szempontjából minél tökéletesebbé tegyük. Minél teljesebben folynak be hozzánk a Magyar Nemzeti Bankból eredő devizák, annál teljesebben tudjuk ellátni a behozatalt. Reméljük, hogy a clearing-megállapodások is segitségünkre lesznek. Meggyőződésünk, hogy a devizagazdálkodásnak az export- és import-viszonylatban eddig megnyilvánult nehézségei mulóban vannak.

A Nemzeti Banknak az a feladata, hogy fenntartsa a pengő értékállandóságát

— Első elvünk az, hogy a Nemzeti Bank nem kereskedelempolitikai szerv. A kereskedelempolitikának irányitása a kormány feladata. A Nemzeti Bank csupán lebonyolitja, csupán bankári teendőit látja el annak a nemzetközi forgalomnak, amely e politika irányitása alatt megy végbe. A Nemzeti Banknak feladatai más irányuak és abban csucsosodnak ki, hogy a pénz értékállandóságát fenntartsa.

— Ezért kell arra törekedni, hogy a nemzetközi áru- és szolgáltatási forgalom pénzbeli oldalának lebonyolitása olyan körülmények között menjen végbe, melyek a pénz értékállandóságát nem veszélyeztetik. A devizaszolgáltatás elbirálására tárcaközi bizottság szerveztetett, amely a Nemzeti Bank képviselőinek bevonásával jóformán permanenciában dolgozik, de szóhoz jut az importigények elbirálásában a gazdasági élet autonomiája is, mert az igények elbirálásának előkészitését a kereskedelmi és iparkamara vállalta. A behozatalra adott devizák 63%-a import behozatalra esik, tehát oly cikkek behozatalára, melyek a további feldolgozás célját szolgálják, mig 37%-a a kereskedelemnek jutott. Ez az utóbbi kisebb rész foglalja magába a mezőgazdasági termelés nyers- és segédanyagainak (pl. magvaknak) és eszközeinek behozatalára adott összegeket is, tehát nem tekinthető tisztán fogyasztási jellegü behozatalnak. Az állami üzemek elsősorban az államvasut és a posta netto 4.1 millió pengő devizát szedtek fel, több, mint négy hónap alatt. A bankári ügyletek a vámüzleti forgalom egyenlege mintegy ötmillió devizakiadást jelent.

Csak az export-tevékenység hozama jelentős

— Végül idetartoznak a miniszteriumok igényei, a külföldön élő magánosoknak, pl. diákoknak ellátására szükséges összegek, személyi kiadások, az utazási forgalomban kiadott tételek, kisebb külföldi betétek kiegyenlitése stb. 9.8 millió pengőt szolgáltattunk ki. Devizagazdálkodásunk az eddig eltelt időszakban három forrásból táplálkozott. Csak az exporttevékenység az, amelynek hozamára, mint jelentősebb tételre állandóan számitottunk. Legnagyobb bevételünk az emlitett időszakban az augusztus folyamán kiadott kincstári jegykölcsönből volt. Ennek hozamából 87.7 millió pengő érték devizát kaptunk. A 4950. M. E. számu rendelet, mint emlékezetes, a szeptember 15-én fennálló külföldi követelések és meglevő valuta- és devizakészletek bejelentését és rendelkezésre bocsátását irja elő. A bejelentett kereten 350 millió pengőt kitevő összeggel szemben azóta oly hatalmas, egy milliárdot meghaladó tartozások állottak elő, hogy a közgazdasági érdekek leggondosabb mérlegelése mellett nem lehet már eleve sem nagyobb összegek befolyását számitani.

A lap ára 20 fillér

Karácsonyi ajándékul pontos órát és a legizlésesebb ékszereket mélyen leszállitott árban Kurián órás és ékszerésznél szerezheti be Piac-u 42

A FELSŐHÁZ ELFOGADTA A KORMÁNYJELENTÉST

A gazdasági élet megmentésének legfőbb eszköze az infláció elleni védekezés

Károlyi Gyula gróf nagy beszédet mondott a kormány tervéről

Budapest, december 19.

A felsőház szombati ülésén Szebenyi Lajos napirend előtt személyes kérdésben válaszolt egy tegnap elhangzott közbeszólásra.

Szőke Gyula a kormányjelentések vitájában szólalt fel. Az álláshalmozások és a mammutjövedelmek megszüntetését sürgette. A jelentést elfogadja.

Mándi Samu szerint a mesék országába tartozik, hogy titkos választójoggal és uj választással lehetne a krizisen segiteni. Azok követelik ezt az alsóházban, akiknek a pártérdek az első.

Chorin Ferenc beszéde után befejeződik a kormányjelentések vitája.

A miniszterelnök vitazáró beszéde

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök szólalt fel. Kijelentette, hogy a kormány azért kérte a Népszövetségtől a pénzügyi bizottság delegálását, mert azt akarta, hogy pártatlan szakfórum mondjon véleményt az ország helyzetéről, másrészt pedig a Népszövetségnek amugy is joga lett volna bizottságot kiküldeni a mi megkérdezésünk nélkül is. A népszövetségi bizottság a legnagyobb megértést tanusitotta minden szempont iránt és nem helytálló az az állitás, hogy a hitelezők érdekeit képviselték. A hitelezők jól felfogott érdeke is csak az lehet, hogy Magyarországon a gazdasági élet folytonossága biztositassék, hogy Magyarország fizetőképes adós maradjon. Ezt akarjuk mi is elérni a magunk érdekében. A kormánynak az a legfőbb célja, hogy az állam hitelét fenn tudja tartani, hogy a gazdasági élet folytonosságát biztositni tudja és hogy a pengő vásárlóercjét fenn tudja tartani. Az állam hitelének fenntartása elengedhetetlen kelléke gazdasági életünk folytonosságának is.

— El sem tudnám választani ezt a két célt — folytatta a miniszterelnök, — mert a gazdasági élet nem lehet biztositva ott, ahol az állami hitel nincs meg.

A kormány főtörekvése az export fejlesztés

A népszövetségi bizottság jelentésének egyrészét abból a szempontból kritizálják, hogy hiányos es jóformán keresztülvihetetlen. A népszövetségi bizottság ugyanis azt mondotta, hogy fizetőképességünk legfőbb kelléke, hogy fokozzuk az exportot és csökkentsük az importot. Fölmerül a kérdés, hogy hogyan képzeli a népszövetségi bizottság ennek a keresztülvitelét, amikor minden állam, amellyel összeköttetésben vagyunk, ugyanerre törekszik? Amikor a népszövetségi bizottság ezt a szükségességet megállapitja, ha nem is expressis verbis, de tulajdonképpen rámutat arra, hogy egész Európa gazdasági helyzete abszurdumra vezet, általános gazdasági háboru folyik, napról-napra ujabb és ujabb drótsövények és lövészárkok kerülnek a gazdasági élet területeire, amelyek minden előzetes számitást és előrelátást lehetetlenné tesznek, mert nem tudjuk, hogy az a piac, amelyre ma tudunk exportálni, holnap nem lesz-e lezárva. A mi főtörekvésünk az, hogy exportunkat fejlesszük, mert devizákat máshonnan beszerezni nem tudunk. A mezőgazdaságnál termelési irányt megállapitani — ezt nemcsak mint kormányelnök, de mint régi gazda is mondhatom — teljesen lehetetlennek tartom. Arra kell törekednünk, hogy minél többoldalu legyen a termelésünk. A kormánynak kereskedelmi szerződésekkel kell minél több piacot teremteni

A kormány program kardinális tétele az infláció elleni küzdelem

A kormány kitüzött célját és programját Teleszky János abban süritette össze, hogy a kormány az infláció ellen védekezik. Magától értetődik, hogy ez a főcélja a kormánynak, viszont ez is csak eszköz. Mi a gazdasági életet akarjuk megmenteni, ennek egyik eszköze, hogy a pengő értékét védelmezzük és az inflációba semilyen körülmények között bele nem megyünk. Teleszky János ezt a kérdést világosan letárgyalta. Én csak leszögezem, hogy ez a kérdés a kormány progarmjának kardinális tétele. Bármennyire sulyos a helyzet és a gazdasági válság minden téren, annyira nem tartom reménytelennek, mert Magyarország már sokkal nehezebb órákat is keresztül élt. Nem reménytelenül, hanem bizalommal nézek a közeljövő elé.

A helyzet változása nincs messze

— Éppen azért, mert a gazdasági helyzet az egész világon sulyos viszonyokat teremtett, meggyőződésem, hogy a változás és a kölcsönös megértés nincs olyan messze, mint gondolni lehetne. Az országnak le kell küzdeni ezt a bizonyos ideig tartó nehéz helyzetet, bizalommal kell átélni a sulyos órákat, le kell küzdenie saját kishitüségét és gyengeségét. Nem szabad összeroppannunk, ki kell tartanunk és helyt kell állanunk addig, amig ez a talán nem is messze lévő javulás bekövetkezik. Azt hiszem, ezt csak akarni kell és akkor sikerülni fog. Ez tulajdonképpen a mi törekvésünk, ez a programunk, — kérem a kormány jelentésének tudomásulvételét.

A kormányjelentést a felsőház ezután tudomásul vette.

Ezután vita nélkül elfogadják a képviselőháznak azt a határozatát, hogy a kormány a nyugdijtörvény reformjáról még a folyó költségvetési évben terjesszen javaslatot a képviselőház elé.

Ugyancsak vita nélkül fogadták el a külföldi fizetési eszközök és követelések bejelentéséről szóló javaslatot, az épitkezés előmozdításáról szóló törvényjavaslatot.

Az OFB. javaslat

Ezután az OFB fokozatos megszüntetéséről szóló törvényjavaslatot tárgyalták.

Szterényi Lajos megállapitja, hogy a földreform nem volt tökéletes alkotás, de jobb volt a semminél. Jobb szeretné, ha a földreform befejezését nem a biróságok intéznék, mert ezek inkább büntetőjogi szempontokat tartanak szem előtt. Azok számára, akik nem tudnak fizetni, két évi moratóriumot kér. A törvényjavaslatot elfogadja.

Zsitvay Tibor igazságügyminiszter válaszában tiltakozik a biróságok olyan beállitása ellen, mintha ezek csak a bünügyi vonatkozásokat vizsgálnák, mert a biróság az életet figyeli. Nem kell félni, hogy azoktól, akik önhibájukon kivül nem tudnak fizetni, visszavonják a juttatott földeket, 1930 október 1-e óta senkitől sem vettek el földet s jogszabályaink e tekintetben teljesen megnyugtatók.

A törvényjavaslatot ezután általánosságban és részleteiben elfogadta a felsőház.

Az ülés háromnegyed egykor befejeződött.

A debreceni vasutasok karácsonyfa-ünnepélyén száz ruhát és ötszáz szeretetadományt osztottak ki

(A Debreceni Ujság tudósitójától.)

A debreceni vasutasság nagy csendben, szombaton tartotta első karácsonyi szeretetünnepségét. A felemelő ünnepséget hazafias előadás vezette be, mely után körülbelül száz ruhát és cipőt osztottak szét a szegényebb sorsu vasutas családok gyermekei között, valamint 500 szeretetadományt.

A szeretetünnepség kezdeményezése és sikeres lefolyása dr. Baláss Károly MÁV üzletigazgató és dr. Székely Ferenc állomásfőnök érdeme, valamint oroszlánrésze volt benne a vasutasság mükedvelőgárdájának is.

Állást keres?

tegye közé hirdetését 2 napilapban, 10 szót 50 fillérért. Hirdetését feladhatja Kossuth-utca 3. szám.

Szállitunk minden mennyiségben porosz szén pótlására **salgótarjáni darabos kályhaszenet**

Schuschitzky János és Tsa. Pisc-u. 49. a Salgótarjáni Kőszénbánya Rt. vezérképviselete.

Telefon: 12-48 Telefon: 12-62

Keménykalapok kitünő minőségben selyem béléssel 9 pengő **Frank Imrénél** Arany Bika főbejárat.

FŐISKOLA

Beiratkozási rend a debreceni egyetemen

A debreceni egyetem rektora a következő hirdetményt tette közzé:

A m. kir. Tisza István Tudományegyetemen az 1931—32. tanév II-ik félévére szóló beiratkozások tárgyában folyó évi november hó 21-én 896—1931/32. elsz. alatt kibocsátott hirdetésem módositásaként a következőket hozom az érdekeltek tudomására:

A jelenlegi sulyos gazdasági és pénzügyi helyzetre tekintettel, a fütés és világitás terén elérhető megtakaritások érdekében a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter urnak 1931 december hó 9-én 14.320—1931. IV. sz. alatt kelt rendelete értelmében ugy a felvételt nyert folytatólagos iratkozóknak és tandijmentességért folyamodóknak az 1931—32. tanév II-ik félévére szóló beirását, mind a négy tudománykarra, — a fentemlitett hirdetményben foglaltaktól eltérőleg 1932. évi január hó 25-től február hó 3-ig bezárólag eszközöljük.

Utólagos beiratkozásra engedélyt 1932 február hó 4-től 10-ig bezárólag az illetékes kari dékán, február hó 11-től 15-ig bezárólag az egyetem Rectora adhat.

Az utólagos beiratkozás engedélyezése iránt kérvényt az engedély adására jogosult dékánnál, illetőleg a Rectornál kell benyujtani.

Utólagos beiratkozásnak február hó 15-én tul rectori engedéllyel nincs helye.

Az előadások a II-ik félévben február hó 11-én, csütörtökön kezdődnek. Tandijmentesség és tandijkedvezmény iránt a folyamodványt az illetékes karhoz cimezve 1932. évi február hó 3-ig kell benyujtani a kar dékánja hivatalába.

A felvétel iránti kérvények benyujtásának határidejét 1932. évi január hó 15-ig terjesztem ki. A tandijat 2 (két) részletben posta utján (1932 március és május hó 1-én) is lehet fizetni. Részletfizetéses kedvezmény iránt február hó 15-ig a Rectorhoz intézett (50 fill. okmánybélyeggel ellátott) kérvényben kell folyamodni. A kérést indokolni és okiratokkal felszerelni tanácsos. Egyébként a 896—1931/32. elsz. alatt kiadott beiratkozási hirdetmény egyéb közleményei érvényben maradnak. Debrecen, 1931 december hó 16-án. **Dr. Neuber Ede** s. k.

Egészségügyi haskötők orvosi rendeletre

Csipőfűzők, melltartók a legolcsóbb árban

Kiss Béláné

fűzőüzemében, Kossuth u. 59.

Ezüst ridikülök tételése, kesztyük javitása.

AGYONVERTÉK A RENDŐRT A TETTENÉRT ANGYALFÖLDI BETÖRŐK

A detektivek izgalmas hajsza után elfogták a rendőr gyilkosát és büntársait

Saját revolverével lőtték agyon az elmenekült banditák Sinkó József törzsőrmestert

Budapest, december 19.

Péntekről szombatra virradó éjszaka megdöbbentő bünesetek-mény történt az Angyalföldön. A külváros gonosztevői rablásaik és betöréseik sorozatát egy kötelességét hiven teljesitő rendőr agyon verésével tetözték be.

Sinkó József rendőrtörzsörmester kerékpárján az elhagyatottabb angyalföldi utcákon haladt, amikor szembekerült a banditákkal s ezek a vézna termetü rendőraltisztet magukkal hurcolták.

A betörök nyomában

Késö éjszaka volt, amikor az egyik angyalföldi üzletbe betörök hatoltak be. A keritésen keresztül másztak be a Sárközi féle füszeres boltba s a „munka" után egy zsákkal igyekeztek az utcára osonni. Ekkor ment arra Sinkó József, aki észrevéve a betöröket, gyorsan utánuk bicikfizett. Az obskurus alakok egyideig szaladtak előle, majd látszólag megadták magukat.

A rendörörmester revolvert fogott a két betörőre s kényszeritette őket, hogy visszamenjenek vele a füszerbolt udvarára. A tettesek látszólag bele is mentek a helyszini szemlébe, amikor azonban keresztülléptek a kaput, mindketten nekitámadtak Sinkónak.

„Emberek, segitség!"

Amint a rendör belépett Sárközyék udvarára, az előtte haladó két betörő, akiket karddal és pisztollyal tartott sakkban, a koromsötét udvarón hirtelen rátámadt. Az ezután következő emberfeletti dulakodás jeleit az udvaron a kerités mutatja, amelynek lécei sorra összeroppantak a rendőr és a betörök viaskodása közben. A rendőr hangosan segitségért kiáltozott:

— Emberek, segitség! Sárközyék keljenek fel, jöjjenek ki!

A dulakodás nem tartott sokáig, pontosan nem lehet megállapitani, hogy hogyan, talán az egyik bandita a rendör háta mögé került, vagy a bolt mélyéből törtek elő a még ott rejtőzködő tolvajok, de annyi bizonyos, hogy a rendört hátulról a merénylő nehéz tárgygyal, irtózatos ütéssel leteritette. Hirtelen mély csönd borult az udvarra, a tolvajok elmenekültek, a szerencsétlen fiatal rendör pedig, kezében szorongatva kardját és pisztolyát, borzalmas sebbel a koponyáján holtan zuhant le a veteményeskerthe.

Egyetlen ütés okozta a halált

A szerencsétlen rendör halálát egyetlen óriási erejü ütés okozta a rendőrorvosi megállapitás szerint.

Mint a rendörség megállapitotta, Sárközy István cselédlánya, Györgyfalusi Anna ébredt fel elsönek a házbeliek közül a dulakodás zajára; ő maga mondotta el, hogy körülbelül két óra után lehetett, amikor felriadt álmából, mert ugy hallotta, hogy valaki az ajtajának zuhant. Kint az udvaron lábdobogás, fojtott káromkodás, ütlegek zaja hallatszott, majd egy hang harsányan kiáltotta:

— Emberek, segitség, jöjjenek ki! Sárközyék keljenek fel!

A segélykiáltásra egy durva, mély hang válaszolt:

— Hallgass, ne ordits! Senki se hallja! Ugy sem jönnek ki!

Sárközyék tényleg nem mertek ki menni az udvarra, hogy segitségére legyenek a rendörnek. Nem is tudhatták nyilván, hogy mi történik az udvaron. Nem volt annyi lélekjelenlétük sem, hogy világosságot gyujtsanak és igy a sötét udvaron a karddal és revolverrel viaskodó rendör nem tudott védekezni az orvul támadó banditák ellen.

A szerencsétlenül járt Sinkó József holttestét Györgyfalusi Anna, Sárközyék cselédlánya vette észre, amint kiment a kertbe. Ott feküdt a kerités mögött vérébe fagyva a hősi halált halt rendör. rendőr.

A rendörség hösi halottja

A fökapitányságon mindenki a legnagyobb megdöbbenés és részvét hangján nyilatkozott a szerencsétlen Sinkó Józsefről. A 34 éves rendörtörzsörmesternek fiatal felesége és egy gyermeke van. Körülbelül kilenc éve állt a budapesti államrendörség szolgálatában. Egyik legkiválóbb tagja volt a testületnek. Éjjel 12 órától hajnali 4 óráig volt szolgálatban. A zsebében talált szolgálati könyv bejegyzése szerint körülbelül éjjel 2 óra 10 perc után történhetett, amikor elfogta az Au'omobilüzem közelében a prédájukkal menekülő betöröket. A szerencsétlen meggyilkolt rendört a rendörség természetesen hösi halottjának tekinti. Dr Török János rendörfőparancsnok, aki az eset után negyed órával értesült egyik kitünő rendörének tragikus haláláról, nyomban intézkedett, hogy megfelelő gyászünnepséggel temessék el a szerencsétlenül járt rendört. Valószinüleg gondoskodni fognak özvegyéről és árvájáról is.

Elfogták a rendör gyilkosát

A Sárközi-féle betöréssel kapcsolatban a nyomozást Dorning Henrik fökapitányhelyettes vette a kezébe és már a kora reggeli órákban nagyszámu detektiv kezdte üldözni Angyalföldön a gyilkosokat. A nyomozás délután félháromra már szenzációs eredményt hozott, letartóztatták Horváth István rovottmultu egyén személyében azt az embert, aki dulakodás közben saját fegyverével agyonlötte Sinkó rendört. Elfogták Kirnbauer személyében a gyilkos büntársát, aki a figyelő szerepét töltötte be és szintén résztvett a halálos kimenetelü harcban.

A két tettes beismerte, hogy harmadik társukkal, Gál Ferenccel nemrégen a Hungária-uti Bableves-csárdában betörésre szövetkeztek és az elmult éjszaka hármasban követték el a betörést és csak ezután mentek Sárközi üzletébe. Itt már csak ketten voltak. Ekkor akadtak össze Sinkóval, aki előbb karddal támadt rájuk, majd revolvert rántott. A hatalmas erejü Horvát István Sinkó kezéből a revolvert kicsavarva, azzal fejbesujtotta, közben elsült a fegyver, amely a rendört megölte. A kihallgatások tovább folynak.

A gyilkosok munkanélküliek voltak s alkalmi munkát vállaltak. Néhány napja szabadultak ki a fegyházból. A rendörség keresi a harmadik tettestársat, aki ugyancsak büntetett előéletü, valamint az orgazdát, Deák Ferencet, aki ujságkihordó.

Somerset Maugham
legnagyobb alkotása
a
Szent láng
filmen
Dita Parió és Gustav Fröhlich
drámai alakításával
!! igazi élmény !!
Uránia
3 napon át
hétfőn
kedden
szerdán
mérsékelt (del-u'án) helyárakkal
játszik a
Vigszinház és Uránia.

Stillhalte-bizottság alakult a vidéki pénzintézeteknek nyujtott viszontleszámitolási hitelek rendezésére

Budapest, december 19.

A fővárosi intézetek körülbelül 400 millió pengő viszontleszámitolási hitelt nyujtottak a vidéki intézeteknek, amelyek azokat megfelelő biztositék mellett főleg az ország mezőgazdasággal foglalkozó lakosai között helyezték ki. A vidéki hitelintézetek kihelyezései igy természetesen igen nehezen mozdithatók meg, hiszen a magyar mezőgazda bármmő vagyonos, ma alig van abban a helyzetben, hogy törleszteni tudion és ez az állapot csak akkor fog ujra beállni, ha az 1932. évi termés betakaritást nyer. Tekintettel azonban arra, hogy a fővárosi intézetek, amelyek általában mobilitásra törekszenek, a vidéki intézetektől kisebb-nagyobb törlesztéseket követeltek, szükségessé vált az egész kérdésnek generális rendezése, nehogy a legjobb vidéki pénzintézeteket is átmeneti nehézségek érjék.

Az egész probléma generális rendezését Pásztor Miksára, a Pénzintézeti Központ vezérigazgatójára bizták, aki egyik legkitünőbb ismerője a magyar hitelélet s aki az utóbbi hónapokban is rengeteget fáradozott a magyar pénzpiac stabilitásának fenntartásáért, ugyhogy az adósok és hitelezők érdekeit egyaránt biztositsa.

Az egész kérdés centrális irányitására központi szervezet létesül: Viszontleszámitolás-hitelek Stillhalte-bizottsága néven, amely bizottságban az elnök természetesen teljhatalommal intézi az ügyeket.

Dr. Tassy Ferenc tanár olasz kitüntetése

Az olasz—magyar barátsági kapcsolatok kimélyitése terén éveken át eredményes munkásságot fejtett ki dr. Tassy Ferenc, aki hosszabb időt töltött Olaszországban tanulmányuton s benső kapcsolatokat tartott fenn az olasz ifjusági szervezetekkel. Az ő munkásságának köszönhető főleg a nagy érdeklődés, amelyet az olasz ifjuság a debreceni Nyári Egyetem iránt tanusit. Az elmult nyáron is több, mint ötven fönyi olasz egyetemi hallgató vett részt a debreceni Nyári Egyetemen. Az olasz egyetemi ifjuság magyarbarát csoportja Tassy Ferenc munkásságának elismeréseképpen kitüntette őt a „Magyarország Barátai Egyesület" ifjusági csoportjának tiszteletbeli tagságáról szóló diplomával.

A diplomának dátuma 1931 augusztus 19, ami azt jelenti, hogy dr. Tassy Ferenc ennek az előkelő testületnek sorrendben második magyar tiszteletbeli tagja s előtte még csak Hóry András quirináli magyar követ kapta meg ezt a kitüntetést. A diplomát a most Debrecenben járt Giovanni Terranova adta át Tassy Ferencnek Dante: Divina Comedia cimü müvének diszkiadásával együtt.

ORION RADIO
Halotta már
az Orion rádiókészülékeket. Hallgassa meg vételkötelezettség nélkül. A hallottakat egészitse ki saját véleményével, mert az Orion rádió olcsó, jó és magyar gyártmány.
KIZÁROLAGOS EGYEDÁRUSITÁS PIAC-U. 70.
TAKÁCS LAJOS ÉS TÁRSA CÉGNÉL

Gazdasági válság és politikai rendszer

Irta: dr. Gratz Gusztáv orsz. gyül. képviselő.

Ha a mai helyzet egyetlen kormány büne volna, akkor nem volna megérthető, hogy a nálunk mutatkozó nehézségekkel párhuzamosan, másutt is egészen hasonló nehézségek mutatkoztak. Ausztriában, Németországban, Angliában, Romániában, Jugoszláviában ugyanaz történt, ami Magyarországon. Ezek az országok arra ébredtek egyszer, hogy az államháztartás igényei és a nemzet teherbiró képessége között olyan szakadék keletkezett, amely elkerülhetetlenné tette, hogy az államháztartást drasztikus eszközök utján hozzák összhangba az ország polgárainak megcsökkent teherbiró képességével. Ez bekövetkezett, teljesen függetlenül attól a politikai rendszertől, amely az illető országokban uralkodott. Bekövetkezett olyan országokban, ahol diktatura volt és olyan országokban, amelyeknek vezetése — mint például Ausztriáé — egy jobboldali kormány kezében van. Bekövetkezett olyan országban, mint Románia, ahol a kritikus időben olyan párt vezette az ügyeket, amely azt mondotta, hogy a létező legdemokratikusabb elemeket képviseli. Bekövetkezett középpárti koalició által vezetett Németországban és a munkáskormány által vezetett Angliában. Maga az a tény, hogy egy és ugyanazon országokban teljesen hasonló alakban jelentkezett, hogy azonos formában bukkant fel ugy legyőzött, mint győztes államokban, nagyhatalmaknál éppugy, mint kis országokban, ipari országokban éppugy, mint mezőgazdasági államokban, azt bizonyitja, hogy ennek a jelenségnek valamilyen általános oka lehet, amely független az illető államok politikai vezetőinek akaratától, vagy ez államok politikai rendszerétől. A válság mindezeket az országokat meglepetésszerüleg érte. Egyik sem dicsekedhetik azzal, hogy olyan időben ismerte volna fel közeledtét, amikor elháritható lett volna. És mindegyik állam ugyanarra az erős, sokszor drasztikus és politikai tekintetben népszerütlen intézkedésekre szorult, amelyeket mi is kénytelenek vagyunk igénybe venni, ha a mostani válságból kibontakozni akarunk. A pártagitáció máshol is igyekszik ezeket a fejleményeket egyetlen kormánynak a nyakába varrni, csak az angol közvéleményben volt meg a bölcseség, hogy ugyanazt a MacDonaldot bizta meg a szanálás munkájának vezetésével, akinek kormánya alatt az angol pénzügyekben mutatkozó zavar keletkezett. Ha Angliában ugyanazt a receptet vették volna alkalmazásba, amelyet nálunk a baloldal ajánl, akkor MacDolnadot nem a kormány vezetésével kellett volna ujra megbizni, hanem politikailag felelősségre kellett volna őt vonni és vád alá kellet volna helyezni.

Aki a gazdasági helyzet törvényszerüségét ismeri, az előtt nem meglepőek a gazdasági fejlődésnek ciklusaiban megismétlődő fázisai. Majdnem minden évtized meghozta az utolsó században a maga fellendülését és a maga depresszióját. Ilyen depressziók keletkeztek 1815-ben, 1825-ben, 1836-ban, 1847-ben 1857-ben, 1873-ban, 1883-ban, 1890-ben, 1907-ben is, tehát majdnem minden évtizedben egy-egy gazdasági válság is előfordult. Mindezeket a válságokat a gazdasági élet erős lüktetése előzte meg. Az ilyen fellendülési időszakokban ellenállhatatlan erővel nyilatkozott meg a befektetési tevékenység. De a fellendülésnek határai vannak, a fellendülés ellankad és akkor elkerülhetetlen a gazdasági depresszió, amely ilyenkor be szokott következni.

A gazdasági válság bekövetkezése ilyen körülmények között nem meglepetés.

Abba, hogy ez a válság szokatlanul intenziv alakban folyik és szokatlanul hosszu tartamu, kétségtelenül belejátszik az is, hogy a háboru után kimerült gazdasági szervezetnek a válsággal szemben kisebb az ellenálló képessége. Nálunk az általános okokon kivül egy különös ok is közremüködött, amely megmagyaráza: miért olyan sulyosak a válság tünetei Magyarországon és miért különösen nehéz itt megtalálni a kibontakozás módját. Ez a különös ok az állapot, amelyet a trianoni szerződés teremtett. A trianoni Magyarország fizetési mérlege körülbelül 250—300 millió pengővel passziv, ami azt jelenti, hogy a mai gazdasági helyzetben ennyivel kevesebbet keres meg a magyar közgazdaság, mint amennyi a megélhetéshez szükséges.

Ámde a fizetési mérlegnek ez a passziv szaldója nem okvetlenül állandó. Egészen másként alakulhat a helyzet, például, ha buzánkat a külföldön 30 pengőért tudjuk értékesiteni és másképpen, ha csak 10 pengőn aluli árakat tudunk elérni. Fizetési mérlegünk tehát a mai helyzetben mindenképpen függ mezőgazdasági termékeink kedvező értékesithetésétől. Ezért ez idő szerint egész politikánkat a mezőgazdaság helyzetének és mezőgazdasági termékeink értékesitésének megjavitására kell beállitanunk. Ez végeredményben az iparnak is érdeke, mert az ipar igy kapja meg termelése számára a szükséges fogyasztókat is. Természetesen ezt a politikát ugy kell folytatnunk, hogy az iparba befektetett jelentékeny tőkék ezzel veszélyeztetve ne legyenek.

Nyakkendő 1·50 P-től
Ingek 3.80 P-től
Pyjamák 8.80 P-től
Aszmannál

Botrányos verekedés után kikergetett az ellenzék egy minisztert az oláh parlamentből

Bukarest, december 19.

A képviselőház mai ülésén az ellenzéki képviselők tiltakoztak az ellen, hogy a kormány tömegesen terjeszt elő törvényjavaslatokat s nem enged időt arra, hogy a képviselők azokat áttanulmányozzák, vagy legalább átolvassák. Trancu Jasi ellenzéki képviselő felkapva a kiosztott törvényjavaslatokat, Valkovice miniszter asztalára csapta. Nagy zürzavar keletkezett, a kormánypárti képviselők gyürüt fontak a miniszter köré, hogy megvédjék az esetleges inzultusoktól.

Calinic kormánypárti képviselő egy csomó törvényjavaslatot vágott Trancu Jasi fejéhez. Az elnök hirtelen felfüggesztette az ülést.

Az ülésnek ujból való megnyitása után Valkovics minisztert az ellenzék nem engedte szóhoz jutni

Artareanu liberális képviselő az elnökhöz: Elnök ur, Önnek kötelessége megvédelmezni a parlament presztizsét. Egy kormánypárti képviselő inzultált egy volt minisztert. Kérem, utasitsa az illetőt a fegyelmi bizottság elé.

Valkovics miniszter ujból beszélni akart, de nem tudott szóhoz jutni. Segura liberális képviselő Valkovice miniszterhez:

— Ön nem fog itt beszélni mind addig, amig elégtételt nem kapunk. — Erre Valkovice miniszter magához vette aktatáskáját és elhagyta az ülésternet, mire az elnök másodszor is felfüggesztette az ülést.

Az ülés ujból való megnyitása után az elnök javasolta, hogy a rendbontókat utasitsák a fegyelmi bizottság elé. Erre Otetelea Avarescu-párti emelkedett szólásra, de a kormánypárti képviselők nem engedték szóhoz jutni s az elnök harmadszor is felfüggesztette az ülést.

Az ülésnek ujból való megnyitásakor Valkovics miniszter azt kérte, hogy senkit se utasitsanak a fegyelmi bizottság elé. A Ház ezután megszavazta a volt régensek nyugdijának csökkentéséről szóló törvényjavaslatot.

Lupu dr. interpellációja után Cuza professzor felkiáltott az elnökhöz: Elnök ur, Blumenfeld, a zsidó ujságiró ujból bejött! (Blumenfeld az Adaverul belpolitikusa.)

Blumenfeld a kijárat felé tartott és az ajtónál Robu antiszemita képviselő mellbevágta Blumenfeldet. Nagy kavarodás támadt, az elnök felfüggesztette az ülést s a Ház tisztviselői távozásra szólitották fel az ülésteremben levő többi ujságirókat is. A képviselők csoportokba verődve tiltakoztak és Mavrodi képviselő, a sajtószindikátus elnöke fejezte ki tiltakozását Cuza és Robu fellépése ellen. Cuza válaszolt és hivatkozott a házszabályokra, mely szerint nem szabad ujságiróknak bemenni az ülésterembe. A képviselőház elnöke kijelentette, hogy ez néhány ujságirónak meg van engedve, bár házszabályellenes, de az előbbi kormányok is megengedték.

Debrecen legszebb fürdőjében
a
MARGIT
gőz- és kádfürdőben
1 pengő a gőz vagy kádfürdőjegy.
Villamoson a város bármely részéről oda- és visszautazásra is érvényes jegy **1 pengő 20 fillérért** váltható minden villamos kalauznál.
Férfiak és nők számára **egész nap nyitva.**

Egy könnycsepp

Hogy emlékszem-e
arra a téli délutánra
amelyiken a Tied lettem?
Nem!
Nem akarok!
Elfeledtem...
Nem hiszed? Pedig egyszerü
Elmentél, elhagytál
hütlenül könnyen
Igen!
Akkor hullott a könnyem
Hogy most is sirok?
Mondd, ugy látszik tényleg?
Dehogy!
A cigaretád füstje biztos
A szemembe tévedt.

Gálffy Erzsi.

Komoly fejleményeket vár Közép-Európában Stimson államtitkár

Washington, december 19.

Stimson külügyi államtitkár a képviselőház appropriációs bizottságában bizalmas nyilatkozatot tett a Középeurópában fenyegető, rendkivül aggasztó kilátásokról. Figyelmeztette a bizottságot, hogy nagyon komoly fejlemények várhatók, még pedig nem a bizonytalan jövőben, hanem néhány napon belül.

Borzalmas hajószerencsétlenség 15 halottal

London, december 19.

A Faröer-szigetek közelében borzalmas hajószerencsétlenség történt, amelynek 15 halottja van. Egy hulli halászhajón kazánrobbanás történt, amely szétvetette a hajót. Még a mentőcsónakok leengedésére sem volt idő. A hajónak mind a 15 matróza a hullámsirban lelte halálát.

Hócipőt, sárcipőt, autógummit tökéletesen javit ORBÁN gummiüzem, PIAC-UTCA 9.

Az inségakció keretében 15.372 személy ellátásáról gondoskodik a város

1786 családfőt elutasitottak, mert keresetük volt – Huszáz családfő kérelmét revizió alá veszik

A városi inségakció ügye, illetőleg az adminisztráció lebonyolitása kezd a megoldás felé közeledni. Pénteken még óriási tömeg rohamozta meg a városháza közgyülési termét, hogy élelmiszerblokkját megkapja. Egyetlen nap alatt több, mint 2500 ember kapta meg az élelmiszer blokkját ugy, hogy szombaton délre szinte már el is fogytak a jelentkezők és ismét helyre állt a nyugalom.

Ezzel egyidejüleg elkészült az első pontos statisztika is a debreceni inségesek és munkanélküliek számáról. Ebből kiderult az is, hogy Debrecenben soha nem jelentkezett 24.000 inséges, mint azt a népjóléti hivatal megállapitotta, hanem valamivel kevesebb.

A december 14-iki állapot szerint 7340 családfő jelentkezett és ezeknek száma családtagokkal együtt 19,744-re rug. A pontos felülvizsgálat 5528 családfőnek és összesen 15,372 egyénnek ellátási szükségét megállapitotta és ezeket fel is vették az inségakcióra. 1786 családfőt, vagyis 4368 személyt elutasitottak, mert ezek között 641 családfő háztulajdonos volt, 63 járadékjövedelmet élvez, 39 kijelentette, hogy nem vállal munkát, 83 önálló iparos, 963 családfő pedig egyéb ok miatt nem vehető fel az inségakcióra. Az „egyéb okok" között szerepel az, ha valaki a nyáron megfelelő módon el volt látva munkával, vagy keresőképes családtagjai vannak, vagy pedig állandó jövedelemmel rendelkezik.

Közhatósági ellátásra jogosult tehát, — mint már fentebb emlitettük, — 5528 családfő, vagyis 15,372 személy. Ezek közül famunkára utaltak 1276 családfőt, akik családtagokkal együtt 3386 személyt jelentenek és kötörömunkára küldtek 272 családfőt, akik családtagjaikkal együtt épp hétszázan vannak. Akik famunkát és kötörést végeznek, azok nem kapnak élelmiszerblokkot, mert munkájuk ellenében rendes fizetést, illetőleg napszámot kapnak.

Földmunkát kell végezni 2406 családfőnek, akik családtagjaikkal együtt 7682 személyt reprezentálnak, szellemi munkára vettek fel 209 családfőt 434 családtaggal. A szellemi munkásokat a munkahelyeken az ellenőrzés körül foglalkoztatják. Ezek azonban nem fizetést, hanem élelmiszert kapnak. Segélyre érdemesnek találtak 1365 családfőt 3174 családtaggal. Ezek mind betegek, öregek és munkaképtelenek.

A december 14-iki állapot szerint tehát Debrecenben élelmiszerellátásban 11,290 személy fog részesülni. A famunkások és kötörök ezek között nem szerepelnek, mert azok rendes készpénzfizetést kapnak.

Az összeirás, felülvizsgálat és kiosztás óriási munkáját az adóhivatal személyzete végezte el elismerésreméltó szorgalommal és óriási fáradsággal. Nem rajtuk áll, hogy bizonyos hibák és méltánytalanságok történnek, melyeket sürgősen orvosolni kell.

Teljesen méltánytalan, hogy hatszáz családot kizártak azon a címen, hogy a családfő háztulajdonos. Kétségtelen, hogy azokat a háztulajdonosokat, akiknek lakóik vannak, akik házaikból jövedelmet élveznek, nem lehet inségeseknek számitani. Viszont az is abszurdum, hogy valamelyik téglavetőbeli földviskó vagy ólszerü kalyiba „tulajdonosát" egyszerüen megfosszák a munka és a segély lehetőségétől azon a címen, hogy ő házbirtokos. Tudjuk nagyon jól, hogy ezeknek a kis külsőségi viskóknak tulajdonosai a betevő falatot sem tudják megkeresni maguknak. Van közöttük olyan is, aki már a decemberi munkáját ledolgozta és mégis elvették tőle az élelmiszer-blokkot, mert háztulajdonos.

Értesülésünk szerint ezek a „kapitalisták" felebbezhetnek az inségakció albizottságához, amely méltányosan fogja elbirálni a kérelmüket. A hiba csak ott van, hogy ezekkel a felebbezésekkel ujabb vesződség lesz. Az emberek igy is panaszkodnak, hogy állandóan küldözik őket hol ide, hol oda kulonféle igazolásokért és a nagy torlódás miatt mindenkinek sorba kell állani, napokat kell elvesztegetni.

Véleményünk szerint a háztulajdonosok ügyét karácsony előtt sürgősen tisztázni kell. Esetleg erről a hatszáz emberről uj környezettanulmányt kell készitteni, hogy élelmiszerüket — ha jogosultak és rá vannak szorulva a segélyre, — még a karácsonyi ünnepek előtt okvetlenül megkaphassák.

Az Unió képviselőháza megszavazta a Hoover-moratóriumot

Washington, december 19.

A képviselőház a szombatra virradó éjszaka kilenc óra hosszat tartó izgalmas vita után 317 szavazattal 100 ellenében megszavazta a Hoover-moratóriumot. A moratóriumjavaslattal egyidejüleg azonban a demokrata párt pótinditványát is megszavazták, amelyet előzőleg már a pénzügyi bizottság is jóváhagyott. Ez a pótinditvány kimondja, hogy az amerikai parlament a leghatározottabban tiltakozik az európai háborus tartozások esetleges leszállitása ellen.

A moratóriumjavaslat most a szenátus elé kerül, amely azonban csak két-három hét mulva végez a vitával. Hoover elnök pénteken este, mielőtt a képviselőházban megkezdődött volna a döntő szavazás, bizalmas tanácskozásra magához kérette a pártvezéreket a Fehér Házba. A bizalmas értekezletről csak annyi szivárgott ki, hogy Hoover elnök a legsötétebb szinekkel festette az általános világgazdasági helyzetet.

A debreceni Iparestület a M. Kir. Kurián is megnyerte a Legányi örökösök által indított pert

A legfőbb bíróság döntése elvi jelentőségü

(A Debreceni Ujság tudósitójától)

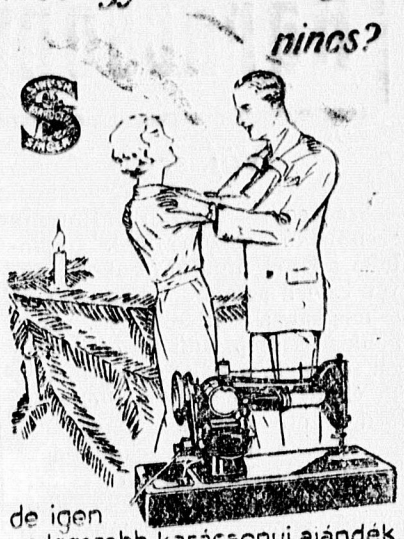
Néhai özv. dr. Legányi Gyula debreceni tekintélyes orvos és birtokos neje végrendeletének végrehajtói: Haty Kálmán ny. müszaki tanácsos és dr. Radó Endre orvos 1929 év tavaszán eladták a Debreceni Iparestületnek 120.000 pengő vételárért a debreceni, Kossuth-utca 28. számu házat, amelynek vételára 1929 augusztus 1-ig volt fizetendő. A közbejött gazdasági válság miatt vevő a fizetésre kitüzött határnapig az egész vételárat nem tudta megfizetni, a végrendeleti végrehajtók beleegyezésével a teljes vételárat csak néhány hónap mulva egyenlitette ki.

A vételár teljes kifizetése előtt a nagyszámu örökösök közül Legányi Ernő, Legányi Lajos és özv. Lakatos Aladárné budapesti lakosok, mint akiket a ház vételárából bizonyos rész illetett, dr. Gergely Jenő ügyvéd utján pert inditottak az Iparestület ellen a vételárból őket megillető 16.322 pengő 50 fillér megfizetése iránt. Az Iparestület képviseletében Czipott György ny. kuriai biró, iparestületi ügyész mivel a jogviszony nem felperesekkel, hanem a végrendeleti végrehajtókkal létesült, a magánjogi tervezetben lefektetett jogszabályra is utalással kétségbe vonta felperesnek perelhetési jogosultságát. A debreceni bíróságok kimondották, hogy az örökösök nincsenek legitimálva hagyatéki per vitelére s a törvényszék ezenkivül megállapitotta, hogy az örökösök által elfogadott végrendelet szerint a végrendeleti végrehajtók bizattak meg a ház eladásával, a vételárnak az örökösök és hagyományosok közötti felosztásával és a hagyaték lebonyolitásával. Ezen az alapon aztán nem adtak helyt a keresetnek.

A per felperesek felülvizsgálati kérelme folytán a Kuriára került, ahol ebben, a jogászkörben nagy érdeklődést keltő ügyben dr. Rácz Lajos tanácsa is ugy találta, hogy a végrendeleti végrehajtóknak a végrendelet és hagyatéki tárgyalás adatai szerint biztositott jogkörénél fogva az adott esetben a keresetnek nincs törvényes alapja, amiért a felülvizsgálati kérelmet elutasitotta és felperesecket a perköltségekben elmarasztalta.

Leghálásabb
szobanövény és ajándék a
Kaktusz
Vegyen Karácsonyra a
„Magyar Virágházban„
Batthyány-utca 6. Telefon 17 97.

.... és egyéb kivánságod
nincs?



de igen
-a legszebb karácsonyi ajándék
számomra egy villamos
SINGER VARRÓGÉP
lenne.
Kedvező fizetési feltételek.
SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.
Debreczen, Piac-u. 72.

Kulturest az iparos tanonciskolában

December 20-án, vasárnap délután 6 órai kezdettel az Iparos Levente Egyesület ötödik előadását rendezi meg az Iparos Tanonc Iskola tornatermében (Burgondia-u. 1. sz.) A közkedvelt előadást nagy érdeklődés kiséri, válogatott müsor biztositja a sikert. Kérik a nagyérdemü közönséget a pontos megjelenésre, hogy a táncot korán megkezdhessék.

Müsor: 1. Nyilány. Hiszekegy. Játsza a zenekar. 2. Szavalat. A táltos álma. Előadja: Czellár István s.-oktató. 3. Az éjjeli vendég. Vigjáték 1 felvonásban. Szereplők: Igazgató — Galambos Dezső. Iró — Várnai Béla. Szolga — Szabó Gyula leventék. 4. Fráter-nóták. Előadja Szücs János oktató. 5. Fegyverszünet. Bohózat 1 felvonásban. Személyek: Kóródi — Galambos Dezső levente. János — Kulik Gyula s.-oktató. Zuárd — Várnay Béla s.-okt. Sugárné — Tisza Ilonka. Annus — Hencz Bözsike. Vadas — Szabó Gyula levente. Ezredes — Hidassy István levente. 6. Özvegy Pókainé. Irta Gyulay Pál, előadja a kis Simon Katica. 7. Krumplikapálás. Paraszikomédia 1 felvonásban. Személyek: János gazda — Vékony István s.-oktató. Juli, a felesége — Hencz Bözsike. Öreg, a Juli apja — Kulik Gyula s.-oktató. Huszárkáplár — Várnai Béla s.-oktató. I. huszár — Szerencsi József lev. II. huszár — Szabó Géza levente. Cigány — Szabó Gyuszi lev. Müsor után tánc, melyhez a zenét Czégény Gyuszi és zenekara szolgáltatja. Szépségverseny, szerpentincsata és még egyéb ujdonságok. Belépődij nincs.

Ékszer vásár!
A ujvat legszebb ékszerei, órái, ezüstnemüi, pazar választékban, legszolidabban
Sándor ékszerésznél
Piac utca 28. szám,
(Városi bérpalota)

Karácsonyra legszebb levágott és cserepes virágok, virágkosarak legszebb kivitelben és legolcsóbb árban **FARKAS MARGIT** virágüzletében (Bika szállodával szemben)

Női szív

Széchenyi István „Honunk szebbelkü asszonyainak" ajánlotta a Hitel cimü korszakos művét. Ebben az ajánlatában igy szól a magyar asszonyokhoz: „Annyi nemes és szép, ami az emberiséget fölemeli, a ti nemetek müve. Ti viszitek karjaitokon életbe a kisded növendéket s jó polgárrá neveltek. A ti nemes tekintetetekből szív a férfi lelki erőt és elszánt bátorságot. S ha lelke alkonyodik a haza szolgálatában, ti fontok koszorut a homloka körül. Ti vagytok a polgári erény és nemzetiség védangyalai, amely nélkületek higyjétek, soha ki nem fejlik, vagy nemsokára elhervad, mert ti vontok minden körül bájt és életet. Ti emelitek egekbe a port és halhatatlanságra a halandót. Üdvözlet és hala néktek!"

Széchenyi Istvánnak ez a ragyogó himnusza jut eszünkbe, amidön arra a nemes tevékenységre gondolunk, amelyet korunk szebblelkü magyar nagyasszonya, a Kormányzóné kifejt a karácsonyi ünnep küszöbén. A Kormányzó hitvese külső megjelenésében is végtelenül vonzó, fejedelmi jelenség, lelki tartalma pedig abban a jóságban és részvétben tükröződik, amelyet minden megszorult szegény iránt érez és amellyel — a mai vészes gazdasági romlás közepette — a jótékonyság oltárán áldoz.

A megváltó Jézus születése a szeretetnek, az örömszerzésnek lélekemelő ünnepe és a Kormányzóné inségakciója eljuttatja az örömnek meleg sugarait, a karácsonyfa gyertyácskáinak fényét és világosságát azokba az elhagyott, szegény hajlékokba, amelyek az ő gondoskodása nélkül a szent estén örömtelen, hideg sötétségben maradnának. A Kormányzóné jósága átérzi az elesettségnek és nélkülözésnek szenvedéseit s örömet és fényt áraszt minden szükölködő család hajlékára. Mennyi könnyet szárit föl, mennyi szenvedést könnyit meg és mennyi kétsébeesett, sötét gondolatot hárit el ez az akció a karácsonyi ünnep áhitatos napjaiban.

A társadalom tehetősebb része a Kormányzóné felhivására lelkesen sietett az inségakció segitségére. Szeptembertől mostanig közel négyszázezer pengő készpénz gyült össze. A természetben való adományok között pedig van 65 waggon szén, 291 mázsa tüzifa, 311 mázsa buza, 291 mázsa liszt, 115 mázsa rozs, 270 mázsa burgonya, 324 mázsa husnemü, 80 kgr. rizs, 1550 kgr. cukor, 300 kgr kávé, 600 kgr. csötészta, 52 kgr. csokoládé, 516 doboz kétszersült, 109.000 ingyen ebéd, továbbá 5909 méter szövet, 641 pár cipő, 212 pár harisnya, 1852 drb fehérnemü, 1250 takaró, stb., stb. Még 5200 könyv, 2000 drb szappan és 645 gyermekjáték is van az adományok között.

Egy egész nagy apparátus gondoskodik az adományok helyes, gyors és arányos szétosztásáról. A különböző körülmények és a kiáltó szükség mértéke szerint. Maga a Kormányzóné ügyel fel arra, hogy a szétosztás a legtökéletesebben megfeleljen a Jóság és a megváltó Szeretet szellemének.

A szebblelkü magyar asszonyok megkapó példája az, amelyet a Kormányzó hitvesének a szegénységben sinylődők fölsegitésére irányuló karácsonyi jótékonyságában látunk. Evangéliumi cselekvés ez: bejárni a nyomornak tanyáit, felszáritani a könnyeket s vigasztalást és segitséget nyujtani amennyire emberileg lehetséges. És a Kormányzóné a krisztusi jóságot már évek óta gyakorolja. Lehetetlen erre mély meghatottság nélkül gondolni ridegnek vélt napjainkban. Nem olyan rideg és nem olyan hideg ez a világ, ha olyan melegen érző, megértő és részvéttel teljes lélek lakozik benne, aminőt a Kormányzóné nemes lendületü jó szivében ünnepelhetünk.

Széchenyi ajánlásának szavaival végezzük: Üdvözlet és hála Néki!

Óriási sikerrel folyt le a Svetits-intézet volt növendékeinek szinpompás karácsonyi ünnepélye

A csodaszép előadást ma, vasárnap délután megismétlik

(A Debreceni Ujság tudósitójától.)

A Svetits-intézet volt növendékei szombaton délután 5 órai kezdettel felejthetetlen szépségü gyermekelőadást rendeztek a piarista reálgimnázium zsufolásig megtelt dísztermében. Csak a magyar asszonyok lelkesedése, páratlan ügybuzgalma és fáradhatatlansága produkálhat ily nagyszabásu és minden izében tökéletesen rendezett ünnepséget. Az előkelő közönség soraiban ott voltak: vitéz Nagy Pálné elnöknő a Svetits-intézet volt növendékeinek teljes hölgygárdájával, a Mi Asszonyunkról nevezett iskolanővérek Mária Irén főnöknő vezetésével, dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai prelátus, prépost-plébános, Melian Márton apostoli kormányzói helynök, pápai főpap, a Svetits Intézet igazgatója, vitéz Nagy Pál ny. altábornagy, a Vitézi Szék kapitánya, özv. Koncz Aurélné, a Dóczy-intézet igazgatónője, dr. Karl János piarista házfőnök-igazgató, Bán József piarista igazgató s még sok más előkelőség.

A magas szinvonalu müsort Gencsy Judith és Boross Bözsi hatásos prológja vezette be, majd Kostya Katika, Csernus Bözsike, Than Magduska és Gulyás Magduska adták elő bájosan a Magyarlányok" cimü jelenetet. A következő táncjelenetben Ronesik Klári, Horváth Zsizsi, Péczely Edith, Balázs Erzsébet, Orosz Sárika, Páriesy Klári, Jég Éva, H. Szabó Éva, H. Szabó Etelka, Kerékgyártó Livi, Gulyás Mária, Lévay Irénke, Fésüs Margit, Csuka Magda, Rácz Babuci, Bainok Márta és Kurucz Kató tettek bizonyságot kitünő tánckészségükről.

Nagy sikert aratott Juhászné Jablonczay Piroska rendkivül ötletes szinjátéka, amelyben Than Magduska aratott nagy és őszinte sikert. Ugy ő, mint a többi szereplők: Répássy Otti, Juhász Zolika és Ilike egyformán kivették részüket a sikerből. Piribauer A., Piribauer F. és Rickl Antal szépen kidolgozott tríója után a „Régen és most" cimü tánejáték következett, amelyben Várady B. Hédy és Somlyay Gábor szerepeltek a gyermekelőadásokat magasan felülmuló ügyességgel.

A müsor második részét J. Jablonczay Piroska gyönyörü karácsonyi szinjátéka töltötte ki, amelynek főszereplői: Gencsy Sári, Szegedy Kató és Csajkovszky Magda egytől-egyig bámulatra méltó készségről tanuskodtak. Wolf Zuzi, Serly Mártuska, Csath Edith, Zemplény Mária, Répássy Otti, Horváth Zsizsi, Than Magduska, Somlay Márta, Répássy Otti, Reiter Cica, Gulyás Magduska, Szappanos Cilike, Várady B. Hédy, Rácz Zsófi és Kiss Béla bájos szerepelkben épugy kitüntek, mint Aba Pdikó, Rácz Babuci, Rácz Lili, Páriesy Klári, Ronesik Klári, Jégh Éva, Gulyás Mária, Lévay Irénke, Péczely Edith, Preininger Mártika, Strobach Évike, Löw Bözsike, H. Szabó Éva, H. Szabó Etelka, Mátéffy Edith, Szilágyi Babi, Radó Klári, Orosz Sárika, Kerékgyártó Livi, Csuka Magda és Fésüs Margit a virágok s tündérek alakjaiban.

A látványos müsort Reiter Cica, Somlyay Márta és Gencsy Judith hatásos tánca rekesztette be, amelyben mindhárman frenetikus sikert arattak.

A mintaszerü rendezés munkájából az intézet volt növendékei, élükön vitéz Nagy Pálné elnöknővel, egyaránt kivették részüket, de különösen vitéz Szegedy Gyuláné buzgólkodott az előadás megszervezése és sikere érdekében. A szebbnél-szebb táncokat Ch. Perczel Karola tanitotta be, mig a zongorakiséretet Tárnok Manci látta el nagy tudással.

Az előadást, amelyre belépési dij nincsen, ma, vasárnap délután öt órakor megismétlik.

Frontharcos bajtársak!
A karácsonyi ünnepekre
borszükségletüket
megbizhatóan beszerezhetik. Kizáróla g maga-foku, izletes fajborok
Kihordásra 50 fillértől.
Harlstein vendéglő, Hatvan-u. 71.

UJ! UJ!
Corzó jégpálya
Egésznap nyitva. Napos időben is kemény jég.
Piac-utca 40.
a ungáriával szemben.

Gazdasági előadás

December 20-án, vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel a Debreceni Polgári és Gazdakör helyiségében dr. Széll László m. kir. gazdasági főtanácsos, gazdasági akadémiai rendes tanár ismeretterjesztő előadást tart „A mezőgazdasági terményuyek eltartásáról" cimmel. A gyakorlati tárgyu és tanulságosnak igérkező szakelőadásra ezuton is felhivja a gazdaközönség figyelmét a Debreceni Gazdasági Egyesület.

Könnyelmü játék a puskaporral

(A Debreceni Ujság tudósitójától.)

Különös eset ügyében nyomoz most a debreceni rendőrség. A mult nap Bedő községből Debrecenbe hozták Darabán József 20 éves bedői legényt, aki sulyos szemsé ülést szenvedett. A fiatalember a napokban tréfából megtöltött egy vascsövet puskaporral és azt meggyujtotta. A robbanás következtében szenvedte a szemsérülését. A debreceni klinikán ápolják, s állapota sulyos, de nem életveszélyes.

A villamos forgalom korlátozása karácsony estjén

A Debreceni Helyi Vasut igazgatósága lehetővé kivánja tenni, hogy családos alkalmazottai a Karácsony estét családjuk körében tölthessék. Ebből a célból a villamosvasuti forgalmat december 24-én, csütörtökön este annyiban korlátozza, hogy a Máv. pályaudvar—Nagyerdői vonalon este 6 óra 15 perctől kezdve 10 percenként fognak a kocsik közlekedni. Mellékvonalakon pedig a közlekedést korábban szünteti be.

A villamosközlekedés a mellékvonalakon az alábbiakban megjelölt időkben szünik meg:

I. Csapó-utcai vonalon az utolsó kocsi indul a Csapó-utca sarkától 19 óra 28 perckor, a Huszárlaktanyától 19 óra 41 perckor.

II. Kossuth-utcai vonalon az utolsó kocsi indul a Városháza sarkától 19 óra 30 perckor. A Vámháztól 19 óra 45 perckor.

III. A Hatvan-utcai vonalon az utolsó kocsi indul a Bikaszállodától 19 óra 24 perckor, a Baromvásártérről 19 óra 40 perckor.

A családos alkalmazottak karácsonyi ünnepe érdekében történő ez intézkedést a közönség mindenesetre teljes megértéssel és méltányással veszi tudomásul.

Még olcsóbb lett a hus
ez az igazi karácsonyi és ujévi ajándék. 1 kg. hizott juhhus 60 fillér, más husnemü a régi árban Csapó-utca 14. szám alatt Rohcsek Jenönél. 1 kg füstre való orthodox kóser juhhus gabellával 80 fillér

Szén kitünő minőségben, darabos, szagmentes, valamint apritott és **hasábfa** házhoz szállitva megrendelhető **Bleuer Imre** Bankháza tüzifa- és szénosztályánál Piac-utca 77. Telefon: 33—73.

A Református Kántor-egyesület közgyülése

(A Debreceni Ujság tudósitójától.)

A Református Kántorok Országos Egyesülete december 17-én tartotta meg Debrecenben a ref. egyház tanácstermében idei közgyülését Vida Károly alelnök elnöklete alatt. A gyülés legfontosabb tárgyai voltak: az egyesület hivatalos lapjának, a „Zeneközlöny"-nek fejlesztése, terjesztése, az Egyesület által kiadandó „Református Kántorkönyv" propagálása mely munka jelenleg már sajtó alatt van s melynek munkatársai között nem kisebb nevek szerepelnek, mint Szabados Béla, Siklós Albert, Árokháty Béla, Hodossy Béla, Kovács Dezső, Sarkady Ottó, Vikár Sándor stb..

Ünnepelte a közgyülés Csathó Géza nádudvari kántort, akit 54 évi hüséges szolgálat után a Kormányzó legfelsőbb dicsérő elismeréssel tüntetett ki. Tiszteletbeli tagokká választotta Szabados Béla és Siklós Albert zeneművészeti főiskolai tanárokat s végül az üresedésben levő elnöki tisztségre egyhangu felkiáltással vitéz Makláry Lajos haidunánási kántort választotta meg, az ezáltal megürült főjegyzői állást Abod Imre dombrádi kántorral töltötték be.

Adótartozások levonása a dohánybeváltónál

A Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara felterjesztésben azt kérte a pénzügyminisztertől, hogy a dohánybeváltáskor kifizetésre kerülő összegekből elsősorban nem a dohánytermelési előlegek, hanem az adótartozások vonassanak le, mert ellenkező esetben a dohánytermelő gazdák, — tekintettel arra, hogy december 31-ig csak termésük kisebb része kerül beváltásra, a december 31-ig érvényben levő adófizetési kedvezményektől elesnek.

A pénzügyminiszter 136.139 1931 sz. rendeletével most arról értesitette a Tiszántuli Mezőgazdasági Kamarát, hogy előterjesztésének helyt adott s egyben akképpen intézkedett, hogy az 1931. évi termésü dohányok decemberben leendő beváltásánál az 1931. évi dohánytermelés alapján folyósitott dohánytermelési előlegeket kivételesen mindazoktól a dohánytermelőktől, akik dohányuk egy részét december folyamán adják át, akár részesültek abban a kedvezményben, hogy előlegtartozásukat az esetenként beszállitott dohányok mennyisége és értéke arányának megfelelően részletekben fizethessék vissza, akár pedig egy összegben tartoznak megtéríteni, ne vonja le, hanem annak összegét az illető dohánytermelő beváltási kijárandósága terhére letiltott adótartozások törlesztésére forditsa a beváltó hivatal.

Amennyiben pedig a dohánytermelő terhére előirt, illetve letiltott adótartozás az előleg összegét vagy annak a termelő kérelmére engedélyezett részletösszeget ki nem meritené, ugy az előlegtartozásból e célra fel nem használt részösszeget a termelőnek fizesse ki a dohánybeváltó hivatal.

Egyben megengedte a pénzügyminiszter, hogy azok a dohánytermelők, akik kérelmükre dohánytermelési előlegüknek részletekben való törlesztésére engedélyt nyertek és ezzel a kedvezménnyel élni nem akarnak, egész illetőleg tartozásuk összegét a decemberi első átvétel alkalmával adóhátralékuk kiegyenlitésére fordithassák.

Karácsonyra!

HAVAS

BADOGOS-U. 1.

BAMULATBAEJTO OLCSO ARJEGYZEKE:

NŐI HARISNYÁK

Téli angol erős strapára		0.98
Téli angol divatmintás		1.26
Valódi gyapju sima v. bordás		2.46
Selyem I. Vicosa anyag 1.78		1.30
M. selyem finomszálu különlegesség	2.20	1.96
Ugyanaz ajour nyillal 2.66		2.36

FÉRFI ZOKNIK:

Téli melé ujdonság	0.66
Divatkockás v. csikos	0.64
Fekete-fehér nyilas flór	1.10
I. mintás flór különlegesség	1.30

FÉRFI HARISNYÁK:

Téli angol divatmintás	1.38
Téli mintás, sport	1.60
I. cérna divatujdonság 2.40	1.96
Sima külföldi ujdonság 3.50	2.80

NŐI FEHÉRNEMŰEK:

Szines nansu kombiné	2.30	1.96
Szines nansu hálóing	3.20	2.96
Csikos selyem kombiné csipkével		2.96
Millanis kombiné		4.16
Habselyem hálóing himezve		9.98

NŐI NADRÁGOK:

Csikos selyem r. p. nehéz	1.88
Millanis selyem r. p.	2.86
Téli bolyhos, kivül selyem	2.36
Téli bolyhos, kivül selyem csikos	2.68

KÖTÖTTÁRUK:

Női buklé oroszka ujdonság		6.96
Női p. oroszka, reklámára		5.60
Női szmoking szvetter, övvel	7.50	5.96
Női golfkabát arany gombbal		11.50
Női korcsolya-szvetter, tevészőr		11.90
Női korcsolya gornitura		11.80
Gyermek oroszka, szvetter, pullover 1-estől		3.28
Divat sapka sál garnitura 6.50		4.90
Zsenilia sapka		1.48
Férfi v. női gyapju sál		2.80
Férfi v. női selyem sál 1.90		1.28
Crep de chine sál		4.90
„Eszkimó" korcsolyagarnitura gyermek		5.80
„Eszkimó" korcsolya garnitura felnött		9.80
Női pullover ujdonság 11.80		9.80
Női kötött kosztüm gyapju 22.—	18.80	
Férfi gyapju szvetter 9.80	7.50	5.78
Férfi gyapju pullover 9.80,		5.90
Legujabb férfi Pullander		13.80

KESZTYŰK:

Női v. férfi téli	1.28
Női v. férfi külön bélelt	1.78
Női I. nappa bőr, bélelt	6.98
Férfi I. nappa bőr, bélelt	7.98
Női mosóbőr 5.50	4.98
Férfi mosóbőr	7.96
Gyermek bélelt, 3-as, számonkint 6 fill. emelk.	1.10

ALKALMI VÉTELEK:

I. Crep de chine minden szinben	3.96
Férfi nyakkendők 1.96, 1.46,	1.10
és	0.76
Női zsebkendő I. finom	0.36
Férfi zsebkendő 0.88, 0.40,	0.26

ALKALMI VÉTELEK

Gyermekruhák, kötények és női habselyem fehérneműekben óriási választék.

HAVAS

Bádogos-utca 1.

A Bajtársi Egyesületek állásfoglalása a Miss-választásokkal kapcsolatban

Az ujból megindított Miss választásokkal kapcsolatban a Kerületi Vezérség és a Bajtársi Egyesületek nevében az alábbi tájékoztató felhivást intézem a debreceni uri, magyar árasság hölgyeihez:

Az az akció és ifjusági határozat, amely elitéli a már nemzetközi botrányokat okozott szépségversenyeket és kiközösiti az ilyenekben résztvevő, szereplő urleányokat — ma is teljes egészében fennáll és érvényben van, nemcsak a Bajtársi Egyesületeknél, hanem az ezen akcióhoz csatlakozott más társadalmi egyesületeknél is, mint SzEFHE, ÉME, Fronthatos Szövetség, Szen László Kör, Ker. Nemzeti Liga stb., stb.

A mai magyar ifjuság, amely a legnehezebb viszonyok között is megőrizte és megőrzi a jövőben is erkölcsi inflatságát, nem fogadhat köreibe olyanokat, akik résztvételükkel előmozditják a Miss-választások egyeseknek oly fontos sikerét.

Az egyetemi és főiskolai hallgatóság nem tartja összeegyeztethetőnek azt, hogy meghivjon társadalmi megmozdulásaira, báljai a, tánces élyeire olyanokat, akik felfogásával nem egyező eszmék szolgálatába állanak.

Az ifjuság nem akar a résztvevők között látni senkit sem azon társadalmi osztályból, amelyben véli majd megtalalni élettársát.

Gondoljon minden magyar urileány azon kötelességekre, amelyekkel ma tartozik nekünk, a középosztály életéért, létéért, erkölcsi tisztaságáért küzdő egyetemi és főiskolai hallgatóknak, akiknek ma céljuk és főfeladatuk távoltartani minden idegen, romboló szellemet a társadalomtól.

*

Legyen szabad néhány kérő szóval fordulnom a szülőkhöz s azokhoz, akik társadalmi poziciójuk révén felkéretnek majd arra, hogy a bizottságban részt vegyenek.

A Miss-választáson résztvevő leányok rendszerint olyan korusak, amely korban különösen fogékony a női lélek talaja minden eszme számára anélkül, hogy mérlegelni tudná annak kár s, vagy hasznos voltát. Kérdem tehát ezer és ezer magyar ifju nevében, melyik szülő tartja a keresztény erkölcsi felfogással összeegyeztethetőnek és gyermeke lelki világára jó, nemesitő hatásunak a szexualitás ezen versenyét s ki hajlandó nevét odaadni, ezen hazugságba burkolt, önérdeket szolgáló akciók, látszat komolyságának céljául?

Bajtársaim ezrei nevében kérem és várom ezt a feleletet: senki!

Debrecen, 1931 évi december hó

A Kerületi Vezérség nevében:

Karácsonyi Agoston Corné!

kerületi alvezér,

a III., — sajtó propaganda — ügyosztály vezetője.

HIRDETMÉNY

Közhirré teszi a városi adóhivatal, hogy az 1931. évben bejelentett és megállapitott adózók leirását, pótjegyzékét f. évi december hó 21-ik napjától kezdődő 15 napon át közszemlére tette ki. A közszemle ideje alatt a leirási jegyzéket érdekeltek a hivatalos órák alatt megtekinthetik a VII-ik kerületben — 5. sz. szoba s a közszemle lejáratának utolsó napját követő 15 nap alatt esetleges fellebbezéseket a m. kir. pénzügyigazgatóságnál irásban benyujthatják. Fellebbezések a közigazgatási bizottság adóügyi albizottságához intézendő.

Városi adóhivatal.

Terranova elutazott Debrecenből

(A Debreceni Ujság tudósitójától.)

Terranova, az Olaszországi Magyarbarátok Egyesülete ifjusági csoportjának országos elnöke és titkára, Magni tegnap délben utaztak el közülünk. Háromnapos debreceni tartózkodásuk alatt tisztelegtek a városházán, — ahol Vásáry polgármester elfoglaltsága miatt Vargha Elemér helyettes polgármester fogadta őket, — Neuber Ede egyetemi rektornál, Milleker Rezső egyetemi professzornál, dr. Fráter Pálnénál, a MANSz kulturális szakosztálya elnökénél, a Vidoni-családnál. Azonkivül látogatást tettek Terranova sok régi ismerősénél. Haukiss János egyetemi tanár és Csobán Endre főlevéltáros, a Mouti Kör elnöke ebédre, illetve vacsorára hivta meg őket. A maradandó emlékekben gazdag debreceni időzésük legmegkapóbb mozzanata talán az a hatás volt, amit Terranova remek, széleslátkörre, mély tudásra és igazi fascista energiára való szónoklatával a megjelentekből, különösen az egyetemi hallgatókból kiváltott. Terranováékat itt időzésük alatt dr. Tassi Ferenc Kiss József és Ember Ernő kalauzolták.

Dr. Kováts Andor:

Vázlatok a kecskeméti jogakadémia történetéhez

A debreceni Tisza István-Tudományegyetem kiváló jogi professzora, dr. Kováts Andor, most bocsájtotta közre nagyértékü és érdekfeszitő tanulmányát, mely a kecskeméti jogakadémia százéves történelmével foglalkozik. A tudományos szempontból rendkivül nagybecsü munka, amely alapos történelmi kutatás eredménye, a história-irás legujabb módszere szerint a nagymultu intézet egész multjára éles világosságot vetit. Kováts Andor a nyolcvan oldalas tanulmány adatait még akadémiai igazgatósága idején (1920—1923) kezdte gyüjteni, de a hirneves főiskolának hivatottabb és lelkesebb historikusa már csak azért sem akadhatott volna, mert édesatyja is igazgatója volt az intézetnek s igy Kováts Andor már a szülői házban ennek a főiskolának szeretetére nevelkedett.

A gondosan csoportositott vázlatok először a reformáció Kecskeméten való elterjedését tárgyalják, majd végigvezetnek az akadémia egész történetén a legujabb időkig. Rendkivül érdekesek az iskola fejlesztésével kapcsolatos törekvések, a főiskola megalapitása és kritikus helyzete az abszolutizmus korszakában. Mindezt a sok-sok adatot s ezeknek lélekemelő csoportositását dr. Kováts Andor professzor azon a nemes stiilusu, szép és könnyen érthető magyar nyelven adja elő, mely egyetemi előadásait s az egyes társaságokban, egyesületekben tartott felolvasását annyira népszerüvé teszik.

Az „Első Kecskeméti Hirlapkiadó és Nyomda-Részvénytársaság" kiadásában megjelent, csinos kiállitásu munka, amellyel dr. Kováts Andor nagy szolgálatot tett a magyar történetirásnak, egy hires intézet lélekemelő történelmével ismerteti meg az olvasót. *(ln)*

Boka és toka
fogyasztást külföldi kozmetikus nő szakszerüen végez „Claire" kozmetikai szalonomban.
Gyarmathyné
Batthyányi-utca 15.

SZINHÁZ MOZI

Fehér orchideák

Operettbemutató a Csokonai-szinházban Lábass Juci és Szedő Miklós vendégszereplésével

A „Fehér orchideák" nagy operettnek készült, sajnos, a jóakaratu szerzők nem tudták az elgondolás lehetőségeit valóra is váltani. Hiába vártunk arra, hogy a szinpadi játék levegője felolvasztja a kivánesi nézésünket és a szenvedélyek viharzásában, vágyak ébredésében és kivirágzásában magával ragadja a szivünket; mindig csak elképzelés portemkinkerteinek hazugságába ütköztünk.

Különösen kirivó volt az, hogy a szövegiró — K. Halász Gyula — mennyire nem ismeri a szinpadtechnikát, a szinpadi hatások titkát. Primitiven beállitott jelentekben még a szinészi munka egyéni kvalitásai is elvesztek, nem szólva arról, hogy néhányszor egészen a nevetségesség határán mozgott egy cselekményt fordító szin. Márpedig a nevetségesség öl.

A zeneszerző, Kiszely Gyula, nem tehetségtelen muzsikusnak mutatkozott be. Bár korántsem sikerült egészében az operett zenéje, néhány részletében, különösen a mélyebb érzések megfestésében kellemes hatást tudott elérni.

Ha a darabnak a gyenge pontjait kellett felmutatnunk, akkor örömünkre szolgál, hogy a mérleg másik oldalát is megrakhatjuk, mert a szereplőkről csak jót irhatunk. A két vendégmüvész játéka kárpótolt a darab hiányaiért és a szinházat zsufolásig megtöltő közönség végeredményében megelégedetten távozott.

Lábass Juci egy olasz énekesnő és egyszemélyben diplomáciai küldönő szerepében csillogtatta kivételes tudását. Pompás megjelenése minden pillanatban hatott. A szinpad aszszonya. Szeretjük és irigyeljük, csodáljuk és félünk tőle, három szóval: vonzó szinpadi hatású. Énekben jól ki tudta aknázni hangjának értékeit, játékban pedig az érzéki nőt formálta meg kissé aláhuzott vonalakkal.

Szedő Miklós magyar kapitánya a kiváló énekes jól ismert értékeit hozta. Egészséges, hajlékony hangja jól érvényesült és hatásosan csengett. Mulató jelenetében sok szív és kedély volt.

Az előadás többi szereplői sem maradtak el a vendégek által megszabott szinvonaltól. Ez a tény igazolása a vidéki szinészet oktalan lebecsülésével szemben. Jurik Ica vérbeli katonaleányt formált, ambicióval vigyázott a nüanszokra és pompásan táncolt. Várady Pál és Kormos Ferenc felülmulhatatlanok voltak. Mind a kettő izes figura. Fáskerthy Mária és Laczkó József kettőse mértéktartóan kedvderitő.

Kisebb szerepekben Szabó Imre, Rónay Béla és Bányász István szerepeltek.

Sziklay Jenő rendezése gondos volt, kár, hogy diszlethiba miatt az előadás kezdése egy félórával elhuzódott.

A zenekart Török Emil dirigálta fölényes zenei átértéssel és összefogó erővel. *(kd.)*

SZINHÁZI MÜSOR:

December 20-án, vasárnap délután 3 órakor (az esti mérsékelten felemelt helyárakkal) és este 8 órakor mérsékelten felemelt helyárakkal: Lábass Juci és dr. Szedő Miklós vendégfelléptével **Fehér orchideák.**

December 21-én, hétfőn este 8 órakor A 13. bérletben mérsékelten felemelt helyárakkal, Lábass Juci és dr. Szedő Miklós vendégfellépével **Fehér orchideák.**

December 22-én, kedden este 8 órakor mindenki számára félhelyárakkal **Pillangó** (operett).

December 23-án, szerdán este 8 órakor bemutató! **Zöld bárány** (operett). Premier és B. 14. bérletben.

Csokonai szinház
Vasárnap délután és este és hétfőn este utoljára:
Lábass Juci
Dr. Szedő Miklós
felléptével
Fehér orchideák
Zöldbárány ! Zöldbárány
Könyves Tóth Erzsi
Zöldbárány ! Zöldbárány
december 23! Szerda
Zöldbárány ! Zöldbárány

Mozik müsora

Uránia és Vigszinház	Vasárnap	Vas. d. e. ifjuségi előadás 11 órakor. Hétfő:
December 20—21.		
VIGSZINHAZ fél 5—7, fél 10 óra	Az elsüllyedt flotta Eszterházy Á. A sevillai énekes, Ramon N.	Az elsüllyedt flotta és A sevillai énekes Ramor Novarro, Eszterházy
hétk. 7—9 óra URÁNIA 5—7—9 órakor	A szent láng, hangos dráma, fősz.: Dita Parlo, G. Froelich	A szent láng hangos dráma Dita Parlo és Gustav Froelich fősz
APOLLÓ ¾7, ¾9 óra,	A mágnesszemü hölgy kalandorfilm. A vetély társnők. Corda Mária.	Szünet

Modern ACÉL BUTOR Neubauernél Magoss György tér.

A „METEOR-MOZI" MÜSORA
Vasárnap:
„AFRIKA BESZÉL"
Magyarul beszélő HANGOS világ. film. — Megelőzi:
„HINDU BOSSZUJA"
A Columbia Pictures 7 felvonásos filmje. Főszereplők: MARIE PREVOST és RALP GRAVES.
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.
CSAK DÉLUTÁN 3 ÓRAKOR FÉLHELYÁRAKKAL!

A hadirokkant jelvények kiosztása

Budapest, december 19.

A Kormányzó tudvalevően ez év tavaszán hadirokkant jelvényt alapitott. A jelvény alapszabályainak végrehajtásáról, most a népjóléti miniszter, valamint a honvédelmi miniszter rendeletet adott ki, amelyben intézkedik a hadirokkant jelvénynek az igényjogosultak számára való kiadásáról. A két rendelet a Budapesti Közlöny vasárnapi számában jelenik meg.

Japán ultimátumot intéz Kinához

Tokio, december 19.

Illetékes helyen megerősitik, hogy Japán legközelebb ul imátumot intéz a kinai hatóságokhoz és abban kivánni fogja, hogy a kinai csapatokat Csing-Csaából megállapitandó határidőn belül vonják vissza a Nagy Fal mögé

Hétfőn fesznek esküt az uj miniszterek

Budapest, december 19.

MTI, Korányi Frigyes báró pénzügyminiszter és Karafiáth Jenő kultuszminiszter eskütétele nem vasárnap, hanem hétfőn délelőtt fél tizenkettőkor lesz a királyi várban.

Bibliaóra a mester-utcai egyház részben

A mesterutcai egyházrész december 17-én, csütörtökön délután 6 órai kezdettel tartotta meg ez évi utolsó szokásos bibliaóráját az egyház tanácstermében, Kálvin-tér 17. szám alatt.

A 76. dicséret első két versének eléneklése után bibliát olvasott és imádkozott Szabó Géza s.-lelkész. Bibliát magyarázott Szabó Pál s.-lelkész, felolvasott és énekelt Hetey Pál hitoktató, szavalatot adtak elő: Farkas Irénke leánykőri tag és Gyulay Zsolika. Szabó Pál s.-lelkész utóimája után a 245. dicséret 10. versének eléneklésével zárta be a a gyülekezet ez évi utolsó bibliaóráját.

A legközelebbi bibliaórát a szokott helyen és időben 1932 január 7-én, csütörtökön fogják megtartani.

HIRDETMÉNY

A m. kir. földmivelésügyi miniszter ur közli azt, hogy amiatt a helytelen szokás miatt, hogy egyesek az állatokat combjukon sütővassal bélyegzik, az ilyen nyersbőrök a bélyegzéskor visszamaradt forradások folytán jóval kevesebbet érnek, mint az ép bőrüek. Ebből a helytelen kezelésből folyólag nemcsak a bőrt értékesitő iparosokat, hanem nemzetgazdaságunkat is károsodás éri. Amidőn figyelmeztetem az érdekelteket a nyersbőröknek az állatok bélyegzéséből eredő értékcsökkenésre, egyidejüleg felhivom az érdekelteket arra, hogy az állatoknak sütővassal való bélyegzését a combon mellőzzék. Ha pedig az állatok megjelölése bármilyen oknál fogva elkerülhetetlenül szükséges, azt a fülekre crotália bélyeg alkalmazásával, vagy teloválással eszközöljék. Debrecen, 1931 december 11. **Polgármester.**

Nagy ékszer vásár KOSTYA ékszerésznél
a jelenkor legdivatosabb ékszerei és áraiban Széchenyi-utca 1. Telefon 14-97.

ZOKON NE essék...

Miért nem vagyok pénzügyi diktátor?

(Munkatársunk nyilatkozata a «Debreceni Ujság» tudósitója előtt)

tézett munkatársunkhoz azzal a bátyéleménnyel kapcsolatban, hogy igazak-e a róla elterjedt hirek? Hogy gyakorol-e a kormányra bizonyos ingerenciát pénzügyi vonatkozásban s tud-e a diktátorságra olyan érdekes cátolatot, mint Teleszky János, a kollégája? És még egyet kérdezett töle: hogy foglalkozik-e egyáltalában pénzügyekkel s ha erre a kérdésre nemmel felel, ugy mik a tervei pénzügyi tekintetben?

Mondanom se kell, hogy az illető munkatárs én vagyok s belmunkatársunk kérdéseire ezeket válaszoltam.

Nem vagyok miniszter . . .

— Mindenekelőtt egy téves nézetet akarok megcáfolni. Hogy én volnék ennek az országnak pénzügyminisztere, az légből kapott és alap nélküli koholmány. A jelenlegi kormányban helyet sem foglaltam eddig, sőt nem is fogok a jövőben sem. Ha megfigyeljük az utóbbi hónapok politikáját, Károlyi Gyula gróf magatartásán látszik, hogy eddigelé az eléje megoldás teljesen távolesett a céljaitól. Na, nem tagadom le, pár héttel ezelőtt felvetődött egy eszme, hogy december *elsején* elvállalom a tárcát és másodikán már lemondok... ez azonban csak terv volt, s hogy óvakodjam az idegen szavaktól, tárgyát képezte ugyan egy ökonóm-politikai diszkussziónak, mégsem egyéb, mint inszinuativ bióft, egy hiób-hir perszeverativ terjesztése, olyan, amilyet legfeljebb amputált emberek imputálhatnak.

— Hirdetem tehát, hogy *pénzügyminiszter nem vagyok...*

Mese a diktátorságról

— Ami aztán a pénzügyi diktátorságot illeti, erről sem mondhatok többet. Mint lelkes hazafi, nem dughatom el pénzügyi tudásomat s ha bajba kerül a kormány, hát *egy-két tanáccsal*, nem mondom, szolgálatára állok. Anyagi erőim nekem is erősen megcsappantak s igy azt a bizonyos adótartozást egyelőre még nem tudom befizetni, de biztosithatok minden vezető államférfit, hogy *bármilyen kérdésben, bárhol és bármikor örömmel adhatok információkat*. Sőt továbbmegyek. Egy levelezőlap-hivásra házhoz is megyek, ha nem tudnak valamit kibogozni. S itt enyhe mosollyal enunciálom: Szerkesztő Ur, *én nem vagyok diktátor*. Ezek a nevek, hogy — *„pénzügyi főintézmök"*, vagy *közgazdasági tanácsász*, avagy *„általánosinflációs fődiktátor"*: e rengeteg cim csak tamazmagóriák szüleménye. S hogy mennyire nevetséges, azt politikai meggyőződésem bizonyitja. Én ugyanis, bár Károlyi Gyulával mindenben egyet értek, a politikáját mégsem tudhatom helyeselni s igy szivvel-lélekkel támogatom.

Inflació, vagy deflácio

— Hogy milyen programot óhajtok keresztülvinni? A gazdasági helyzetet igyekszem helyreállitani. Levelek százai árasztanak el nap-nap után s bár nem tagadom, hogy a legszélesebb kereskedelmi rétegek helytelenitik politikámat, e levelek tartalma meggyőz, hogy benne állok a közérzeklődés homlokterében. Én igyekszem őket a tőlem telhető erővel megnyugtatni... hogy *januárban majd jobb lesz... ha januárban nem, februárban*... mert valaminek történni kell. Hogy mi lesz a kibontakozás, ma rajtam és Teleszkyn kivül csak két-három ember tudja. A deflációs irányzat csődje az inflációs politikának kedvez. Infláció nélkül egy lépést sem tehetünk előbbre. Viszont az inflációban olyan veszedelem van, hogy más utat, mint a deflációt, még elképzelni sem szabad. Ha lehet a kormányra ingerenciát gyakorolni, én föltétlenül a *deinflációt* javasolnám, sőt azt se bánom, ha csinálunk egy kis *három hónapos indeflációs deinflációt*. Ez azt jelenti, hogy hagynánk a sok-sok pénzt özönlem. Minden nyugdijt és fizetést felemelnénk a kétszeresére (ez az u. n. *dufláció*), a kül- és belföldi adósságokat máról holnapra megszüntetnénk, a devizatilalmat feloldanánk és ugyanakkor egy háromszakaszos törvényben, amely csak egyetlen paragrafusból állna, kimondanánk, hogy mától kezdve, akármi történik, *marad a pénz értéke ugyanolyan, mint eddig*. Hogy azután ezt miképen lehetne megcsinálni, az már igazán részletkérdés. E tekintetben legjobb volna, ha Károlyi Gyula gróf megkérné Teleszky Jánost: ő ugyse foglalkozik a pénzügyekkel s igy egész biztos, hogy vállalkozni fog reá...

Vállalhatók-e tárcá.?

— Az utolsó kérdésre önérzetesen felelhetek. Hogy vállalhatok-e tárcát? Hát igenis, vállalhatok, sőt el is várom a jobb jövő érdekében. Egy egészen egyszerű tárcát. Nem kell nekem, hogy bőr legyen. A viaszosvászon is megfelelő. Csak tegyenek bele vagy négy-ötszáz pengőt. Kétszázötven is elég, mert szeretnék egy napig pénzügyi diktátor lenni.

(A riporter felkelt és megköszönte az interjut. Látszott rajta, hogy át van hatva a közgazdaságtól. Amikor kikisértem, még ennyit tettem a nyilatkozathoz:)

— *Huszonöttel is megelégszem*

LISZTIUS.

3 pengő vásárlás után egy ajándék diszkulacsot adok.
Tóthfalussy gyógyszertári készítmény Cég-ellen!

A népjóléti miniszter 12.000 pengőt küldött a városi inségakcióra

(A Debreceni Ujság tudósitójától) Dr. Hadházy Zsigmond főispán értesitést kapott a népjóléti minisztertől, hogy a debreceni inségakció céljaira 12,000 pengőt utalt ki, azzal a célzattal, hogy hozzájáru jon azokhoz a terhekhez, amelyeket a város kénytelen viselni. Ez a 12,000 pengő bizony nem egyéb, mint egy csep a tengerben, mert előrelátható, hogy az inségesek téli segélyezése a városnak legalább is félmillió pengőbe fog kerülni.

A város és az érdekeltek megállapodtak a temetkezési intézetek ügyében

Négy temetkezési üzem lesz Debrecenben és az ötödik iparengedélyt a város váltja ki

A szombati tanácsi értekezleten Vass Károly tanácsnok bejelentette a polgármesternek, hogy a községi temetkezés ügyében értekezletet tartott, amelyen megjelentek az érdekeltek és képviseltette magát a Kamara is. Az értekezleten az érdekeltek elé terjesztették azt a tervet, amelyet a köztemető megnyitása után akar megvalósitani a város és amelynek lényege abban áll, hogy a temetkezési intézetek számát négyben maximálják és a város a maga részéte kivált egy iparengedélyt, azonban temetkezési intézetet csak akkor állit fel, ha a meglévő intézetek megpróbálnák az árakat kartelizálni. Az érdekeltek ehez a megoldáshoz hozzá is járultak és igy most a polgármester utasitotta a tiszti főügyészi hivatalt, hogy a város részére az iparengedélyt mielőbb váltsa ki.

A temetkezési intézetek ügyével kapcsolatban egy olyan méltánytalanságról értesülünk, amely egyenesen pé'dátlanul áll. Már a tárgyalások kezdetén leszögeztük, hogy Debrecenben nem négy, hanem öt temetkezési iparengedély van, mert 1931 február 3-án a város iparhatósága Bartha Ferenc részére kiadta az ötödik iparengedélyt is. Már akkor figyelmeztettük az illetékeseket, hogy ne négy, hanem öt iparengedélyről tárgyaljanak, mert ennyivel kell számolni. Most aztán arról értesülünk, hogy a város december 17-én visszavonta Bartha Ferenc iparengedélyét azzal az indokolással, hogy az iparhatóság tisztviselője tévesen adta ki, mert az Iparkamara e célból nem kérdezte meg az érdekelteket: hogy hozzájárulnak-e az iparengedély kiadásához. Ugyanez az iparhatóság még októberben felhatalmazta Bartha Ferencet, hogy temetkezési intézetét az iparengedély alapján megnyithatja.

Páratlanul álló és megdöbbentő méltánytalanság az, ami Bartha Ferenccel történik. Ha csakugyan tévesen adták ki az ő iparengedélyét, akkor miért csak most jutott ez eszébe a városnak és miért csak 11 hónap után értesiti Bartáth a „tévedésről". Ez az eljárás nemcsak feltünő, hanem egyenesen gyanus. És mi történt volna, ha például Bartha Ferenc időközben meg is nyitja a temetkezési intézetét, mint ahogy annak részére már beszerezte az egész áruraktárt.

Ilyen „tévedéseknek" nem szabad előfordulni, mert ezek egyet jelentenek a meglévő jogok elkonfiskálásával és a jogbiztonságba vetett hit tudatos megrendítésével.

Értesülésünk szerint Bartha Ferenc a határozatot már megfellebbezte.

Porosz szén helyett ma mindenféle hazai szén nagy választékban igen jó minőségben és olcsó árban Gabányi Sándor utóda
LANG MIKLÓS Debrecen legrégibb cégénél
Csapó-utca 28 szám. Telefon 2 4—49.

Leghasznosabb karácsonyi ajándékok
Szőnyegek futók — terítők — függönyök — takarók — stb.
Horn és Erdélyi szőnyegáruházában Debrecen Kossuth-u. 19.

Nem ütik a jogászt agyon

Jogászbál helyett Jogászestély

A magyar a végletek nemzete. Ha beborul feje felett az ég, nála sötétebben senki sem láthatja a jelent és a jövőt, de csak egy kis csalogató sugár törjön át a fellegeken, ez már alapot nyujt arra, hogy mesevárakat épitsen és délibábokat higyjen. Most, hogy hónapok óta mind sulyosabban nehezedik minden társadalmi rétegre a trianoni átokkal is sulyosbitott gazdasági válság, ismét jelszavak száguldoznak a könnyen hivő magyar tömegekben, kétségbeesést — a remény és öneröben való bizás helyett — terjeszteni.

Sokan hamisan értelmezik a takarékosságot, elfeledkezve arról, hogy a pénznek körforgást kell végeznie és válságokat autók leállitásával megoldani nem lehet. Azok, akik a ma olyan ritka mosolyt és jókedvet is rendszabályokkal akarnák kezelni, elfelejtik azt, hogy az által, hogy harcot hirdettek az ellen is, hogy az ifjuság bálokat rendezzen, nem az ifjuságra, hanem a kereskedő és iparos osztályra mértek csapást. A tulzott gyász-hangulat ellen Herczeg Ferenc emelte fel először sulyos szavát és dr Grósz Emil egyetemi tanárnak a Budapesti Hirlapban megjelent cikke után a pesti ifjuság vezetői ugy döntöttek, hogy az 1932. évben mégis megtartják a legnagyobb elite bálokat.

A debreceni helyzet azonban más. Itt nem lehet számitani a társadalom olyan támogatására, mint Budapesten, hiszen a multban is, midőn még nem volt fizetés-redukció s valamivel enyhébb volt a helyzet, akkor is merészség volt anyagi szempontból egy elite bál megrendezése Debrecenben. Ezeket a szempontokat mérlegelve a debreceni jogászság tömegét magában foglaló Werbőczy B. E. és Jogász szakosztály a napokban tartott gyülésén ugy döntött, hogy 1932-ben a hagyományos jogászbál helyett január 23-án a Kaszinóban szezonnyitó jogászestélyt rendez, hogy ezzel alkalmat nyujtson arra, hogy Debrecen keresztyén uri társadalma a mai nehéz körülmények között is legalább néhány órán keresztül kivonja magát a szomoru jelen hangulatából.

A rendezőbizottság elnökévé egyhangulag kérték fel Kiss Sándort, aki Soós Ferenc és b. Szabó Lászlóval hozzá is fogott az estély előkészitéséhez, hogy a hangulat tekintetében egyik régi jogászbál mögött sem maradjon el. Az estély célja nemcsak az, hogy néhány órára szórakozást nyujtson a mulatni vágyóknak, hanem diákszociális szempontok is előtérben vannak, hiszen a jövedelem a szegényebb diákok javára megy nem kevésbé fontos a gazdasági szempont sem, mert ezáltal kissé fellendithetí az egyes gazdasági és kereskedelmi üzletágak forgalmát és eme szempontok miatt a legnagyobb mérvü támogatást és szimpátiát érdemli meg a különben is igen komoly munkát folytató Werbőczy B. E. és Jogász-szakosztály.

FELHIVJUK A BUTORVÁSÁRLÓ KÖZÖNSÉG FIGYELMÉT
a Hunyadi-utca 12 sz. alatt megnyilt
sajátkészitésü olcsó butorraktárunkra,
ahol háló- és konyhaberendezési butorainkat, továbbá
UJRENDSZERÜ GARZON-HÁLÓ-SZEKRÉNYÜNKET ÁRUSITJUK.
Garson-hálószekrényünk egymagában tizféle butort képvisel, mely vállalati irodák, vendég és éjjeli ügyeletes szobákba igen alkalmas.
BÜKKFA-HÁLÓ KETTŐSZÁZ PENGŐÉRT KAPHATÓ.
SZALAI JÓZSEF ÉS FERENC ASZTALOS-MESTEREK
Műhely: HONVÉD-UTCA 23. SZÁM. — Telefonszám: 17—74.
Épület asztalos munkákat és gépi famegmunkálásokat is vállalunk.

A város átvételi bizottsága hivatalosan megállapitotta, hogy a Klinker téglából nem lehet burkolatot csinálni

(A Debreceni Ujság tudósitójától)

A sulyos százezrekkel dotált városi Klinker üzem müködéséről ujabb érdekes dokumentum került napvilágra a szombati tanácsi értekezleten. A Simonyi uton készült gyalogjárót ugyanis megvizsgálta a város által kiküldött átvételi bizottság, amely megtagadta a járda átvételét.

A bizottság jegyzőkönyvében — amelyet most terjesztett be Borsoss József müszaki tanácsos, — megállapitotta, hogy a kongó téglának nem alkalmas járda burkolat létesitésére, mert egyenetlen, a kövek különféle alakuak, mihamar hepehupássá válnak és kényelmetlen a rajtuk való járás. A megállapitásnak az ad szenzációs érdekességet, hogy az átvételi jegyzőkönyvet Vida Szücs Imre főmérnök, Majerszky Béla számvevő és dr. Reke Gusztáv városi tisztí ügyész, tehát csupa városi tisztviselő irta alá. Egyedül Aczél Géza ny. főmérnök jelentett be külön véleményt a bizottság megállapitása ellen.

Nem kevésbbé érdekes az sem, hogy dr. Vásáry István polgármester mindennek ellenére elrendelte a járda átvételét.

Karácsonyi árusitás a debreceni piacokon

(A Debreceni Ujság tudósitójától)

A városi kereskedők és piaci árusok kérelmére a polgármester megengedte, hogy december 19-től kezdve egész december 24-ig a Kossuth-utcai heti vásáron, valamint a zsibogón délután három óráig, a Csapó-utcai piacon pedig mindennap délután 5 óráig lehessen árulni. December 20-án, vasárnap az árusitás délután két óráig tart a Csapó-utcai piacon.

Olcsó tüzifa
akác apritott fa hazaszállitva P 3.10. Szénvevőinknek P 3.10
Fakereskedelminél, Piac-u. 64.

Tengerparti kép

Irta gróf Haller Gábor

Állt a tenger partjánál. Fedetlen fővel.

Az égen alig uszkált egynéhány habtestü felhő. Messze el lehetett látni.

Géza mohón figyelte a tenger különös életét, ami uj csodákat ajándékozott számára. Bimek bontogatták szárnyukat valahol belül, a szive tájékán. Egészen uj dallamok, amiket ez az óreganya, a tenger muzsikáltatott vele. Merengő lelke megteljesedett mérhetetlen tengerimádattal és semmibe hullott korokat próbált felidézgetni, amik lent a viz szédületes mélységeiben zajlottak le.

Óriás szörnyetegek, csipkefinom kagylók sirját látta egyformán hömpölygő, kékesmocskos fodraiban.

Alkonyatig nézte a tenger változatos, izgató életét.

Mikor hazafelé indult meggémberedett lábait furcsán szaporázta. Feje is szédült lett. Kimerült.

... A sétány fái, mint kisérteties felkiáltójelek kapaszkodtak az ég felé. Szél borzongott a déli növények lombjain, azok feleletül illatot leheltek, susogtak, mint egy templomi orgona.

Ebben a hangulatban vers szakadt ki piros, érzékeny szivéből:

Alkony szitál a tengeren
Reszketőn és sejtelmesen.
Mint zongorán a szerelem.

A kérges fákba fujt a szél.
Hallga, most Rólad mit mesél
Arany levél és zöld levél! ...

Vége szakadt merengésének, mert messziről furcsa zaj hallott. Hosszu, kacskaringósra nyujtott elferdült melódiákat hozott füléhez a szellő. Olasz ének volt. Részeg matrózok daloltak. A homályból már fel is ismerte őket. Két nyakigláb, hosszu, nyurga, dultarcu és egy alacsony, tuskóalaku vigyorgó. Éneklésük hosszura nyujtott és érzéketlen volt. Amint Gézához értek, hangjuk egy pillanatra elcsuklott, de amint az első sétányfa elfedte árnyékukat, ujult erővel bugyborékolt el ajkukon a részeg nóta. Géza nem akart hazamenni s csavargó-kedvének igen jó ürügyül szolgált az a felötlő terve, hogy kisérje utukon ezt a három részeg matrózt.

Visszafordult és nyomukba szegődött. Kiváncsi volt, hová mennek?

A tenger felé vezetett dülöngő járásuk. Teledalolták: a narancsfákat, aztán letértek a tenger mellékén huzódó mohos, sziklás kis ösvényen.

•

Elfáradtak. Betértek az első korcsmába.

A fabódé levegője nyirkos és nedves volt. Korhadó gerendák tartották rozzant tetejét. A szoba szük volt, alig néhány lépésnyi. Egyféle bor volt s igy ugyanazt a fajtát szürcsölgette, mint a három matróz, akik vele résuton ültek. A két nyurga matróz hamar elszontyolodott. Bóbiskoló ügyetsemvetésre hanyatlott kókkadt feje. A kis pufók pedig szónokká serkent. Egy kopott székre szökkent és beszélt, beszélt rendületlen szóbőséggel.

Mikor éjféli idő jött a mulatozókra: furcsa dolog történt. Egy nyüttruháju, suhancképü ifju lihegett elő valahonnan és az egyik hosszu matróz fülébe sugdosott. Erre a sugásra pillanatok alatt lázba sodródtak a korcsmázók. Ujjongani kezdtek és ritkán látott ruganyossággal rohantak a partra. A parton kémlelve figyelni kezdték a messzi horizontot. Egyszer csak kitörő ordités tolult ki torkukból:

— Viktória! Viktória!

Már dülöngöztek a sok ácsorgástól és hadonászástól, már kiszállt inukból az erő, de elnyujtott, fékeveszett diadalénekük hörgésszerüen még mindig suhant a tenger méhe felé:

— Viktória! Viktória!

Géza kiváncsi lett, hogy kinek szól ez a hatalmas üdvrivalgás. Megkérdezte a pincérlegénytől, ki ezt feleltę:

— A Viktória tért vissza, pedig azt hittük, hogy régen a vihar törte össze!

•

Nem várta ki őket, pedig szerette volna látni az egymásnak-örülést. Nyirkos volt a levegő s tüdejét fojtogatta. Haza indult. Feje elkábult. Szeme előtt összefolytak a hold és csillagok elszigetelt fénykévéi.

Mikor a Hotel Auguszt elé ért, a narancsfákon átszüródő: — Viktória! Viktória! kiáltozást még hallotta.

Kiss Testvérek bőrgyárt
Saját gyártású bőrökből kézimunkával készült garantáltan első rendű cipők eladása
Cipőüzlet Szent Anna-u. 10-12. Városi bérház

A mezőgazdasági válság megoldásának útjai

Irta: Halász Miklós

Nehéz, válságos időket él a mezőgazdaság. Mindenfelé panaszok hangzanak. Igaz Hoovernek, az amerikai Unio elnökének a népszövetséghez intézett ama mondása: az egész világ szegényebb lett s éppen ezért az egész világnak le kell szállítani eddigi élet-standardját. Nem csak a legyőzötteknek, hanem a győzteseknek is. Ha a magyar mezőgazdasági helyzetet nézzük, azt tapasztaljuk, hogy a magas termelési költségek és az olcsó értékesítés malomkövei közt őrlődünk. Drágán termelünk és olcsón értékesítünk.

A gabonafélék ára olyan mélyre sülyedt, hogy alatta van az 1895 évi depressziónak is. Akkor a budapesti tőzsdén 12—13 aranykorona volt a buza ára. Most 14 pengő. A 90-es évek gazdasági válsága lényegesen különbözött a mai viszonyoktól, mert noha akkor is olcsónyak voltak a termény árak, de az iparcikkek és a hitel kamatai is olcsók voltak és a közterhek a mainak felét sem érték el.

A boletta ellenére a gabonáért elérhető ár messze alatta marad a termelési költségnek. Minthogy a magas áron való értékesítés lehetősége a tengerentuli tultermelés következtében csaknem kilátástalan egyelőre a termelési költségek lehető csökkentése őrlik a szemünkbe.

Első sorban a közterhek csökkentése vezethetne némileg cé hoz, mert ezt annakidején a 32 pengős buza árhoz szabták. A földadó békében 12 százalék volt, ma 25—30 százalék, ami azt jelenti, hogy ha egy hold föld kataszteri tiszta jövedelme 20 pengő, úgy annak adója békében 2.40 pengő, ma 6 pengő. Béke időben jövedelmi és vagyon adó nem is volt. Az ármentesitési adó ma tulszárnyalja az egyenes adókat.

Itt az iparcikkek drágulásának a kérdése. Amig a mezőgazdasági termények árindexe 68, az iparcikkeké 122, a megélhetési index pedig 102. Addig a mezőgazdasági válságot megoldani nem lehet, amig a rozs a békebeli árak 38, a buza 55 százalékán áll, ugyanakkor a gyapiuszövet 158, a kőszén 141, a mész 165, a tégla 128-at mutat. Ilyen áreltérések mellett kibontakozás nincs. Az árak kiegyensulyozására van szüksége a gazdasági életnek. Csak az áraknak a fogyasztó kereseti viszonyaihoz való alkalmazása mellett tudjuk elérni azt a nagyobb forgalmat, amely mellett az egyes termelési ágakat fogalkoztatni is lehet. Már pedig azok kapacitásának teljes ára kell ahoz, hogy a termelési költségek is az olcsó mezőgazdasági árakkal összhangba hozhatók legyenek. Jelszó legyen tehát: a mesterségesen fentartott áralakulások lefaragása, mert a mezőgazdaság fogyasztó képességének csökkentésével előállott gazdasági passziv resistentia rombadöntheti az ipartermelést is.

Lehetetlen állapot az, hogy a kartelek a tröstök, a védővámos irányzat oltalma alatt monopolisztikus helyzetet teremtsenek és az áru mesterséges árszinvonalát tartják. Nézzük például a vas árát. Ez békében kerekén 13—16 fillér, ma 40 fillért kell érte fizetni, sőt a lapos vasért kg-ként 42 fillért kérnek. A patkó ára nálunk kétszer annyiba kerül mint a szomszédos Ausztriában vagy Romániában. De még sulyosabb a helyzet, ha a traktor vámokat, azok alkatrészeinek beszerzési árát, vagy annak hajtására szolgáló kőolaj, benzin, vagy tyersolaj vásárlására gondolunk.

Tul drága a vasuti fuvardij is. A rozsnak vasuton való szállitásánál az érték csaknem 1/6-e rámegy a dijtételre. Még rosszabbul állunk a tömegesebb mezőgazdasági termények vasuti szállitásánál. Érdekes esetként emlithetem meg, hogy 39 pengő értékü 10 q (á q 3.90 P.) Tokaj-hegyaljai mészek a budai mészbányákból Debrecenbe való vasuti szállitásáért 46 pengőt kellett fizetni.

Még jobban nyomja a termelési ágakat a mai hihetetlen magas és nehéz hitelkérdés.

Mi a legfontosabb feladat? Könnyiteni az emberek gondjain, csökkenteni a terheket, amelyek rájuk nehezednek, rugalmasabbá, elevenebbé tenni a gazdasági életet. Nemcsak nálunk, de másut is ezek a gondok s az államhatalmak mindenfelé igyekeznek megtalálni a megoldás módját. Ki kell gázolni abból a tespedt hinárból, amelyben elakadt életünk és munkánk szekere. Mindezek nemzetközi problémák, de egyuttal belső huzavonai gondok és feladatok is. Nehéz volna bevárni mig nemzetközi rendelkezésekkel találnák meg a kivezető utat hajunkból s mondjuk ki ősz intén: szerencsétlenségünkből is. Mindenki belátható, hogy a mezőgazdasági termények árnivója olyan, hogy teljes mértékben megfelelő a pénzü vásárló erejének és értékének, viszont tapasztalhatja mindenki, hogy buzonyos ipartermékek áremelésével olyan konjunkturális hasznok és nyereségek próbálnak érvényesülni, amelyek a legkártékonyabban befolyásolhatják nemcsak a megélhetést, hanem a fizetési eszközöknek, valamint a szociális életnek az egyensulyi helyzetét is.

Németországban, Olaszországban, de meg Angliában is diktatórikus szervezetet létesitettek az árak megvizsgálására és csökkentésére. Nagyon megokolt lenne nálunk is komoly szemügyre venni ezt a kérdést.

Németországban az összes kamatokat még a fix kamatozást is a kamattétel egynegyed részére szállitották le. A német birodalmi bank ugyan ekkor a diskontót 7 százalékra, a lombard kamatot pedig 8 százalékra nyomta le és nyilván való, hogy ezt az elhatározást rövidesen a német birodalmi bank ujabb kamatleszállitása fogja követni. Ebben a pillanatban a hivatalos kamatláb mindössze Bulgáriában, Görögországban és Dániában magasabb mint nálunk. A német példa alapján következetesen nekünk is rá kell térnünk arra az útra, amely olcsóbbá teszi a pénzt, tehát az életet és a termelést is. Az olcsóbb kamat nemcsak a mezőgazdaság terheit könnyit, hanem olcsóbbá teheti a piaci termelés költségeit is, valamint lüktetőleg hat a kereskedelem működésére és elevenségére. Meggyőződésünk, hogy a kamatláb leszállitása immár semmiféle kockázattal nem jár. Csak előnyei lehetnek, amelyeket olyan mértékben élvezhet az ország, hogy ezáltal egyfelől a mai feszültségeket csökkenthetjük, másfelől pedig a mezőgazdasági tespedés egyik legkomolyabb okát elháritjuk.

Reméljük, hogy a kamatláb leszállitás utjára most már rá tudunk térni. Itt a legnagyobb megértéssel kell fellépni ezért az elhatározásokban a nagy egyetemes gazdasági és szociális érdeket kell szemelőtt tartani. Ma már arra kell gondolnunk, hogy mentől inkább és minél következetesebben erősitsük meg a dolgozó társadalmat a munkát, a vállalkozást, szóval a termelést s mert ennek egyik feltétele az olcsó pénz, tehát olcsóbbá is kell tennünk a hitelélet. Olyan szükségszerü követelése ez a mai helyzetnek, hogy ez elől a parancs elől immár nem lehet kitérni.

Le kell törni az uzsorát. Biztositani a hosszu lejáratu olcsó törlesztéses kölcsönt. Meg kell szabályozni a kartelekat, tröszteket. Rátérni a helyes vámpolitikára.

Ha mindezeket az agrár Magyarország földmüvelése érdekében ezzel a nemzet érdekében megteremtjük, ugy talpra állanak az eladósodott gazdák. Megindul az észszerü mezőgazdasági termelés. Mikor is a helyesen irányitott minőségi buzatermelésünkkel s az ebből készült prima magyar liszttel, tészta-áruval ujra meghódithatjuk Európa fogyasztó piacait. Csak a kivánó minőségü buzát és az ebből készült lisztet, tészaárut exportálunk. A valamivel gyengébb minőségüt igyekezzünk feltakarmányozva az állatokon keresztül értékesiteni. A gyengébb minőségü buzát ma már baromfival is érdemes feletetni, igy jobban és könnyebben értékesithető. A tojás arany paritáson felül áll s mindenfelé szivesen vásárolják a szakszerüen csomagolt és jól válogatott magyar tojást.

A buzánál lehet beszélnünk a kiőrlési csökkentésről, mikoris kevesebb lesz a nehezen értékesithető hamu a liszt, több korpa marad az állattenyésztésnek. Mert nemcsak a magángazdasági, de magasabb állami érdekek is az állattenyésztés fokozottabb felkarolása mellett szólnak. Nem szabad egyszerü tömegtermelést folytani, hanem az állattenyésztés és hizlalás minden ágával a piac igényeinek és a keresletnek megfelelő legelsőrendü kiváló minőségü és nagy termelő képességü anyagot kell előállitni, mert ennek értékesitési lehetősége könnyebb, ára pedig áresések idejében is tartósabb és állandóbb.

Beszélhetnénk még arról, hogy az egyoldalu szemtermelésről fokozottabb mértékben térjünk át az ipari és kereskedelmi növények termelésére. Nagy sulyt kellene helyeznünk a vetőmag termlést illetőleg kivitelre. Ma még ott tartunk, hogy répamagból 120—150 vasuti kocsi behozatalára szorulunk s ezért több mint 2 millió pengőt fizetünk ki idegen valutában, ahelyett, hogy igyekeznénk nemcsak saját szükségletünket hazai termeléssel fedezni, de eliátnánk a tőlünk keletre fekvő államok ebbeli szükségletét s ez által bevételi mérlegeinket javithatnánk. Fümagból is évente 30—40 vagon behozatalra szorulunk s ezért is ek. 1 millió értéket fizetünk ki. Nagyon keresett áru a külföldi piacokon a magyar lóhere és lucernamag is, ugyhogy ezen a téren is még sok a tennivaló. Még nagyobb fokozhatjuk a kiviteli lehetőségeket.

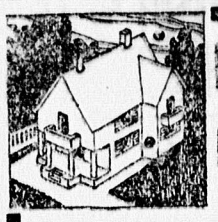
•

Amikor a gazda gondjai egyre szaporodnak s azt lehet mondani, hogy már eljutott a legutolsó állomáshoz s nincs kire átháritani a sok terhet, Széchenyi szavai jutnak eszembe a magyar vagy lelkesedik, vagy kétségbe esik. Bár nehéz helyzetbe élünk, mégis az ős erőtől duzzadó gazdáknak nem szabad kétségbe esni, hanem nagy hajai között is rendületlenül dolgozni a magyar jövőért.

Szervezkedjünk, legyünk egységesek, állion egy táborba az ország lakosságának 67 százalékát kitevő gazda népe.

Fogyasztóképessé kell tenni a magyarnépet s megteremteni a lehetőséget, hogy terményeink megfelelő áron értékesithetők legyenek.

Ez az orvosszer.


Igy lakhatna Ön is!
4% kamat mellett folyósit kölcsönöket ingatlanvételek és épitkezések céljaira a
„TAKARÉKHÁZ"
OTTHONT ALAPITÓ R. T.
Budapest, IV., Eskü ut 6.
Épitkezési mód és hely szabad választás szerint! Legmesszebbmenő biztositási védelem. Korlátlan tulajdonjog! Legrövidebb várakozási idő!
Törlesztés és kamat együtt nem több, mint a jelenlegi lakbére!
A saját ingatlan a legjobb és legbiztosabb tőkebefektetés!
Petrányi Béla
Debrecen, Kálvin-tér 5.
Prospektus ingyen és bérmentve.

Világhirü „POLAR"
KORCSOLYÁK
nagy választékban
TOTH GYULA vasüzletében
Városház épület. Telefon: Aut. 30-29.

Hirdessen a Debreceni Ujságban

Karácsonyra prágai pácolású sonkák kilogrammja 3·— Pengő Esterházynál, Piac-u. 30. Telefon 21-49

A Tszántuli Szépmives Céh almanachja

Tiszántuli Szépmives Céh megalakulása ota sokat hallatott magáról, dolgozott, müködött és jobb ügyhöz méltó igyekezettel szolgálta kitüzött célját. Eddigi megnyi atkozásai közül két kétségtelenül legjelentősebb, legjobb figyelmet érdemlő ez a csinos, szép kiállitásban megjelent almanach, amelyben megpróbál szellemi centrumot adni Debrecen és vele együtt a Tiszántul müvészetéből, irodalmából. Hogy ez ilyen jól sikerült neki, az talán nem is a kötetben szereplő irónak, költőknek, novellistáknak köszönhető, hanem legelsősorban az almanach szerkesztőinek: *Benyovszky* Pálnak és *Szalacsy Rácz* Imrének. Aki csak egy kicsit is ismerős a debreceni irodalmi dzsungelben és tisztában van a Céh összetételével nem képzelhet el hálátlanabb, kényelmetlenebb feladatot, mint egy ilyen almanachnak összeállitását. Még nehezebb elhinni, hogy egy ilyen szerkesztői munka olyan tökéletesen sikerülhet, mint Benyovszky Pál és Szalacsy Rácz Imre szerkesztői gondossága, izlése, kritikája és alapos hozzáértése révén sikerült.

Végleteket kellett itt kiegyenliteni, szembeötlő tiszta buzáját a dilettantizmus ocsujából. Ez a munka tökéletesen sikerült. Még ha itt-ott meg is akadtak a szerkesztők bizonyos segyeleti, társadalmi, vagy belkörü Céh szemponttal, ez is előnyére volt az almanachnak, mert igy a legnagyobb kritikus, a közönség itéletére bizatik, hogy kik azok a jó szándéku dilettánsok, akik nem igényeinetnek helyet maguknak ezeken a lapokon.

A tiszántuli költők gazdag termésében találnuk néhány olyan fényes gyöngyszemet, amelynek tüze messzire kiszikrázik s amelyek magukban véve megérdemlik, hogy szeretettel forgassa mindenki a Céh almanachját. Legelső helyen épp a szerkesztő *Benyovszky* Pál remek költeményét kell felemliteni. Tartalma, szárnyalása mellett csodálatos formai tökély ragadja el az olvasót. *Zivuska* Andor, ifj. *dr. Liszt* Nándor, Benyovszky László, Gulyás Pál, Benke Tibor, Juhász Géza, Virgha Lajos költeményei reprezentálják azt a magas irodalmi nivót, amely nemcsak a dilettantizmustól határolódik el, hanem országos viszonylatban is elsőrendü szinvonalat jelent. Az ellentétes póluson áll jó néhány vers, köztük az egyik termékeny nököző egészen önképzőköri magyar nótácskája. A fiatalok között *Matta* János, Koós Mária, Gáspár Gyula igérnek értéket.

A novellisták között *Pálly* József egy kitünő karcolatát, Szalacsy Rácz Imre erőteljesen irt háborus novelláját kell első helyen emliteni. *Frimmer* Pál, Buchwald Andor, Römer Richárd *Harsányi* László tarthatnak még számot érdeklődésre.

Mindezen felül dr. *Baltazár* Dezső tömör zengésü bevezetője, *Baja* Mihály finom tollal irt, derüs visszaemlékezése, P. Nagy Zoltán alapos zenei ismertetője, *Oláh* Gábor rendkivül értékes tanulmánya és *Varga* Ilusnak, a debreceni iparmüvészetről közölt cikke emelik az almanach jelentőségét.

Legérdekesebb része a 184 oldalas könyvnek a végén található irodalmi és müvészeti lexikon, amelyben megtalálható Debrecen és Tiszántul minden irójának, müvészének, tudósának rövid, tömör, de pontos életrajza. A szerkesztők itt végezték a leggondosabb munkát amelynek uttörő jelentősége van. Magában véve ez a rész is nélkülözhetetlenné teszi az almanachot a nagyközönség számára.

Végeredményben érdekes, tanulságos, értékes olvasmányt kap mindenki, aki a Céh almanachját megszerzi magának és a szerkesztők gondos munkája, becsületes törekvése, sikerült összeállitása is megérdemli a publikum legteljesebb támogatását, elismerését.

(mars.)

Krisztus Párs vadonában

P. Lhande—Husz Ödön

(A Katholikus Figyelő kiadása.)

Az utolsó esztendők legmonumentálisabb riportregénye, amely Franciaországban s az európai kulturállamnak mindegyikében a kiadások hosszu sorozatát érte meg s amelyről nemrégiben a „Magyarság" vezércikket is irt, Husz Ödön debreceni főreáliskolai tanár müvészi szépségü, nemesveretü forditásában most hagyta el a magyar sajtót, mint a karácsonyi könyvpiac legnagyobb szenzációja. Pater Lhande regénye, amely lebilincselő felépitésével s a párisi külvárosi dzsungel borzalmas életét nagyszerüen visszatükröző leirásával a riportregény-müfajnak iskolapéldáját adja, mesteri színekkel mutatja be azt a heroikus egyházi munkát, amelyet Páris papsága végez a szabadkőmives forradalmak által pogánnyá züllesztett külvárosi polgárság megtérítése érdekében. A „Le Christ dans la Banlieu" nélkülözi a szenzációhajhászó riportregények minden trükkjeit, amelyekkel a Markovics Rodionok és Remarque-Krámerek kápráztatják a felületes olvasó szemét, ehelyett a reális élet hüséges megrajzolásával csodaszép eposzát adja a Krisztushoz térítő apostolkodás örfeláldozó küzdelmeinek.

P. Lhande regénye feltárja előttünk azt a Párist, mely azok előtt is ismeretlen, akik az „uri" Párist már nem egyszer látták. Ennek az utóbbinak is égbekiáltó bünei vannak, de a rongyszedők, nyomorultak és kommunista tömegek Párisa, abol a piszkos lakások falát csak Trockij, Lenin és Arfelbaum képei ékesitik, a maga szomoru valójával a legmerészebb képzeletet is felülmulja. És ezeket a csuf külvárosokat Krisztus papjai téritgetik. A missziós történelemnek egyetlen fejezete sem hősiesebb, mert annyi elszántság, önbizalom és akaraterő a vademberek közé sem szükséges, mint amilyen szent, misszziós hittel kell megküzdenie egy-egy bobigny-i, gresillonsi, vagy drancy-i papnak. A modern téritő apostolai ők, akik két kezük munkájával és lelkük szeretetével épitik meg a plebániákat, mint abbé Macchiaveni, ki maga is templomot emelt és azt a kavicsot nevezte alapkőnek, mely első külvárosi utja alkalmával a fejéhez repült.

Ha végigolvassuk Pater Lhande könyvét, a munka hátteréből egy bünös kor tárul a lelki szemeink elé, mely több, mint egy évszázad szisztematikus rombolásaival, de különösen az utóbbi évtizedeknek egyházüldöző politikája révén ezt a testi, szellemi s erkölcsi nyomoruságot kitermelte. A vaskos könyv gazdag tartalma mégis megnyugtatja az embert. El bénk tünik a győzelmes kereszténység, mely el nem lankadó erejével még Páris vadonában is diadalt arat.

P. Lhande könyvét Husz Ödön főreáliskolai tanár ültette át magyar nyelvre azzal a tökéletes és ihletett müvészettel, mely forditását az eredetivel teljesen egyenranguvá teszi. Költői szépségü bevezetése, nemkülönben a forditáshoz csatolt jegyzetek nagyban emelik a magyar kiadás értékét s biztosra vesszük, hogy a „Katholikus Figyelő" legujabb vállalkozása országszerte élénk visszhangot kelt, annál is inkább, mert a fővárosi nacionalista sajtó már hónapokkal ezelőtt rámutatott annak a szükségére, hogy P. Lhande regénye magyar nyelven is megjelenjék. Ezt a hatalmas feladatot Husz Ödön gondos és irodalmi értékü forditása a „Katholikus Figyelő" felkérésére száz százalékig elvégezte. Érdekesebb könyv a karácsonyi piacon nincsen.

(ln.)

Most szerezze be tüzelőanyagait a
Békési és Löw
fa és szénkereskedő cégnél, mert most legjobb a minősége és legolcsóbb az ára.
TELEFON: 19 45.
Telep „Hungária" mellett.

100-féle KARÁCSONYUNK
rendkivüli beszerzési előnyöket nyujt
HASZNOS AJÁNDÉKOKBAN
Zsebkendők — Harisnyák — Kombinék — Ruhakelmék — Férfiingek, stb.
IGAZI ÉRTÉK - IGAZÁN OLCSÓN
Kardos László cég

Hirdetmény

Református egyházközségünk főgondnoki állása ez évben választás által 3 évre betöltendő, ugyszinten ujra választandók az egyh. I. t. c. 27. §-ának a. pontja értelmében a presbyterium testületi tagjai, mint a kollégiumi tanszéki oktatási tagozatának, a főgimnáziumnak, a tanitóképző és tanitónőképző intézeteknek, a leánygimnáziumnak és a polgári leányiskolának tanáricarából és az alandó vallásoktató lelkészek közül 1—1 rendes és 1—1 pótlag, végül a tanitótestület tagjai és az énekvezérek közül 7 rendes és 7 póttag három évre.

A presbiterium 100 választott tagjai közüll az egyh. I. t. c. 31. §-a szerint kilép 25. Választandó tehát 25 presbyter 12 évre és az összes pótpresbyterek 3 évre, kiknek számát a presbyterium 80-ban állapitotta meg.

A főgondnokot és a presbyterium testületi tagjait az egyház választásra jogositott tagjainak összesége választja. A többi presbytereket és pót-presbyterekat azonban az egyházkerületnek e tárgyban kiadott szabályrendelete értelmében, az egyes egyházrészek választói, külön választói körökben fogják választani. A presbyterium megállapitotta, hogy a Csapó-, Pacsirta-, Piac-utcai, Ispotályi és Kossuth-utcai egyházrészek választanak 3—3 presbitert, a Mester-utcai, Árpádtéri, Homokkerti, Nyilastelepi és Csapókerti egyházrészek pedig 2—2 presbytert. Mindenik egyházrész választ 8—8 pót-presbytert.

A presbyterium a választás megkezdését az egyh. I. t. c. 33. §-a értelmében ez évi december hó 29. napjának délelőttjére, a reggeli istentisztelet utáni időre, a nagytemplomban kitüzte s erre az időre egyházunk összes választó tagjait, tehát az összes egyházrészek választóit ezuton meghivja.

A nagytemplomban dől el, hogy lesz-é szavazás és hogy mely egyházrészekben? Ha a szavazást elrendelik, akkor az nyomban kezdetét veszi és délután 4 óráig tart az alábbi református iskolákban:

1. A Csapó-utcai egyházrészben Csapó-utca 46. 2. A Péterfia-utcai egyházrészben Füvészkert-utca 2. 3. A Mester-utcai egyházrészben Mester-utca 22. 4. A Piac-utcai egyházrészben Miklós-utca 12. 5. Az Ispotályi egyházrészben Ispotálytelep 5. 6. A Kossuth-utcai egyházrészben Kossuth-utca 52. 7. Az Árpádtéri egyházrészben Rakovszky-utca 6. 8. A Homokkerti egyházrészben Szabó Kálmán-utca 37. 9. A Nyilastelepi egyházrészben a nyilastelepi ref. elemi iskola. 10. A Csapókerti egyházrészben Kisfaludy-utca 41.

Kelt a debreceni református egyház presbyteriumának 1931 december 18-iki gyüléséről. Dr Baltazár Dezső püspök, lelkészelnök, dr Vásáry István főgondnok, dr Juhász Nagy Sándor főjegyző.

A Magyar Országos Esperantó Egyesület „Török Péter" debreceni csoportjának 25 éves jubileuma

A debreceni eszperantisták, akik az egész világra kiterjedt levelezésükkel már oly sok barátot szereztek a magyar igazságnak és csendben, minden feltünés nélkül harcolnak Trianon ellen, — vasárnap, december 20-án délután 6 órakor, megalakulásuk 25 éves évfordulója alkalmából a Keresztyén Ifjusági Egyesület nagytermében (Ferenc József ut 7., I emelet) nyilvános diszgyülést tartanak a következő tárgysorozattal:

1. Eszperantó himnusz. 2. Dr. Zempléni Vilmos Gy.: Megnyitó beszéd. 3. Üdvözlések. 4. Dr Joó István: Visszapillantás a 25 év eseményeire, Török Péter és az eszperantómozgalom. 5. Dr. Radó Endre: Török Péter mint természetbuvár, tanár és ember. 6. Dr. Szilágyi Ferenc (Budapest) az eszperantó nyelvi bizottság tagjának előadása. 7. Szemes Károly: A cserkészet és az eszperantó. 8. Payer Károly: Az eszperantó könyvnap jelentősége. 9. Gulyás Pál: Forditások a „Misztikus ünnepi asztal" cimü verses kötetéből. 10. Seszták Sándor és Mátyás József: Énekszámok. 11. Magyar himnusz.

Belépődij nincs. Tekintettel, hogy az egész müsor nyelve magyar, érdeklődőket szivesen látnak.

Rászakadt a plafon egy avó vendégre

A mult év folyamán könnyen végzetessé válható szerencsétlenség keletkezett Waldmann Albert Széchenyi-utca 37. számu házé. Ebben az épületben volt Fazekas Mária vendéglője és a mult év folyamán egy alkalommal Lindenfeld Gézáné is megszállott a vendéglőben. Éjszaka a mennyezet átnedvesedett és átszakadt s Lindenfeldné könnyebben megsérült. Fazekas Mária viszont bordatörést szenvedett.

A házigazda ellen feljelentést adtak be azon a cimen, hogy már előzetesen figyelmeztették őt arra, hogy a ház nem nyugszik biztos talajon, azonban Waldmann ennek ellenére sem intézkedett a helyreállitás szempontjából. A debreceni törvényszék elé került az ügy, de a törvényszék elrendelte a bizonyitás kiegészitését, mivel nem állott kellő bizonyiték rendelkezésre a vádlott bünösségének megállapitására.

Németország tiltakozott az angol vámok ellen

London, december 19.

Schubert londoni német nagykövet pénteken este a német kormány nevében tiltakozását jelentette be a Foreign Officeben az uj angol dumpingellenes vámok miatt, amelyek majdnem teljesen lehetetlenné teszik az Angliába irányuló német exportot. A német nagykövet főleg azt kifogásolta, hogy Anglia ezidőszerint nem hajlandó tárgyalást kezdeni Németországgal uj kereskedelmi szerződés megkötése ügyében. Az uj ötven százalékos dumpingellenes vámokat abban az esetben is felszámitják, ha a szóbanforgó árucikkeket rendes vám is terheli. A fényképezőgépeket például teljes százszázalékos vám terheli, ötvenszázalékos védővám és ötvenszázalékos dumpingvám.

Cserélje be ócska rádióját a legmodernebb hálózatira Báránynál, Szent Anna u. 1.

Mély szántás a cserkészetben

Irta: Sik Sándor

Azt mondják, hogyha hozzáértő ráveti szemét egy gabonaföldre, azonnal megmondja, hogyan szántották fel azt a földet. Mert kétféleképpen lehet szántani. Ott, ahol vagy a hozzávaló eszközök, vagy a készség, vagy a hozzáértés hiányos, az eke alig néhány centiméternyire merül le a földbe. Ott, ahol gőzekével szántanak, ahol nagy odaadás, vagy nagy kötelességtudás végzi a munkát, az eke háromszor, négyszerte mélyebbre turja fel a földet. Ez a mély szántás. Szántás ez is, szántás amaz is, de az eredményt, a termést a két esetben ég és föld választja el.

A cserkészet is szántás, földturó munka, amely neki állitja a maga ekéjét a fiuk lelkének és föl akarja turni az alsó réteget, friss termőtalajt teremteni az élet magvainak. Élet a célja, termő, gazdag, gyümölcsös élet, mint a szántásnál, vetésnél. És itt is kétféle szántás lehetséges. És a szakértő itt is meglátja az első pillantásra, hol, hogyan szántottak a szántók. Van itt is sekély szántás. Vannak cserkészek, örsök, rajok, egész csapatok, akikkel csak egy pár szót kell váltani, akiknek körében csak fél órát kell töltени és azonnal látja az ember, hogy a cserkészet lélekszántása, az a szent emberalakitó munka, amely a cserkészetnek egyetlen lényege, nagyon is a felszinen mozgott nálunk, az eke nem szántott mélyre, azért termése is szánalmas, sapadt, vérszegény, voltaképpen csak látszata cserkészet.

Miről lehet megismerni az ilyen cserkészt, az ilyen csapatot? Nézzétek, de meg inkább nézz önmagadba, te cserkész, te cserkészcsapat és lásd velem, amit látni olyan nagyon szükséges, bár olyan nagyon nemfelemelő. Ha ismersz cserkészt, akiben a cserkészet, mint gőg, mint elbizakodás, mint másoknak, nem cserkészfiuknak lenézése jelentkezik, ha ismersz csapatot, amely magát tartja legkülönbnek, ismersz csapatot, amely magát tartja legkülönbnek, amelyik azt hiszi, hogy neki már nincs mit tanulnia másoktól, — ott már eleve tudhatod, hogy nem szántottak mélyre a cserkészetben. Ha ismersz cserkészeket, akiknek a cserkészet elsősorban ürügy a kötelességmulasztásra, akik azt hiszik, hogy mert valaki cserkész, azért elhanyagolhatja iskolai, műhelybeli vagy akármilyen egyéb kötelességét és nem tudja, hogy éppen mert cserkész, mert fogadalma van, azért többre, nagyobb lendületü munkára odaadóbb kötelességteljesitésre vállalkozott: az ilyennek nem szántottak mélyen. Ha vannak csapatok, amelyeknél a cserkészmunka nagyobb fele és fontosabb fele ünnepélyek rendezésében, felvonulásokban, parádékban, egyáltalán „rendezésekben" merül ki: tudnod kell, hogy az ilyen csapat csak átvitt értelemben viseli a cserkész nevet, a mély szántásig még nem jutott el. Ahol a hazafias érzés, mindnyájunk szivének drága kincse, nem tud megnyilatkozni másban, mint a hazáról szóló frázisok hangoztatásában, irredentaversek szavalásában és a Magyar Hiszekegynek gépies, lélekben odanem gondoló recitálásában, ahol a vallásosság a cserkész legszentebb és legbensőbb kötelessége, nem képes többet produkálni, mint itt-ott egy-egy elhadart imádságot és az istentiszteleteken külsőséges ugynevezett hivatalos megjelenést: ott minden cserkészjelvény és cserkészruha és cserkészjelszavak mellett is: cserkészek még nincsenek, a mély szántás még nem történt meg. Ahol cserkészekkel találkozol, akiknek legfőbb törekvésük a minél nagyobb teljesitmény: minél több megtett kilométer, minél több elvitt versenydij vagy felállitott rekord, minél nagyobb száma a táborozási napoknak, vagy akár a csapat létszámának kimutatásában, egyáltalán ahol komolyan hiszik, hogy ilyen külsőség mérhető eredmények igazán mutatják a cserkészmivolt fokát, ott voltaképpen nem is cserkészek, hanem sportembereket, hivatalnokokat, statisztikusokat, vagy akármit láthatsz magad előtt, csak cserkészeket nem. A cserkészet ott kezdődik, ahol a mély szántás.

Aki cserkész akar lenni, az mindenekelőtt mélyen merül alá a saját lelkében, önismeret mélységeibe. Összehasonlitja önmagát azzal, amit cserkészideálkép megismert azzal, ami szeretne lenni és ami tudja, hogy kellene lenni és könyörtelen őszinteséggel megállapitja, hogy agyon messze áll ettől az ideáltól. Megállapitja, de nem szomoruan, hanem friss lendülettel, vidám munkakedvvel, mert ez a mély pillantás az ő számára ösztönzés, hogy megváltozzék, hogy kezdjen olyanná válni, amilyen lenni akar, hogy elkezdjen dolgozni önmagán, elkezdje magában kifaragni a különb embert és különb magyárt. Megváltozni, különb emberré lenni, magunkon dolgozni frissen, gyakorlati módon, mindennap: ez a cserkészet ábc-jében az a. Itt kezdődik a mély szántás. Itt kezdődik a cserkészet. A legelső, legsürgősebb cserkészmunka önmagunkon: lefaragása gyöngéinknek, kigyógyulás hibáinkból, büneinkből, félszegségeinkből, elsajátitása azoknak az elemi tulajdonságoknak, amelyek talán hiányoznak belőlünk, de amelyek nélkül nem lehet az ember sem igaz ember, sem igaz magyar: amelyek a cserkésztörvényben vannak összefoglalva. Csak az a cserkész, akinek élete megvalósitja a cserkésztörvényt, vagy legalább is, aki minden erejéből küzd, hogy azt megvalósitsa magában.

Ilyen mélyszántásu cserkészlélekben a törvény és a fogadalom átélése hamarosan kifejleszti a második alapérzületet, amely a cserkészléleknek alapvonása: a szolgálati szellemét. Mi, cserkészek, hála Istennek, nagyszerüen tudunk játszani és szeretünk is játszani, de cserkészek még sem azért lettünk, hogy játszunk. Semmit sem szeretünk és gyakorolunk ugy, mint a szabadban való életet, de mégsem azért lettünk cserkészek, hogy a szabadban éljünk. Játszani is azért játszunk, a szabadban is azért tartózkodunk, hogy a cserkészt kidolgozzuk magunkban, a cserkész pedig elsősorban nem játékra és kirándulásra, hanem szolgálatra vállalkozik. Szolgálni akarja eszményeit, Istenét, Hazáját, felebarátait állandóan, mindennap ujra kezdve, egészen gyakorlati módon, akkor nem valami elvont, távoleső emberképletre gondol, hanem arra a kellemetlen, talán boszszantó, talán ellenséges indulatu társára az osztályban vagy a mühelyben, vagy a csapatban arra a kis csirkefogó öcsére, arra a kényes hugára, vagy arra a nehéztermészetü szomszéd asszonyra, akikkel olyan nehéz együtt lenni, de akikkel ő mégis vidáman és eleményesen mindennap valami jót akar tenni. Amikor Istenhez s vallásnoz való hüségről beszél, akkor nem valami elmosódó, vizenyős, frázisletisedés dolgozik benne, hanem a cél s elszánás, hogy minden cselekedetét reggeltől estig az Isten akaratához akarja szabni, hogy állandó érintkezésben akar maradni az élő Krisztussal, hogy nem szünik meg forgatni az evangéliumot és azokat a könyveket, amelyek rásegitik, hogy Krisztus gondolata szerint alakitsa magát, hogy gyakorlati módon együtt él az egyházi közösséggel, az istentiszteletet nem érzi parádénak, hanem együtt végzi az Isten szolgájával, lelke legbensőbb érzésével imádkozik és énekel együtt testvéreivel és hivatva érzi magát, hogy ott, ahol van, ugy abogyan telik tőle, segitsen terjeszteni a földön Isten országát. Amikor hazafiságról gondolkozik, akkor nem siránkozás és bosszuvágy, nem nemzeti elbizakodás és gyülölet tölti el a lelkét, nem azon gondolkozik, ami a miniszteréknek, a képviselőknek, a diplomatáknak és a katonáknak kötelessége, nem is azon fogadkozik, amit majd 5 fog tenni tiz, vagy tizenöt év multva, amikor felnőtt ember lesz és bele fog szólni az ország sorsába, hanem igy teszi fel a maga számára a nagy kérdést: Mit kell tennem nekem, cserkésznek, diáknak, munkásfiunak ma és a legközelebbi napokban az én Hazámért? És erre a kérdésre mélyen felszántott lelkü cserkész előtt nem kétséges a válasz.

A haza elsősorban fiaiból él. Magyarország akkor nagy és erős és akkor lesz egész, ha minél több, lehetőleg minden magyar ember, nagy és erős és egész ember. Tehát erősnek kell lennem testben és egészségben, izmokban és munkabirásban, kitartásban és leleményességben, szeretetben és jámborságban, tudásban és ügyességben, szóval a cserkésztörvényben. Ez éppen a cserkésztörvénynek az óriási értéke, hogy a legnagyobb és legelvontabb kötelességeket mindenkinek hozzáférhető gyakorlati aprópénzre váltva állitja elénk. Hazafias beszédet mondani tehát szép, de jobb és cserkészibb nem vezekedni, egyetérteni és együtt dolgozni másképpen gondolkozó és nekem nem mindenben rokonszenves társaimmal, hogy majd ha felnőtt leszek, össze tudjak fogni másfajta magyar testvéreimmel. Nagyon fölemelő dolog egy szép, hazafias költemény, de sokkal többet ér és sokkal cserkészibb, ha nemcsak egyes költeményeket szavalunk hangos ünnepélyeken, hanem minél többet forgatjuk

Ne vegyen ócska házat

sokkal jobban jövedelmezteti pénzét adómentes uj épitkezéssel

vitéz **Siposs** épitész épitész

Csapó-u. 23. Telefon 21—67.

Figyelem! Figyelem!

21 napos nagy karácsonyi vásár a Killer Ede butorüzletében

hol megbizható, olcsó, jóminőségü butorok és valódi keleti perzsaszönyegek kedvező fizetési feltételek mellett kaphatók.

Minden leány megtudhatja mindazt amit a házasság előtt tudnia kell Szenzációs modern könyv. Kettő pengő előzetes beküldése mellett megküldi a „Juventus" könyvk. vállalat, Szeged, Vásárhelyi sugárut 2

a nagy magyar költők és irók munkáit, a népmesék kincseit és a történelem nagy példáit, hogy ezeken át engedjük hatni magunkra a magyar lelket és a magyar érzést. Lelkeimelegitő dolog a hazafias ének, de a mély szántásu cserkész nemcsak az ünnepélyeken énekel s nem akármikor énekel s nem akármit énekel, hanem elvszerüen soha kuplét, soha slágert, soha idegent, ellenben legalább egynéhány évig, ameddig vérévé válik — csak igazi magyar dalt, főleg régit és népit, mint legigazabbat. Igy készül: erős embernek, erős magyarnak.

És ez a csapat, ahol mélyen szántanak, egészen igy él, igy dolgozik. Ott nem látsz évente egy-két ünnepélynél többet, de annál több intenziv munkáju örsi és csapat-órát. Ott keveset vonulnak, de annál többet szolgálnak cserkben. Ott szivesen és kedvesen érintkeznek más csapatokkal, szeretnyek a nem cserkészekkel. Ott nem veszekednek a fiuk egymással, hanem egymást segitik előre különbbé válni, bensőségesebbé válni, jobbá válni, cserkészibbé válni.

De erre mások segitsége is kell. A mélyszántáshoz gőzeke szükséges. A gőzeke itt van: a cserkészet az, föld kell: itt van: a fiuk lelke az. A cserkész-szövetség, kerület, vezetők, Magyar Cserkész Vezetők Lapja utján dolgozik a szent talajban, — csak beleállitsák és engedjék dolgozni. Beleállitani: ez a vezetők dolga. Engedni, nem zavarni, segiteni: ez a társadalom dolga. Édes szülők, tanárok, szeretett magyar társadalom, kérünk benneteket: engedjétek mélyen szántani az ekét. Ne kivánjatok ne is türjetek felületes szántást: ünnepélyező, felvonuló, szüntelen diszszolgálatot adó, parádézó cserkészetet. Hanem engedjétek, de követeljétek is a mély szántást, lélek-munkát, komoly önnevelésre segitést, emlereb embert, magyarabb magyart. Akkor biztosan meglátjátok, a jó mag jó szántással termést fog hozni, tizszeresét és százszorosát.

Magyar kirándulók borzaszió sorsa Argentinában

Eger, december 19.

Két egri földmives, Hanus Sándor és Kelemen Lajos most tért vissza Argentinából. A két magyar egy évvel ezelőtt vándorolt ki. Elbeszélik, hogy boldogok, hogy ismét magyar földön, magyarok között élhetnek, mert roppantul csalódtak odakint. Elmondották, hogy Argentinában ugy dolgoztatják az embereket, mint az igavonókat, de nem becsülik és nem fizetik meg a munkát.

Olmot, mosott rongyot vesz

lapunk kiadóhivatala, József kir. herceg-utca 16.

Karácsonyi selyemvásár

még nem létezett olcsó árakban!

Legszebb georgette és maroqein, fáne és utcai ruhákra P 10,50 helyett P 4,50

Béke Áruház

Szent Anna-utca 5. sz.

Székely diákok karácsonya Debrecenben

A multban még mindig lehetővé tette Debrecen áldozatkész közönsége, hogy a szülői háztól távol levő és a karácsonyi ünnepeket Debrecenben töltő székely egyetemi hallgatók karácsonyfa alatt ülhessenek együtt a szent estén. Nemes gondolkodásának adta a tanujelét a város közönsége akkor, amikor a szeretet ünnepének alkalmával szerény ajándékokkal igykezett az életfakasztotta könnyeket letörülni a sorsüldözött testvéreinek az arcáról. Reméljük, hogy most a megpróbáltatások idején sem felejtkezik el a város közönsége arról, hogy szivén viselve a karácsonyi ünnepeket itt töltő székely egyetemi hallgatók ügyét, szives adományaival lehetővé teszi egy bensőséges karácsonyi estély megtartását.

A sorsüldözött és idegen uralom alatt élő magyarok itt tanuló véreinek küldött minden ajándék bizonyság lesz arról, hogy nem mostoha gyermekei ők a magyar hazának.

Aki át tudja gondolni és főkép át tudja érezni, hogy mit jelent a szeretet ünnepét, szivekben a nosztalgia égető vágyával, idenben tölteni, az bizonyára örömmel fog adakozni erre a nemes célra.

A nemes lelkü pártfogókat boldogitsa az a tudat, hogy a nagy fenyő erdők helyett juttatott parányi kis fenyő mellett összegyülekező társaság lelkében az erdélyi havasok üzenete egy szebb és boldogabb jövőért vivandó harcra erősiti meg az ifjuság akaratát

Az adományokat sziveskedjenek a SZEFHE hivatalos helyiségébe, Péterfia-utca 25. szám alá juttatni.

Negyven pengőre itélték egy pofonért

A vádlott azt hitte, hogy ő kapja a negyven pengőt

Humoros eset történt a multkoriban a járásbiróságon, az egyik biró előtt. Egy közeli községből F. Salamon nevü kereskedő volt a vádlott, aki az üzletében valami miatt összeszólalkozott egy odavaló gazdálkodóval. Heves szóváltás támadt közöttük, majd a kereskedő, aki nem birta türtöztetni felháborodását, arculütötte a gazdálkodót. Ez viszont nem adta vissza a pofont, ellenben becsületsértés cimén feljelentette a kereskedőt. A tárgyaláson a vádlott beismerte, hogy arcul ütötte a gazdát s azzal védekezett, hogy a veszekedést nem ő kezdte. Végül is a biró kihirdette előtte az itéletet: negyven pengő pénzbüntetés.

— Megértette, — mondotta a vádlottnak, — negyven pengőt kapott, mert arcul ütötte a sértettet. Megnyugszik?

A kereskedő, aki ugy látszik — nem éppen a legnagyobb lumenek közé tartozik, meglepődve hallgatja a birót, majd csendesen megjegyzi:

— És mikor kapnám meg a negyven pengőt?

A tárgyalási szobában jelenlevő ügyvédek és hallgatóság körében erre a különös kérdésre viharos derültség támadt s a biró sem tudta megőrizni a komolyságát. Végül is megmagyarázták a kereskedőnek, hogy mi is a helyzet. F. Salamon pedig bánatosan bár, de mégis megnyugodott.

Egy hónapi fütési szünetet terveznek a debreceni törvényszéken

Takarékossági intézkedések a bíróságnál

(A Debreceni Ujság tudósitójától)

Az egyre sulyosbodó gazdasági válság következtében az egész vonalon megindult a takarékoskodás. Takarékoskodik az állam, a város, a vármegye és az egyének is. A csonka országban, ahol pedig egy-két évvel ezelőtt még egymást érték a legkülönbözőbb alkalmakra rendezett bankettek s csak Debrecenben is nem egy esetben történt meg, hogy egyetlen egy napon hat bankett is volt a város különböző vendéglőiben, ma már az emberek lassankint kezdenek leszokni a bankettezésekről. Mindenütt működik néhány rendbeli takarékossági bizottság, amely kiadásokat apaszt, bevételeket növel és leszállitja az igényeket. Igy van ez például a fütésnél is. Hivatalokban szigoru rendelet alapján kizárólag csak magyar szénnel lehet füteni, amely lényegesen olcsóbb, mint a porosz szén. De még igy is nagy megtakaritást érnek az egyes közhivatalokban.

A debreceni itélőtábla már hónapokkal ezelőtt ugy oldotta meg a takarékos fütés problémáját, hogy az épület északi szárnyában levő szobákat kiüritették, a birák, jegyzők átvonultak a könnyebben befütthető, beljebb eső szobákba. Sőt a büntető főtárgyalási termet is lezárták és a második emeleten levő egyik polgári tárgyaló teremben tartják meg most a büntető tárgyalásokat is. Természetes, hogy ilyen módon igen sok helyiség felszabadul s ezeket egész télen át nem kell füteni. Ugyanez a helyzet a főügyészség hivatalaiban is.

Legnagyobb átalakitás a hivatalok más beosztása terén a debreceni járásbiróságon történt. Itt radikális módon oldották meg a nehéz feladatot. Az épület egész harmadik emeletét egyszerüen kilakoltatták és a végrehajtókat leköltöztették a földszintre. Ez ugyan nem éppen kellemes a végrehajtást szenvedőknek, mert amig a harmadik emeletig kellett felmenniök, utközben még mindig volt idő reménykedni, hogy, hátha mégis csak történik valami! Most azonban mindjárt a belépés pillanatában a végrehajtók karjaiba rohannak.

Ezenkivül a földszinten első és második emeleten is nagy megtakaritást értek el azáltal, hogy a jegyzők, hivatalnokok nagy részét kettesével, hármasával helyezték el a szobákban.

A törvényszéken ismét más módon segitenek. Itt is már hetekkel ezelőtt, amint a fütés ideje elkövetkezett, kiüritettek néhány hivatali helyiséget és birák, jegyzők, tisztviselők összeköltöztek. A földszinten például ilyen módon több mint öt szoba mentesült a fütés alól. Ugyanigy az emeleteken is. Óriási megtakaritást jelent ez, hiszen a hatalmas épületnek teljes fütése horribilis összegeket emésztene fel. Még igy is tekintélyes pénzbe kerül a leredukált fütés. Éppen ezért, hogy mégnagyobb megtakaritást érhessenek el, az a terv merült fel, hogy körülbelül egy hónapig ugynevezett fütési szünetet eszközölnek a törvényszéken. Ez idő alatt, vagyis a terv szerint január elsejétől január huszonötödikéig szünetelnének a polgári és büntető tárgyalások és csak a legsürgősebb ügyben tartanának tárgyalásokat. Ez azonban még csak terv s a megvalósitása sok körülménytől függ. A birák azonban előrelátásból már most nemcsak a rendes tárgyalási napiaikon tartanak főtárgyalásokat, hanem más napokon is, nehogy az esetleges szünet bekövetkeztében az ügydarabok tulságosan felszaporodjanak, ami könnyen befolyásolhatná a gyors ügymenetet, idő szempontjából. Ebben az ügyben különben karácsonyig föltétlenül döntés lesz.

A dekatlon pályázat pontversenyének állása

99. pont. Aczél Anna ST III., Beregszászy Nagy Lajos RG VII., Balogh Zsigmond RG VI., Balogh Béla KG VIII., Bornemissza Dénes K III., Cserta Irma ST IV., Cserta György KG VIII., Csurka Tibor RG VII., Csomor Gusztáv RG VII., Csomor András RG V., Csalári-Szücs Béla KP IV., Dóczy Béla RB VII., Dienes Barnabás RG VII., Faragó Sándor KG VIII., Giday Hajnalka DT I., Giday Endre RG VII., Giday Kálmán RG II., Józsa Irén ST II., Karmazsin Ilona ST V., Kristóf Ilona ST V., Kristóf János R VII., Komka Tibor KG VIII., Kuzmiák Miklós KG VIII., Lengyel Ica DG V., László Katalin Kisujszállás VII., Lavotha Béla KG VIII., Lavotha Lucia KG VII., Loós András R VII., Megyery Béla RG VII., Megyery Lajos RT V., Miklóssy Dezső RG V., Molnár Erzsébet ST II., Maday Pál R VII., Maday Piroska DT V., Mokrolovszky Ilona ST III., Mokrolovszky Miklós KP IV., Németh Lajos RG VII., Nagy Károly KG VIII., Nagy György RG VII., Poszler Jenő RG VIII., Révész Gabriella DG VII., Rácz István RG V., Romoga Gyula KP IV., Rásó Márja SP III., Rásó Anna SP III., Sófalvy Zoltán RG VI., Specht Anna ST III., Szilágyi László RG VII., Szalkay Károly RG VII., Szoták Mária ST V., Szilágyi Erzsébet ST III., Turóczy Erzsébet ST V., Zsalkovics György KG VIII.

98. pont: Antal Bertalan RG VII., Béres Endre R VI., Beregszászy József RG V., Csala Imre RT IV., Czakó Lajos KG V., Demény Irén NK II., Diószeghy Dezső RG V., Gyöngyössy Livia DG IV., Gyöngyössy Andor RG V., Gargya Nándor R VII., Jónás Zoltán RG V., Koss Olga KG VIII., Koss Tibor KG IV., Koss Lajos KG I., Kertész Julia NK II., Kiss Anna SL VI., Kovács Gyula RT IV., Kordás Ferenc RT IV., Kardos Eszter NK II., Krausz Baby NK III., Löw Erika KG VIII., Osváth Pál R II., Osváth Mária DG VI., Osváth Jenő RG V., Sulyok Sándor RG VIII., Szabó Anna NK II., Szabó Károly RG VIII.

97. pont: Biró Ferenc jh., Boross György KG VII., Balogh Gizella NK IV., Balogh Béla RG V., Balogh László RP II., Hlavács Mária ST II., Izrael Rózsa NK II., Kozempel Mihály R VII., Kuhár Erzsébet NI III., zs. Molnár Dezső KG VIII., Molnár Gizella ST II., Rigler Kató NK II., Schramkó István F III., Záborszky Ilonka ST IV.

96 pont: Buk Irén NK II., Fehér Kálmán KG III., Horovitz Gizella NK II., Jónás Erzsébet SL VI., Káldy Magdolna SL VI., Kapros Ida NK II., Miklós Ibolya NK IV., Németi Ibolya NK IV., Orosz Magdolna SL VI., Rickl Antal KG IV., Sallay Edith SL VI.

Az első pontcsoportba 53-an jutottak be, ezért a kitüzött ötven dijat felemeljük ötvenháromra és igy az első csoport minden egyes tagja kap dijat. A helyezési sorrendet kombinált birálati és sorsolási rendszerrel döntjük el. Az erre vonatkozó részletes adatokat a vakáció után megjelenő Csittvári Krónika számunkban közöljük.

Hirek

1931 december 20. vasárnap.
Prot. Teofil. Kath. Iumot.

—

1931 december 21. hétfő.
Prot. Tamás. Kath. Tamás.

—

Ma a következő gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot: „Megváltó" Piac-u 18. — „Aranyegyszarvú" Kossuth-u 8. — „Magyar korona" Péterfia utca 10 — „Arany János" Csapó-u. 66. — „Szt. Háromság" Homokkert.

—

IDŐJÓSLÁS

Hazánkban tegnap és az éjjel a leghidegebb volt ezen a télen; a hőmérséklet nappal általánosan 2—3 fokkal, sőt a Tiszántul 5 fokkal maradt a fagypont alatt, éjjel pedig csaknem általánosan a —10 fok lá süllyedt.

Várható időjárás a következő 24 órára: Hideg, száraz idő.

Karácsonyi

Kérelem a magyar társadalomhoz!

Évek óta fordulok a hazafias magyar társadalomhoz azzal a kéréssel hogy az ujévi üdvözlésekre szánt összegeket forditsa a nehéz sorban sinylődő magyar tanuló ifjuság segélyezésére.

Kérésem mindig meghallgatásra talált, de ugy érzem, hogy a mostani sulyos gazdasági helyzet dacára, sőt éppen emiatt, mé; inkább meghallgatást kell k4rném mind azoktól, akik bármily csekély áldozatra képesek.

Ha a tanuló ifjuság mostani életkörülményeit vizsgáljuk, szomoruan kell látnunk azon nélkülözéseket, amelyek között az ifjuság tulnyomó része él. A meg előző években sem volt rózsás a tanuló ifjuságunk sorsa, ám a mai viszonyok mellett kétszeres sullyal nehezedik vállaira a létfenn artás gondja.

Hazánk bo dogabb jövője attól függ, hogy milyen szellemi és fizikai erővel kerül ki az életbe most felnövekedő ifjuságunk, amelyik nemsokára az ország ügyeinek vezetésére és irányitására lesz hivatva.

A magyar jövőnek lélekben és testben egyformán ép, erős, akarni és cselekedni tudó uj nemzedékre van szüksége.

Hogy ezt elérhessük ifjuságunk sürgős és alapos felsegitésére mindnyájunk legszentebb erkö csi és hazafias kötelessége.

A csonka-magyarországi szegénysorsu tanuló ifjuságon kivül különös segitségre szorulnak a megszállt területekről való, — sok esetben kiüldözött, — magyarságukhoz a legnagyobb nyomorban is ragaszkodo diá ok, akik szüleiktől és rokonaiktól távol küzdenek jövőjükért és akiket a megszállott területek katasztrófális gazdasági viszonyai között élő hozzátar ozóik ma még annyira sem tudnak segélyezni mint azelőtt.

Hogy ugy a csonkamagyarországi valamint a megszállt területekre való tanuló ifjuság sorsán némileg könnyithessünk, ezidén is azon kérelemmel fordulok a megértő társadalomhoz, hogy a szokásos ujévi üdvözletekre (névjegyre, boritékokra, levelezőlapokra és bélyegekre) forditani szokott összeget váltsa meg mindenki anyagi erejéhez mért, de bármily csekély adománnyal is!

Az adományokat kérjük a Magyar Nemzeti Szövetség cimére (Budapest V, Géza u. 4) küldeni, akár postautalvánnyal, akár minden postahivatalban kapható „biankó" postatakarékpénztári befizetési lapon 42 956 sz. csekkszámlánkra való befiz tés utján. Az adományokat „Nagymagyarország" cimü fo yóiratunk január—februári számában fogjuk közzé tenni.

A Magyar Nemzeti Sz"vetség nevében

báró Perényi Zsigmond s. k.
országos elnök.

—

VASÁRNAPI ISTENTISZTELETEK

A református templomokban:

Nagytemplomban 10 ó. dr. Danesházy S., 5 ó. Szabó Pál. Kistemplomban 9 ó. Uray Sándor, 11 ó. egy. istentiszt.: Csikesz Sándor, 5 ó. vallásos estély: Musza Ferenc. Kossuth-uteai templomban 10 ó. Szabó Géza, 5 ó Madar Zoltán. Árpád-téren 10 ó Szabó Gyula, 3 ó vall. ünnepély. Török Tibor. Ispotályban 10 ó. Magyar Bertalan, 5 ó vall. ünnepély: Molnár Ferenc. Homokkertben 10 ó. Kalas Ferenc, 3 ó vall. ünnepély: Kalas Ferenc. Nyilastelepen 3 ó. Papp Imre.

Ajándék tárgyak

Csapókertben 10 ó. Halász András, 3 ó Halász András Kösélyszegen 10 ó. pr. és urv oszt: vit. Szabó Endre. Nyulason 10 ó. Tanító Sándor. Sámsoni-uti isk. 4 ó. Bárdi Ferenc th Tégláskertben 3 ó. Benyhe Imre th. Wolaffka-telepen 3 ó. Tárczy Gyula th. Kerekes-telepen 3 ó. Tamás Ferenc. Kisbegyesi-ut 3 ó. Biró Béla.

Advent utolsó heti istentiszteletek a Nagytemplomban. A karácsony ünnepéhez vezető utolsó adventi napokon délután 6 órakor istentiszteletek lesznek a Nagytemplomban. Hétfőn szolgál: Nagy István belmissziói lelkész. Kedden: Siposs Imre közp. lelkész. Szerdán Soós Béla leánygimn. tanár és csütörtökön Kalas Ferenc vallásoktató lelkész. Szeretettel figyelmeztetjük ezeknek az istentiszteleti 6 óráknak a látogatására a gyülekezet tagjait. Adakozás a szegények felsegitésére történik.

A római katholikus templomban:

Advent negyedik vasárnapja. Hajnali hat órakor Rorate. Szentmisék, gyóntatás, szentáldozás reggel 6 órától. 8 órakor piarista diákmise a Calasanzi Szent József Reálgimnázium növendékei részére. Fél 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai főpap, prépost-plébános. Utolsó mise fél 1 órakor.

Délután ájtatosság. A szentbeszédet dr. Rózsa Jenő káplán mondja.

A homokkerti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A csapókerti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A tócóskerti (Szoboszlói-uti) iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A nyilastelepi iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A Szent László Kollégium (Simonyi-uti) kápolnájában reggel fél 8 órakor szentmise.

A görög szertartásu róm. kath. templomban:

Advent negyedik vasárnapja 7 órakor reggeli Istentisztelet. 8 órakor diákmise, 9 órakor latin szertartásu katonamise a római katholikus katonák részére. 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond Papp Gyula parochus, szentszéki tanácsos Utolsó mise fél 12 órakor. Délután vecsernye. Prédikál Papp Gyula szentszéki tanácsos.

Az evangélikus templomban

vasárnap, december 20-án délelőtt 9 órakor ifjusági istentisztelet, utána vasárnapi iskola. 10 órakor prédikál Poputh Viktor h. lelkész Istentisztelet után közgyülés, melynek tárgya az 1932. évi költségvetés tárgyalása.

— **Egyetemi istentisztelet.** December 20-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a Kistemplomban tartandó egyetemi istentiszteleten Csikesz Sándor egyetemi tanár hirdeti az Igét.

— **Az ispotályi templomban** ma délután öt órakor vallásos estély lesz, melyen kátét magyaráz Molnár Ferenc, imádkozik Felker János és Szabó Gyula, szaval Murányi Árpád, énekel Cséke Zoltán Barta Emma orgonakisérete mellett.

— **A Szent Erzsébet Nőegylet** december 21. napján este 6 órakor a róm. kath. reálgimnázium tanácstermében tartja értekezését, melyre a tagokat tisztelettel meghivja az elnökség.

Legolcsóbban beszerezhetők

— **Megünnepelték Kossuth Amerikába érkezésének nyolcvanadik évfordulóját.** A newyorki Magyar Reviziós Szövetség és a Magyar Klub nagy ünnepségek között ülte meg december 5-én Kossuth Lajos Amerikába érkezésének 80-ik évfordulóját. Az összegyült magyarok ezen a napon a kossuthi ideálokat ujitották fel és a magyar revizió ügyével hozták kapcsolatba.

— **Fodrász és manikür üzletek ünnepek előtti zárórája.** A debreceni kereskedelmi és iparkamara közli érdekeltségével, hogy a borbély és férfifodrász, nőifodrász és manikür üzletek az ország egész területén a december 24-re eső csütörtöki napon reggel 6 órától este 7 óráig, az 1931. évi december 31-ikére eső csütörtöki napon pedig reggel 6 órától este 9 óráig tarthatók nyitva.

— **Istentisztelet a baptista imaházban.** A Szappanos-utca 23. alatt levő imaházban vasárnap délelőtt 9-től 10 óráig imaóra, 10-től 11-ig bibliamagyarázat, 11-től 12-ig vasárnapi iskola, délután 6—7-ig prédikáció, fél 8-tól 9-ig vallásos estély vegyeskari és zeneszámokkal.

Modern FEMBUTOR Neubauernél
Magoss György-tér.

— A vér fölfrissitése céljából ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József" keserüvizet inni. Az egész világon rendelik az orvosok a valódi Ferenc József viz használatát, mert ez szabályozza a bélmüködést, erösiti a gyomrot, javitja a vért, megnyugtatja az idegeket és ezáltal uj életerőt teremt. A Ferenc József keserüviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Adventi áhitatok a ref. Kistemplomban.** A Piac-utcai ref. egyházrész mai szokásos vallásos estje, egyben bevezetője lesz a karácsonyi ünnepekre és urvacsora osztásra előkészitő áhitat-sorozatnak, amelyeket a Piac-utcai egyházrész rendez mától kezdve karácsonyig minden este 5 órakor a Kistemplomban. A ma esteli vallásos estén Musza Ferenc s. lelkész, hétfőn Dobos Dezső tábori lelkész, kedden Kalas Ferenc v. o. lelkész, szerdán Uray Sándor vezető lelkész, csütörtökön Kovács József s. lelkész fogja hirdetni az Igét.

— **Kanada volt miniszterelnöke — Trianon ellen.** Meighen, Kanada volt miniszterelnöke sorozatos előadást tartott Winnipegben az európai helyzetről s előadása során megemlékezett a trianoni szerződésről, amelyre azt a kijelentést tette, hogy „még a rablóknál is rosszabbak voltak a felszabaditók." Meighen volt miniszterelnök a kanadai közélet egyik legsulyosabb vezéregyénisége.

— **A Dóczi Vöröskereszt csoportjának karácsonyi akciója.** A Dóczi tanitónőképző intézet és gyakorló iskolájának Vöröskereszt csoportja, a nehéz időkben fokozott mértékben teljesiti cselekvő emberszeretetét. Most karácsonyra a kicsinyek szeretetadományokat gyüjtöttek, a nagyok megvarrták, feldolgozták és a nyulasi áll. elemi iskola növendékei között szétosztották. A 70 megajándékozott gyermek megható módon viszonozta a jóságot: előadtak egy kis szindarabot, énekekkel s szavalatokkal egészitették ki a müsort. Igy fejezték ki hálájukat a vöröseresztes Dóczistáknak.

—**Loessl János** kórházi sebészfőorvos, egyetemi magántanár lakását áthelyezte Magoss György-tér 19. sz. alá (Horthy Miklós közkórház). Telefon: 31—33.

Debreceni Üveg-kereskedelmi r.-t.
Rózsa-utca 2.

— **Pásztorjátékok a katolikus iskolákban.** A nyilastelepi és csapókerti katolikus elemi iskolákban pásztorjátékot adnak elő a növendékek ma délután fél 4-kor. Előhelyekről jóelőre ajánlatos gondoskodni, mert a nagysikerünek igérkező előadás iránt széleskörü érdeklődés nyilvánul meg nemcsak a Csapókertben és Nyilastelepen, hanem a város minden részében is. Az előadás ingyenes.

KULTURA antikváriumban (Szent Anna 8.) ifjusági iratok képes és mesekönyvek nagy választékban.

OLCSÓ KÉPVASÁR részletre is a Nemzeti antikvárium könyv- és papirüzletében, Piac-u. 40.

— **Kérje** fűszeresétől az igazmérleges **széncsomagot**, mindenütt kapható **ára 56 fillér.**

— **A Frontharcosok vasárnap** délutáni ünnepélyével kapcsolatban a vezetőség tudatja, hogy az Ispotályi egyházrész nagytermében csak a harmadik lövészszázadba tartozó frontharcosok hozzátartozói kapnak segélyt. Felkéretnek a dalárdisták a pontos megjelenésre. Ünnepély kezdődik délután 3 órakor.

— **A Bethlen Gábor Kör debreceni fiatal írók számára bemutatót tervez.** Pályázhatnak 30 éven aluli férfiak és nők. A bemutatásra kerülő darabok (vers, novella) kiválasztását elismert tekintélyekből álló biráló-bizottság fogja végezni. A pályázat nyílt. Pályázók eddigi irodalmi eredményeiket jelezni kötelesek. Határideje: jan. 15. A pályamunkákat (gépirással) a Bethlen Gábor kör elnökségéhez kell címezni. Kéziratokat nem ad vissza az elnökség.

— **Megjelent a Tiszántuli Diákélet karácsonyi száma.** Igen értékes tartalommal jelent meg a Tiszántuli Diákélet karácsonyi száma, mely minden tekintetben méltó a lap eddigi multjához. Nagy szeretettel és megértéssel válogatta össze a szerkesztőség az ünnepi anyagát, mely minden tekintetben hü képe a tiszántuli diákvilágnak. A pompás kiállitásu lap, mely megnyerte alig pár hónap alatt a diákságot, a jövőben is mindig és minden körülmények között a magyar diákság ügyét tekinti munkássága legfontosabb céljának. Kiemeljük a karácsonyi számból az elbeszéléseket, verseket, cikkeket, keresztrejtvényt, szerkesztői üzeneteket. A karácsonyi szám ára is csak 12 fillér és kapható a trafikokban.

— **Tizenöt napi fogházra ítéltek egy gondatlan anyát.** Lelesz Péterné hajdudorogi napszámos asszonyt gondatlanságból okozott emberölés vétségével vádolta a debreceni királyi ügyészség. A vádirat szerint Leleszné a mult év őszén magára hagyta három éves Juliska nevü gyermekét, aki a nagymosáshoz kikészitett marólugos üvegbe belenyult és olyan sulyos sérüléseket szenvedett, hogy pár nap mulva meghalt. A törvényszék megállapitotta Lelesz Péterné nagyfoku gondatlanságát és jogerősen tizenöt napi fogházbüntetésre itélte.

— **Ipartestületi hirek.** A Debreceni Ipartestület kebelébe tartozó kőmüvesiparosok szakosztálya ma, vasárnap délelőtt az Ipartestületben szakosztályi ülést tart. Tárgy: Forgalmi adó és egyéb fontos ügyek. A szakosztály elnöksége felhivja a szakosztály tagjait, hogy az ülésre minden tag hozza magával az 1928., 1929., 1930., 1931. és 1932. évre kiveteit forgalmi adóról szóló végzést, amelyre vonatkozólag az utbaigazitást az ülésen minden tag meg fogja kapni. — A mészáros-szakosztály ma délután 5 órakor az Ipartestület tanácstermében az iparigazolvánnyal nem rendelkező husárusitók elleni állásfoglalás és egyéb fontos ügyek megbeszélése céljából fontos szakosztályi ülést tart. Az ülés fontos voltára tekintettel, a szakosztályi tagok teljesszámu és pontos megjelenését ezuton az elnökség.

MESEKÖNYV képekkel, kötve —.40, 100 drb névjegy csak 1.80, 50 drb névjegy csak 1.20, karácsonyi levelezőlapok —.08 **Springer** papir-, fotokereskedésében

— **Ha kikapós a férje,** vegyen Báránynál rádiót. A házitüzhelyhez láncolja vele. Szent Anna-utca 1.

— **Marschalkó Lajos „Aranykoporsó" c. regénye kapható a kiadóhivatalban és a könyvkereskedésekben. Ára csak 1 P. 60.**

A karácsonyi vásár még 5 napig tart! Vasárnap is nyitva!

PETRIK-nél

Szent Anna-utca 5. szám.

Kevés pénzért jó árut!

RUHÁRA:

Gyönyörü mintás tiszta selyem crepdesine	4.90-től
Divat muszlin	4.50-től
Mintás georgette, a legjobb	4.90-től
Cord-bársony, sok minta,	2.85-től

RUHÁRA:

Kitünő minőségü mosó müselyem	—.95
Gyönyörü mintás Ideál müselyem	1.25
Benberg selyem, fehérnemüre	1.45
Nehéz bemberg	1.58

Jég sokni —.98-tól | **Férfi divat nyakkendő —.78-tól**

NŐI HARISNYÁK:

Ideál I. a. M. selyem	—.98
Kitünő minőségü M. selyem	1.90-től
Egész nehéz azsur száru flór	1.50-től
Melirt, jó strapa minőség	—.98-tól
Angol csikos, egész jó minőség	1.25-től

KÖTÖTT ÁRUK:

Női oroszka, gyönyörü szinek	5.80-tól
Férfi és női pulóver	5.75-től
Női kötött kabát	7.80-tól
Gyermek oroszka	4.90-től
Gyermek kabát, vegyes szinek,	3.60-tól
Női mellény, ujj nélkül	1.80-tól

Női és férfi ernyők 4.90-től | **Fejkendők —.88-tól**

NŐI ALSÓNEMÜ:

Női selymes flanell nadrág	2.30-tól
Női nehéz flanell, selymes	3.20-tól
Gyermek bélelt nadrág	1.70-tól
Férfi, női és gyermek bés trikó	3.60-tól

KÖTÉNYEK:

Karton kötény, szép szinek	1.75-től
Fehér siffony kötény	1.80-tól
Fehér batiszt kötény	2.20-tól
Gyermek lüszter- és clott-kötények	3.25-től

Férfi, női és gyermek kesztyük 1.10-től | **Clöpli csipkék —.8 fillértől**

FEHÉRNEMÜEK:

Női sifoning, strapa minőség	1.88
Szines női hálóing	3.20
Szines női combiné	2.90
Férfi ing, fehér és szines	3.30

FÉRFI ZOKNIK:

Sima, szines	—.32
Strapa minőség, szines	—.76
Cérna flór	1.18
Téli, egész nehéz	1.10

Női, férfi és gyermek zsebkendők —.26 fillértől

Asztalnemüek, paplanok, férfi és női ruhaszövetek, futó szőnyegek, netz függöny anyagok

óriási választékban.

Megtekintés vétel kényszer nélkül.

! Szabott árak !

Telefon 12-44. **Telefon 12-44.**

— *NEM IS OLYAN ÉRTHETETLEN.* Az egyik baloldali estilap bámulatosan őszinte cikket közöl a liberális sajtó állandóan szerepeltetett kedvencéről, a romantikus névre hallgató Jack Diamondról, a new-yorki „alvilág királyáról". *„Annál a jasszná ügyesebb bandavezér még nem volt Newyorkban"*, — adja a tudósító egy jólinformált bandita szájába Amerika véleményét, — *„Hogy az miért kapott olyan fene nagy publicitást?..."* Így álmélkodik a naiv gangster. A cikkből aztán ki is sül, hogy a *nagy* Diamond egyike a legalantasabb kapcsolatoknak. Még a betyárbecsületyároknak. Még a betyárbecsület legelemibb követelményeinek sem felel meg. Nemcsak kiskaliberü silány tolvaj, gyáva fickó, de még cimboráinak árulója is. Banditának is szánalmasan hitvány. Mi azért mégsem csodálkozunk azon a hódolatteli publicitáson, amit Diamond mester még kollégái szerint is oly méltatlanul élvez. Különösen a magyarországi sajtó ama bizonyos részéről. Mert hiszen Diamondnak atyai barátja a „nagy" Arnold Rothstein volt, alvezére Cohen, ő maga pedig magyarra fordítva — mily kiesen cseng, — *Diamant Jakab.*

—

— **A 954-es cserkészek karácsonyi vására.** Apró babaszobákat és vitorlás hajókat készítettek a Török Bálint cserkészek. Igen olcsók és szépek. — Megtekinthető egész nap az iparisko-lában, Burgondia u. 1. sz.

— **Hetvenötezer pengős kompresszort rendel a város.** Még a vágóhid kibővítése idején határozta el a város, hogy a vágóhidhoz egy kompresszor berendezést rendel. Most ennek a szerkezetnek beszerzése halaszthatatlanná vált és igy a polgármester elrendelte a versenytárgyalás kiirását. A kompresszor előreláthatólag 75,000 pengőbe fog kerülni.

Legolcsóbb a magyar könyv, könyvet vegyünk karácsonyra Antalfy József könyvkereskedésében, Szent Anna u. 13.

— **Gázolásért elitéltek két kocsist.** A kincseshegyi utépitéseknél a mult évben sulyos szerencsétlenség történt. A homokkal telt kocsikat szállitották a munkások, azonban a kocsik irányitása szabálytalanul történt és ennek az lett a következménye, hogy az egyik tele kocsi Veres Mihályt elütötte és a szerencsétlen ember az összeütközés következtében eltörte a lábát. Megindult a nyomozás az ügyben és megállapitották, hogy Szabó József és Szabó Mihályt terheli a felelősség a szerencsétlenség miatt, mire a törvényszék Szabó Józsefet nyolcnapi, Szabó Mihályt pedig tizenöt napi fogházbüntetésre itélte. Az itélet mind a két vádlott részéről jogerős.

Mutassa meg rosszfogát, müfogát Várv fogmütermébe, Rothermere utca 3. szám.

— **Harminc halottja van a tuniszi árviznek.** Párisból jelentik: A tuniszi sulyos árvizkatasztrófának napról-napra több halottja van. Eddig már harminc halottat találtak. A hatóságok segélyakciót inditottak az árvizsujtotta terület benszülött lakói javára.

— **„A hadirokkantak kérelme a nagyközönséghez"** cim alatt közölt cikk félreértésre adott alkalmat. Ez a cikk a nagyközönséghez volt intézve és nem akart oly jótetteket lebecsülni, melyekben a hadirokkantak eddig nagy megértéssel részesültek. Ugyanis a hadirokkantak egyrésze a debreceni vegyesdandár tiszti és altiszti kara nyomorenyhitő akciója részéről ebédellátást kap, egyrésze a városi inségakcióból részesül segélyben, hálás köszönet érte a nemesszivü adakozóknak, de ezeken kivül is van még számtalan oly hadirokkant, kik támogatást a társadalom részéről nem nyernek. Ez utóbbiak nevében emeltük fel kérő szavunkat és ezeket értettük éhezőknek és fázóknak. Ujólag is köszönetet mondunk a debreceni vegyesdandár tiszti és altiszti karának a hozzájuk érzelmileg is közelálló hadirokkantak segitéséért és nagyon sajnáljuk, hogy felhivásunk félreértésre szolgáltatott okot. Honsz-elnökség.

— **Evangelizáló előadások a Csapó-utcai ref. egyházrészben.** Dr. Révész Imre egyetemi ny. r. tanár, az egyházrész volt lelkipásztora, mint tavaly, ugy az idén is evangélizáló előadásokat fog tartani a Szappanos-u. 16. sz. alatti gyülekezeti teremben, még pedig december 24-én, csütörtökön délután 4 órakor „A gyermek és azanyja" cimmel. December 31-én, csütörtökön délután: „Felvenni a keresztet, fölszedni a sátorfát" cimmel. Ezekre az estékre sem beléptidij, sem müsormegváltás nincs. Aki teheti, bibliát és énekeskönyvet hozzon magával. Mindenkit szeretettel hiv és fogad az egyházrészi vezetőség.

— **A Népszerü Főiskolai Tanfolyam hétfői előadását elhalasztották.** A plakátokon megjelent program szerint most, hétfőn, december 21-én dr. Juhász Géza felsőkereskedelmi iskolai tanár tartott volna előadást a legujabb drámáról. Tekintettel arra, hogy a városi közgyülési terem az inségakcióval kapcsolatos munkálatok céljaira van igénybe véve, az előadást 28-án, hétfőn délután hat órakor tartja meg dr Juhász Géza a közgyülési teremben.

Szörmebundák kijavitását, átalakitását olcsón vállalom. Kész bundák, prémhörök nagyválasztékban GÖVARY szücsmester, József kir. herceg utca 3. szám.

— **Muzeumba helyezik a feleslegessé vált toronyórákat.** Ecsedi István muzeumigazgató bejelentette a polgármesternek, hogy a Kossuth-utcai régi toronyórát, amelyet leszereltek, beszállittatta a muzeumba. A Kistemplom órájának elszállitása nagy nehézségekbe ütközik, ezért arról csak a tüzben aranyozott értékes mutatót viszik a muzeumba. A polgármesteri értekezleten kimondották azt is, hogy az Árpád téri templom toronyóráját, amely 1912-ben készült és igy eléggé modern, el kell adni valamelyik községnek. Az Ispotályi lakosság kérte, hogy az Ispotályi templom óráját is villamositsák, erre azonban egyelőre nincs fedezet.

— **Lánckardbojtok** aranyozása karácsonyra elkészül gyárban. — Ajándékokat **Kulcsár Imre és Fiai** egyedüli szaküzletében legalkalmasabb beszerezni.

Fohász

Uram, gyomláld a szivem kertjét,
Ha benne bú és dúb terem.
Nem akarom, hogy más is nőjön
Benne most már, csak szerelem.

Hadd bántsanak, akiknek tetszik,
En már vissza nem üthetek,
Mert itt van az a drága Asszony,
Aki nekem rendeltetett.

Templom legyen most már a házam
S az ő képe: oltári kép,
Ne lásson semmit a világból,
Csak szépet és jót, ha belép.

Engedd, hogy minden szenvedést
Feneketlen mély sirba ássak
S engedd, hogy gyönyörü szemén
Soha többé könnyet ne lássak.

KIRÁLY TIBOR.

— **Köszönetnyilvánitás.** Boldog emlékü jó férjem és édesapánk, Nyilas István temetésén megjelent kedves rokonainknak, barátainknak, gazdatársainknak szives megjelenésükért, jólesö vigasztaló szavaikért, a ravatalára küldött koszorukért hálás köszönetünket fejezzük ki. Özv. Nyilas Istvánné és családja.

— **Idegesség, fejfájás, álmatlanság,** szédülés, bágyadtság, levertség, félelemérzések eseteinél a természetes **„Ferenc József"** keserüviz kitünő háziszer, amely az emésztőszervekből eredő zavarok nagy részét megszünteti s visszaadja a testnek és szellemnek régi munkaképességét.

—

HIZELGŐ VÉLEMÉNY

Feleség: Azt olvasom az ujságban, hogy az átlagos nő tizenkétezer szót mond naponta.

Férj: Mindig mondtam neked, hogy te magasan az átlag fölött állsz.

—

— **Sztratoszféra repülést terveznek az amerikai magyarok.** Az amerikai magyarság „Justice for Hungary II." néven sztratosfera-repülést készit elő. Az amerikai magyarság ujabb megmozdulása reviziós szempontból megmérhetetlen értékünek igérkezik.

— **Magyar papokat kérnek Kanadába.** A Kanadában, Regina városában lévő katholikus érsek a váci püspökhöz intézett levelében arról panaszkodik, hogy magyar hiveit nem tudja magyarul tudó papokkal ellátni, számukra Magyarországból papokat vagy theológusokat kér, akik tanulmányaikat kanadai közben megtanulhatnák az angol nyelvet és megismerkednének az ország szokásaival. Hasonlóképpen nagy szükség van magyar papokra a többi nagy kanadai egyházmegyékben, Winnipegben és Calgaryban.

BÉLELT BŐRKESZTYŰ 5 pengőtől, 25 pengőig, relikül 5 pengőtől 50 pengőig, füző csipőszoritó, **nagy engedmény nélkül is a legolcsóbban VITÁRIUS, PIAC-UTCA 16. SZÁM.**

— **Karácsonyra** mindenki részére található megfelelő ajándéktárgy **Berzéki** dusan felszerelt fotócikkraktárában, Piac-u. 38., az udvarban.

Játékkártya reklámárai:
Magyar kártya, nagy alaku P 1.50, Römy kártya, csomagja Pengő 1.90. Ongyujtók és alkatrészei nagy választékban, Szász trafik, Piac utca 64. sz.

Modern FÉMBUTOR Neubauernél
Magoss György tér.

ANYAKÖNYVI HIREK

Házasságok: Imreh Sándor mérnök —Kovács Eszter, dr Vigvári István aranyvállszalagos állam rendőr—Lukács Karola. Gavalér Miklós bádogos segéd—Nagy Eszter, Szabó István szabósegéd—Bátori Piroska, Simon János molnársegéd—Györfi Eszter, Sánta Mihály fuvaros—Paksi Julia, Kiss János timársegéd—Borsi Eszter, Rác János gadálkodó—Szabó Zsuzsánna, Bardócz Lász'ó keresk. segéd—Bardócz Mária, Kántor István kárpitosmester—Takács Julia, Tatár Miklós npsz.—Kiss Erzsébet, Csapó József gazdálk.—Tóbi Erzsébet, Juhász Ferenc cipész segéd—Bende Julia.

Születések: Pataky János kisbirt. lány Kata, Szekeres Sándor máv. asz'alos fiu László; Mészáros Sándor férfiszabó segéd fiu Sándor, D. Nagy Dezső városi számvizsgáló fiu Pál, Papp Gábor fm. fiu Lajos, Boros József npsz. leány Irma.

Halálozások: Balogh László ref. 22 éves Puskás-telep 61. özv. Bátori Lajosné Orosz Eszter ref. 65 éves. Klapka utca 44. Murvai József ref. 63 éves Branyiszkó-u. 63. Klein Bernáth izr. 66 éves Nyiradony.

—

— **Felhivás.** A Kerekes-telep és Környéke Polgári Olvasókörben Gróf Leiningen-utca 17. sz. alatt január hó 3-tól kezdődően március végéig, a 83. körzetekben lakó keresetképtelen szülők, ezek gyermekei, továbbá a munkanélküli szülők gyermekei számára minden vasárnap déli 12 órakor ingyen ebéd fog kiosztatni. Akiket hátrányos helyzetük akadályoz az eljövetelben, ebédjüket elvitethetik. Minden részt-vevő hozzon magával tányért, kanalat és ivópoharat.

— **Jégpálya a Reáliskolában.** A Reáliskola jégpályája a hideg idő beállásával ismét megnyilt s délelőtt 8—1-ig s délután 2—7-ig áll a diákság és nagyközönség rendelkezésére.

— **A Szent Erzsébet Nőegylet** hétfőn délután 6 órakor tartja értekezletét a piarista gimnázium tanácstermében. Elnökség.

— **A debreceni görög kath. Mária Kongregáció** december 26-án, Karácsony másodnapján este fél 8 órai kezdettel a szegény gyermekek felruházására müsoros estélyt rendez.

— **A MANSz ingyenebéd akciója.** A MANSz elnöksége a következő sorok közlésére kérte fel szerkesztőségünket: Ebédakciónkhoz e hét folyamán hozzájárulást nyertünk a következő kedves Asszonytestvéreinktől: Sulajda Béláné, Rásó Istvánné, Versényi Tiborné, Telegdy Róthné, özv. Keller Edéné, Torockai Józsefné, Kovács Györgyné, Balázs Imréné, Rál Jánosné. Midőn hálás szivvel köszönetet mondunk az eddigi megértő támogatásért, nem mulaszthatjuk el, hogy ujból kérő szóval ne forduljunk minden jólelkü magyar asszonytársunkhoz. Ezen akcióval foglalkozva tárult fel előttünk az igazi nyomor, olyan hihetetlen nagy mértékben, — mely kell, hogy minden érző szivet megejtsen. Szeretettel kérjük mindazokat, kiknek figyelmét akciónk esetleg eddig elkerülte, egy-egy tál meleg étellel, vagy pénzmegváltással segitsenek az éhezők nagy táborán. — Megajánlásokat átveszi a MANSz iroda (Széchenyi u. 1.) a délelőtti hivatalos órán. Telefon 27—39.

— **Adományok az erdélyi menekült család részére.** N. N. egy csomag lisztet, K. I. két pengőt adományozott. A kilencgyermekes család részére ugyancsak K. I. élelmiszert küldött. Az adományokat rendeltetési helyére juttattuk s ezuton nyugtázzuk.

— **Karácsonyfaünnepély a postán.** A Postai Nőtisztviselők debreceni csoportja ma, vasárnap délután fél 5 órakor karácsonyfaünnepélyt rendez a főposta felvételi helyiségében. A kitünő müsorszámokból összeálló ünnepély iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

RÁDIÓ

Budapesti rádió vasárnapi műsora

9: Hirek, kozmetika. 10: Református istentisz elet a Kálvin téri templomból. Prédikál Szabó Imre fasori lelkész. 11: Egyházi népének és szentbeszéd a Jéus Szive templomból. Szentbeszédet mond dr Szi ós Donát bencésgimnáziumi tanár. Utána: Időjelzés időjárásjelentés. Majd: Az Operaház tagjaiból alkult zenekar hangversenye. Vezényel Berg Ottó. 2: Gramofonhangverseny. 1. Brahms: Magyar táncok I. és II. sz. 2. Verdi: Othello, ária 3. Gounod: Mireille. 4. Muszszorgski: Boris Godunov. ária. 5 Rimszki—korzakov: Hindu dal. 6. Lehár: Drótostót, ket ős. 7. E. Carosio: Riforna. 8. Rubins ein—Balassa: Halkan a parkban a szél muzsikál, da. 9. Murgács Kálmán: Lehér galamb szálf a falu felett. 3: Dr Mayer Árpád főorvos: Az Országos Gazdasági Munkáspénztár baleseti sérültjeinek orvosi gondozása. 3.45: Az iskolánkivüli népmüvelés rádióelőadása. 4 Karácsonyi ének: I. Caldara: Karácsonyi kánon, II. Régi magyar karácsonyi énekek a Magyar Kórus cimü énekgyüjteményből: a) Zsasskovszky J.: Pásztordal, b) Kerényi Gy.: Kirje, kirje kisdedecske, c) Kertész Gy: A kisded Jézushoz d) Graff K.: Az angyal énekel; e) Bárdos L.: Szen karácsony éjjel, f) Karácsonyi ének b) Demény D: Énekeljük el, c) Szóljatok csak, d) Bárdos L.: Adjunk hálát. Előadja a Palestrina kórus, vezényel Bárdos Lajos. 2. Dr Imre Sándor egyetemi tanár: A tekintély kérdése a családban. Utána: Időjelzés, időjárásjelentés. 5: Betlehemesek. Néprajzi közve ités Szentistván községből. Összeállitotta és a közve itést vezeti Paul'ni Béla. Közreműködik k. Halász Gyu'a. 6: Az inflációról dr Bary Ágoston előadása. 6.20: Az 1. honvédgyalogezred zenekarának hangversenye. Strauss János hires táncművei. 7.45: Spor - és getőversenyeredmények 8: Az elcserélt ember. Szinjáték 3 felvonásban. Irta Bányi Adorján, Rendező Odry Árpád. Utána: Időjelzés. Majd: Az Ostende kávéház szaon- jazz- és cigányzenekarának zenéje Kalmár Pál énekszámaival.

Budapesti rádió hétfői müsora

9.15: A rádió bázi ötösének nagyversenye. 1. Amadei: Szvit. 2. Kreisler: Syncopation. 3 Eberle: Kel ti képek. 4. Händl: Larghetto (hegedüszóló). 5. Turina: Miramar. 6. Csaikovszki: Románc (vonósnégyes) 7. Rozycky: Krakowiak. 8. Strauss: Keringő-egyveleg. 12 05: Gramofonhangverseny. 4: Asszonyok tanácsadója 5: Milyenek voltak a honfoglaló magyarok. Bartucz Lajos dr előadása 6 40: Néme nyelvoktatás. 7.10: Márkus Lili zongorahangversenye. 7.40: A remetefa Legenda. Irta zalai Szalay László. Előadja Abonyi Tivadar. 8: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel Berg Ottó Közreműködik Bodó Erzsi. 9.30: Időjelzés, hirek. 9.45: Sovánka Nándor és cigányzenekarának zenéje a Baross kávéházból Közben 10.15: Időjárásjelentés Utána: Endrücke von Ungarn. Ir a Mustapha járai cserkész és ujságiró. Felolvassa Somogyi Gyula.

HIRDETMÉNY.

Az Országos Gazdasági Munkáspénztárnál az 1900 évi XVI. t. c. 8 §-a alapján kötelező baleseibiztositás alá eső gazdasági cselédek, szegődményes iparosok, gépmunkások, idénymunkások munkaadóit, mezőgazdasági gépek tulajdonosait felhivja a városi adóhivatal, hogy baleset-biztositási kötelezettségüknek tegyenek eleget. Aki e kötelezettségét elmulasztja, az az üzemi baleset esetén az ott foglalkoztatott alkalmazottainak vagy jogutódainak a mulasztásból eredő teljes karáért az 1902 évi XIV. t. c. 24. §a s az 1912 évi VIII t. c. 5. és 12 §-a alapján felelősséggel tartozik. Ezenkivül a mulasztás a kihágási eljárás jogkövetkezményét vonja maga után

Debrecen, 1931 december hó

Városi Adóhivatal.

HAJDUFÖLD KÖZGAZDASÁGA

irta: FISSNER KÁROLY, a Tiszántuli Mezőgazdasági Kamara titkára.

Telepitési problémák

Irta: **Iovag MANZ GYÖRGY.**

Nagyon sokat olvasunk utóbbi időkben az Alföld telepitésének tervéről. Mind erélyesebben sürgetik a nagy parcellázási mozgalomnak megindítását, minél több kisgazdaság, törpegazdaság, önálló tanya és kertészeti telep létesitését egy hatalmas öntözési és csatornázási hálózat keretében. Egy szép álom az egész, amely annál gazdagabb fantáziával lesz kiépitve, minél kevesebb a kilátás annak megvalósitására. Másként fest a dolog a valóságban. Gazdasági telepitési terveket nem lehet tisztán a körzővel és térképpel megcsinálni. Itt más szempontok vezetnek, főleg a gazdasági szükségesség és célszerüség rideg parancsolatai, a jövedelmezőség számtani adatai, a rendelkezésre álló tőke, vagy hitel, a termelés technikája és a piacok felvevőképessége. És mindenek előtt óvakodjunk más országok példáinak vakon való utánzásától. Itt van többek között Hollandia. Átutazáskor egyebet sem látunk mint parányi kis réteket, szántóföldeket, vidám szinekre festett ezer meg ezer kistanyát. Az egész tarka képet egy sürü csatornahálózat szeli át mindenfelé. Klima, talaj meg korlátlan viznennyiségek egy végeláthatatlan sikságon diktálták ezt a fő dosztást, akárcsak a kinai nagy folyamok menti területeken. A tuisürü lakosság legfőbb mezőgazdasági foglalkozása az állatte takarmányterme és, kertészet. A termények tej, sajt, virág, tojás. Ilyen országban más termelési rendszer elképzelhetetlen. Az ország legtöbb szükség etét a külföld és a gyarmatok szállitják. Hollandia a törpegazdaságoknak tipikus hazája. És most menjünk át Amerikába. Megint egy birodalom, ahol a falut a mi értelmezésünkben alig ismerik. A zárt városok kivételével egy nagy tanyavilág az egész. Ahol a lakosság sürü, törpegazdaságoknak ezrei, ahol gyérebb, kisgazdaságok, nagyobb farmok rengetege. Minden gazda saját földjének közepén lakik. Erőmüvek, vizmüvek szolgáltatják a villanyt és vizet és végzik a munkának legnagyobb részét. A gép ott nagyon olcsó, az emberi munka drága. De ne gondoljuk, hogy ott minden fenékig tejfel. A nagy városok zsufolva vannak munkanélküliekkel, falura nem megy a munkás. Egy ember 100—120 holdat egyedül képes megmüvelni, ezért állandó a falvakból való elvándorlás.

A tanyavilág még nem garantálja a megélhetést. Csonka kis hazánkban, ahol a talaj, klima, technikai felszerelés, a piacok, a pénz, a szaktudás és népszerüség egészen más kombinációkban tárulnak fel előttünk, azt követelik, hogy mindenütt mindent termeljünk. Hazánk sok mindent nem terem, amire szükségünk van, gyarmatunk nincs, itthoni fogyasztási képességünk korlátolt, fővárosunkon kivül alig van itthoni piacunk. Amerikában 1 termelőre 2 fogyasztó esik, nálunk 5 termelőre 2 fogyasztó. Mi tehát kivitelre szorulunk, ha meg akarunk élni, szükségünk van sok emberi munkára, mert a gép drága. Ha a gazdaságokat szétszórjuk, a munkairányitás, munkabiztositás, munkatömörités kérdése megoldhatatlan. Minél apróbbra osztjuk fel a földbirtokot, annál közelebbre kell az ilyen parcellákat egymáshoz felépitenunk, hogy az ezeken szükséges munkákat centralizálhassuk. Sok ezer szétszórt törpegazdaság a nagyobb birtokok közepette arra itéli ezeket, hogy régi gazdálkodási rendszerükön megálljanak, mert gép-, viz- és erőhasználat csak ott jövedelmező és gazdaságos, ahol a használók közel vannak egymáshoz. És ez megint a termelés csoportositását, egységesitését követeli.

Akik tehát egy telepitési programmnak kidolgozására készülnek, három különböző csoportositást kell hogy szemelőtt tartsanak. Az egyik a központi erő- és munkaforrások körüli, vagyis a zónaszerü elrendezés hasonlóan termelési ágak szerint, a másik nagy tömeges munkaalkalmak szerint, például bérleti telepitések egy uradalom keretében, a harmadik bizonyos lokális feltételekhez kötött csoportok mint a vizellátás vagy természetes forróviz készletek körüli elrendezés kertészeti célokra stb.

Már ez a háromféle csoportositási irány mutatja, hogy nem szabad ötletszerüen megoldanunk a telepités kérdését egyszerüen azon elv alapján, hogy a nagyobb birtokokból minél több kis egységet hasitsunk ki és ezáltal tele szórjuk a vidéket festői kis telepekkel és tanyákkal. Mert ily esetben ugy állunk majd az utháló-zattal és csatornázással, mint a vasuttal. Lehetetlen minden tanyának egy külön vasuti állomást adni, de lehetetlen minden szétszórt kis tanyának külön vizcsatornát és villanyvezetéket rendelkezésére bocsátani, ha nincs a fogyasztó tömegnek közepében vagy legszorosabb közelében.

Mondjuk ki nyiltan, hogy a jövendő telepitési programunk egy egészen üzemszerü tagositási rendszerhez van kötve és amig ezt nem tudjuk megoldani minden telepitési kisérlet csak zavart és bajokat hoz a gazdákra.

Valutaárfolyamok

Angol font 18.95—19.35. Belga 79.35—79.95. Cseh korona 16.94—17.04. Dán korona 105.60—106.60. Dinár 10.12—10.20. Dollár 570.50—573.50. Francia frank 22.40—22.60. Hollandi forint 229.45—230.85. Lengyel zloty 63.85—64.35. Lei 3.48—3.54. Leva 4.10—4.20. Lira 28.75—29.05. Német márka 135.45—136.25. Norvég korona 104.90—105.90. Osztrák schilling —.—. Svájci frank 110.70—111.40. Svéd korona 106.70—107.70.

Debreceni termény és takarmány piaci árak:

Buza 10.80—11.00 és a Boletta. Rozs 10.80—12.00 és a Boletta. Árpa —.—10.00. Tengeri 12.80—13.50. Lucerna 8.00—9.50. Széna 5.90—7.80. Bükköny —.—5.00. Szalma 1.60—2.00. Cukorrépa 2.50—2.80. Takarmányrépa 1.50—2.00. Fehér krumpli 5.50—8.00. Rózsa krumpli 9.00—12.00

Ló- és marhanyíró gépet szakszerüen élesit FRICK műkösörlis, Piac-u. 1. Nagytemplom mellett

Tüzifa, kőszenek! I-sö rendü áruk jutányos árakon és pontos kiszolgálással szerezhetők be a **„Turul“** fatelepen. Böszörményi ut 2. Mester u. végén. Telefon 12—91.

Karácsonyra órát, ékszert a legolcsóbban Pintér Gusztávnál vásárolhat Piac ucca 18. Tisza palota

SPORT

Bocskay játékosok a profi-válogatottban

Mint ismeretes, a profi-clubuknak az idén igen kismértékben sikerült téli turákat lekötni.

A téli turák inkább a válogatottak jegyében fognak lezajlani. A balkánitura profiválogatottja éppen ma játsza utolsó turamérkőzését Belgrádban.

A profiválogatott hétfőn érkezik haza s szerdán már ujra utnak indul, de ezuttal nyugatra. A turaállomások a következők: XII 25: Amsterdam; XII. 27: Hága; I. 1: Köln; I. 6: Stuttgart.

Dr. Máriássy szövetségi kapitány a profiválogatott turájára a következő két csapatot állitotta össze:

Az első két mérkőzés csapata:

Háda — Werner. Biró — Vámos. Moóré. Magyar — Markos. Kovács II., Teleki. Brunecker. Belkó.

Tartalék: Biri, Héjjas. Remmer.

Összeállitás a további mérkőzésekre:

Háda — Werner. Biró — Moóré. Kvasz. Magyar — Markos. Kovács II., Teleki Titkos. Belkó

A csapatok fenti összeállitásából látható, hogy azokban négy Bocskay-játékos is szerepel névszerint: Teleki. Markos. Moóré és Remmer.

25042—1931 adó.

HIRDETMÉNY

Közhirré teszi az adóhivatal, hogy a m kir pénzügyminiszerium 6200—1931 M. E. számu rendeletével megengedte azt, hogy mindazon hátralékos adózók, akik tartozásaikat ez év november havában befizetik, a hátralékuk után járó évi 12 százalékos kamat helyett egységesen 6 százalék kamatot fizessenek. Azokra vonatkozólag, akik tartozásaikat december hónapban fizetik meg, egységesen 6 százalék kamat számitandó fel azon nagyobb összegü kamat helyett, melyek a tartozást különben terhelnék.

Felhivja a városi adóhivatal a város adózó lakosságát, hogy a kedvezménynyel élve, hátralékos adótartozásaikat saját érdekükben november, illetve december hónapban befizeni el ne mulasszák

Városi adóhivatal.

HIRDETMÉNY.

Felhivja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termett, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasuton, akár posta utján behozott fogyasztási adó köteles cikkei, — bor, sör, hus és szeszes italokat — a behozataltól számitott 24 óra alatt a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. Közli a városi adóhivatal a város összes lakosságával azt, hogy az összes behozatali utakat fokozott és szigoru ellenőrzés alatt tarja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adó köteles cikk után járó fogyasztási adónak a nyolcszorosáig terjedő birság összegben elmarasztaltatik.

Debrecen, 1931. évi december hó

Városi adóhivatal.

Apróhirdetésekre, előfizetésekre minden felvi ágositást telefonon a **21-41** szám ad

APRŐ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 10 szóig hétköznap 50 fillér, vasárnap 70 fillér és egyszerre két reggeli lapban a Debreczeni Ujságban és a Debreceni Független Ujságban jelenik meg.

Levelezés, üzleti hirdetés és minden vastagabb betüvel szedett hirdetés ára kétszeres. Apróhirdetést csak a dij előzetes lefizetése mellett közlünk. Apróhirdetés vidékről postabélyegben is beküldhető. Hirdetési ügyekben felvilágositást a 21—41. telefonon ad a Kiadóhivatal.

Levelezés

AROMÁS, zamatos kávét Király üzletében vevő előtt pörkölik. Dégenfeld-tér 11.

Betöltendő állás nőknek

Szobaleány
tisztaszeretetes, dolgos, jelentkezzék Bethlen utca 4. számnál. 4804

Bejárónőt
felveszek. Gaálné, Kossuth tca 58. Jelentkezés délelőtt 8—9 órakor. 2291

Német
lányt keresek nagyobb gyermekek mellé, ki házi munkát is végez Dr Orosz, Nap u. 15 I 4810

Tüzőnöket
azonnalra felveszek. — Weinberger cipőgyár — Csapó utca 58. 2295

Szakácsnőt
perfektet keresek tanyára. Széchenyi u. 15. emelet. 4820

Megbizható
középkoru mindenes főzőnő kerestetik. Ugyanott 12—14 éves egészséges fiu örökbe fogadtatik. Kossuth utca 28. 4827

Mindenes
főzőnőnek egyszerü jobb nő éves bizonyitvánnyal keresztény kiscsaládhoz felvételik. Miklós utca 21. szám. 4830

Mindenes
főzőnő, tiszta, rendes, két személyhez felvételik elsejére. Szent Anna utca 22., I. 2318

Nagyobb
kifutóleánt felvételik a Független Ujság kiadóhivatalába. Piac u. 49

Betöltendő állás férfiaknak

Regény
terjesztőihez embereket felveszek. Weszeli István Csapó u. 17ü Pavillon. 4816

Tehenész
feleségével, kik fejni tudnak, előnyben, nagyobb fiával. Piac utca 71., házmesternél. 2292

Péktanulót
tizenhat éven felülit felveszek Klein sütőde. Hajduhadház. 2295

Állást kereső fiuk

Mérlegképes
könyvelő irodai munkát vállal. Cim: Auszterlitz István. Piac u. 72 2297

Butorozott szoba

Különbejáratu
udvari butorozott szoba azonnal kiadó, Miklós ucca 26. 4715

Különbejáratu
utcai butorozott szoba kiadó. Magoss György-tér 1. sz. 4770

Kiadó
utcai különbejáratu butorozott szoba előszobával, rendelőnek, irodának alkalmas, esetleg ellátással. 2 lóra való istálló kiadó. Rákóczi-u. 24—b. 4793

Kiadó lakás

Ujonnan festett
és mázolt 4 szoba, hallos lakás, Rákosi János utca 4. szám alatt azonnalra, vagy május 1-re kiadó Értekezhetni ugyanazon házban, Debreceni Faipar városi Butorüzletében. 2287

Kétszobás
garzonlakás II. emeleten Hungária palotában kiadó. Értekezni földszint 1. 2313

Villalakás,
6 szobás, modern komfortal május 1-ére kiadó. Értekezhetni Kossuth u. 15. 4455

Kiadó
május 1-re 4, 3 és 2 szobás modern lakás. Péterfia 46. 4667

Azonnal
is beköltözhető szoba, konyha, fáskamarás lakás kiadó. Apafi-utca 20. sz. 4748

Kiadó
két szoba, előszoba és konyha hozzávaló helyiségekkel. Kishegyesi-ut 19. sz. 4792

Ezy
szoba, konyhás lakás kiadó, Széchenyi u. ca 6 Lakatosnál érdekezni. 4791

Kiadó
Csapó utca 24. számu házban 4 szobás, parkettes fürdőszobás első emeleti lakás azonnali vagy májusi beköltözésre. — Ugyanott kiadó azonnal nagy üzlethelyiség. Értekezés Horváth helyiségi főintézőnél Telefon: 20—55. 4807

Kiadó
két szoba, konyha, fürdőszoba, mellékhelyiségekkel, január 1-re. — Ajó utca 16. 4802

Orvosi
rendelőnek is alkalmas földszinti utcai uri lakás Arany János 20. 2277

Kétszobás,
konyhás lakás kiadó január 1-re. Nap utca 3. 4813

Két
vagy három szobás lakás kiadó azonnal is. — Rákóczi utca 26. 4805

Elegánsan
butorozott két szoba házaspárnak kiadó. Miklós utca 4. I. emelet. 2245

Kiadó
azonalra kétszobás lakás. Széchenyi utca 27. Waldmannál. 2288

Két
ut aciszoba, konyha minden órán kiadó. Veres utca 27. 4824

Kiadó
két szoba, fürdőszoba, mellékhelyiséggel Baros utca 15. 4822

Hatvan u
1—3. sz. bérházban egy II. emeleti 3 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás kiadó. Érdekezni g. gondnoknál. Kálvin-tér 17 sz. 4817

Szoba,
konyha kiadó. Jókarban levő gyermekkocsi eladó. Teleki 56. 4835

Péterfia u.
16. szám alatt komfortos emeleti utcai hat szobás lakás, továbbá utcai földszinti ötszobás lakás, ugyszintén udvari négyszobás lakás kiadó. Értekezés dr Gergely Jenő ügyvédnél Piac utca 16 szám alatt. 4833

4 és 6 szobás
parkettes, fürdőszobás, erkélyes, Piac utcára nézö, I. emeleti lakás Hungária palotában kiadó. Értekezni földszint 1. 2315

Pinceszoba
gyermektelennek kiadó, József kir. herceg utca 50. szám. 2308

Háromszobás
udvari lakás azonnal kiadó. Piac utca 58. Házfelügyelőnél. 2316

Utcai
szoba, konyha, fáskamara azonnal kiadó. Maróthy György utca 23. 2301

Kisebb
szoba, konyha azonnal kiadó. Bercsényi utca 88. 2300

Butorozott
szép szoba, esetleg konyha használattal kiadó. Huszár utca 13. Széchenyikert. 4826

Kiadó
butorozott szoba Batthyány utca 5. szám alatt. 4829

Két
udvari különbejáratu butorozott szoba kiadó — Arany János 16. 2325

Különbejáratu
szé butorozott szoba azonnal kiadó. Központban, Iskola utca 8. sz. 2312

Havan u. 1—3 sz.
bérházban egy II. emeleti 3 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. szám.

Piac 10.
komfortos háromszobás földszinti májusra, utcai háromszobás azonnalra kiadó. 2322

Egy
szoba, konyhás lakás Lorántffy u. 20. alatt kiadó. 2324

Üzlet, műhely, raktár

Kis üzlethelyiség
Szent Anna 5. szám alatt azonnal kiadó. — Felvilágositt Batthyány-u. 14. sz. ügyvédi iroda 3517

Piac-utcai
üzlethelyiség kiadó. — Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. A

Kossuth-utca
üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. A

Kiadó
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségekbe való költözésével a Kossuth utca 3. szám alatt az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkivül alkalmas. Értekezni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923

Irodának
két szobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. — Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. A.

Kiadó
korcsmahelyiség. Öt utcára nyiló téren szép lakással együtt. Bővebbet Ajtó utca 26. 1186

32 év
óta fennálló elsőrendü cipészüzlet nagy rendelőkörrel nyugalombavonulás miatt átadó. Cim a kiadóban. 4805

Kiadó
korcsmahelyiség. Öt utcára nyiló téren szép lakással együtt. Bővebbet Ajtó utca 26. 4836

Piac utca 51.
szám alatti házban utcai üzlethelyiség (jelenleg Alföldi Ruhaközpont bérletr) január hó 1-től kiadó. Értekezés dr Gergely Jenő ügyvédnél, Piac utca 16. szám alatt 4832

Is'ál'ó
kiadó. Értekezés: Rákóczi henteszlet, Csapó utca 99. 2302

Széchenyi 3.
első bolthelyiség kiadó Értekezni: Szilágyi kézimunkaüzletben. 2306

Eladó
ház fűszerüzlettel, kétszoba, konyhával azonnal átvehető. Csillag utca 36. 2327

Forgalmas
helyen vendéglő berendezéssel együtt átadó vagy kiadó. Cim a kiadóban. 2305

Lakás és szoba kereslet

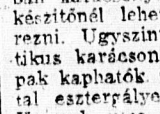
Keresek
szobás komfortos lakást központban, Kupfer, Kistemplombazár. 2328

Átutazó
részére, hetenként 1—2 napra, szobát keresek. Válasz „átutazó" jeligére kiadóhivatalba 4799

Ajánlat

KIRÁLY kávéi mégis a legjobbak! Olcsó, kiadós, kiválóan zamatos. Dégenfeld-tér 11. szám.

Szemüvegek.



hőmérők, látszerek legolcsóbban Paulo vésnök bélyegzőkészitő és játszerkereskedőnél, Batthyány u. 22. 3847

Aranyat,
zálogcédulákat, fogaranyat, ezüstöt a legmagasabb árban beveszek. Braun ékszerész, Piac 31., Kigyó patika mellett. 2266

Rádió-csere.
Karácsonyig rendkivül kedvező feltételek mellett becserélheti rossz telepes, vagy hálózati rádióját „Világ"-márkás hálózati rádióra Tasnády Kovács rádiólaboratóriumában. — Piac 42., (Pannonia-udvar.) 4700

„Pirolux"
tökéletes tüzalágyujtóból 1 alágyujtáshoz 1 darab 1 fillér. Kapható minden füszer- és fakereskedésben, trafikokban. Főlerakat Fakereskedelminél, Piac-utca 64. 4358 4788

Gallért,
inget tisztitasson Papp Gyulánál, Szalkai utca 3. Olcsón és gyorsan tökéletes munkát ad. 4823

Gyermek
játékok nagy választékban karácsonyra csak a készitőnél lehet beszerezni. Ugyszintén praktikus karácsonyfa talpak kaphatók Gebei Antal esztergályos menter, Kossuth utca 13. Rendőrségi palota mellett utcai szuterén. 2320

Rozskenyér,
különlegesség kilója 80 fillér. — Péksütemények naponta kétszer frissen kaphatók a Galamb sütöde ujonnan megnyitt lerakatában. Püspöki palotában. Karácsonyi cukorkák nagy választékban, olcsó áron. 2021

Hó- és
sárcipők javitását szakszerüen olcsón készit Nagy István müszerész. Széchenyi utca 6. 4642

Tükrök
csiszolások, foncsorozások legolcsóbban Sipkovitsnál, Nagyvárad utca 15. Telefon 356. 2857

Pergetett
méz pengő tiz. Sajátter. mésü bór 50 fillér, Rákóczi 64. 430

Kötöttruhák,
korcsolyoszvettek, bécsi modellek Róth Zsuzsi divatszalonjában. — Piac 58. 2293

Ha figyelembe veszi, hogy a Kossuth-utca 3. földszinten feladott

apróhirdetése

két lapban a Debreczeni Ujság—Hajdu földben és a Debreczeni Független Ujságban jelenik meg, ugy könnyen kiszámithatja, hogy 50 és 70 fillér helyett

egy 10 szavas hirdetése

tulajdonképen

csak 25 fillérbe kerül,

vasárnap 35 fillér.

Ha tehát alkalmazottat, vagy állást keres, lakása kiadó, avagy butorozott szobát keres, bármije eladó, vagy bármit venni akar adja fel hirdetését

KOSSUTH-UTCA 3. SZÁM

alatt és meg fog győződni róla, hogy biztos eredményt ért el. Felvilágositást telefonon a **21-41** szám ad.

Urhölgyek!
Nagy karácsonyi és ujévi ajándéktárgyakat — erndkivül olcsón szerezhetnek be: Szilágyi kézi munkaüzletében, Széchenyi u. 1. 2307

Megvételre
keresek 15 ezer pengő körül, lehetőleg adómentes házat, vagy birtokot. Cim a kiadóban. 2175

Porosz szén
helyett fütsön pécsi brikettel, teljesen pótolja. Kapható: Salétrom-u. 12. Telefon 674 3862

Férfiöltöny
vegytisztitása és vasalása 4.— P Weisz, — Arany János-u. 9. 4492

Női
hó- és sárcipő talpalás sarokkal 2.80. Tóth cipő üzem. Hatvan utca 4. 2329

Ócska
boro'vájat ujjá varázsolják Kun müköszörüsnél Széchenyi utca 1. 2323

Takarékossági
könyvecskére vásárolhat ékszert, órát ezüstöt Engel László ékszerésznél, Piac utca 44. 2326

Kereslet

Vaskályhát
szénfütésre alkalmasat (Koburg-, Kolor rendszer) középnagyságban kb. 3-as számut megvételre keresek Ajánlatot kérem a kiadóba beadni. 4434

Könyvterjesztéshez
nagy ismeretséggel rendelkező bevezetett ügynökök kerestetnek. — Nyolc pengő kaució feltétlenül szükséges Gyakorlat nélküli egyénekkel nem tárgyalunk Értekezni lehet délután 3—4 óra között Debreczeni Ujság szerkesztőségében. József kir. h.

Mangalica
vemhes kocát, 8—10 darabot keresek megvételre. Föltétlen jófajta, egyazon időben búgatott, továbbtenyésztésre alkalmas legyen. Ujvárosy István gazdasága, H.-Bőszörmény. Ugyanott megvételre keresek egy nagyobb huzós mázsát, kifogástalan állapotban. Cim a kiadóban. 4777

Villanymotort
2—2 fél lóerőset veszek Teleki utca 56. 4834

Oktatás

Tanárjelölt
alsóbb osztályu középiskolások instruálását vállalja. Külön kőlön, vagy csoportban Cim „D U." kiadóhivatalában 4262

Rádió

Használt
hálózati rádió megvételre keresteti. Ajánlatokat a készülék leirásával és ár megjelölésével „Rádió" jeligére kiadóba kérek S I

Rádiót
használt hálózati 3+1 lámpást megvételre keres. Cim a kiadóban 4800

Rádió
telepes 4 lámpásos eladó Cim a kiadóban. 4801

Teljes ellátás

Teljes
ellá ás különbejáratu szobával izraeli'a családnál hatvan pengőért. Reál utca 3. 2289

Tátralomnicon
Corvides Pensióban teljes ellátás naponta ötszöri étkezéssel személyenkén 40 45 cs h korona Fütés 5 c k. 4762

Dráma vér nélkül

— Kis regény. —

Irta:

BENKE TIBOR.

5

— Dehogy gondolok. Hiszen tudod, hogy én szeretem és becsülöm a flörtöt. Én tudom, hogy az ember nem csupán léhaságból, hiuságból flörtöl, hanem néha azért, hogy egy szint keressen, leszakitsa egy röpke perc tünő virágát, ártatlan örömét, ami az életéből esetleg hiányzik. Csak kézben kell tartani a gyeplőt és nem szabad engedni, hogy a lovak elragadjanak, mert az ember a legszebb virágos réten is kitörheti a nyakát, ha a hintó felborul. De éppen arról szerettem volna veled beszélni és bizonyosan te is ezért jöttél korábban.

És megindult a két barátnő között az események részletes és minden szempontból való boncolgatása. Igazán beszélgetni csak két barátnő tud egymással s a kezdődő szerelmek ártatlanságát csak két barátnő képes tökéletesen bebizonyitani. Ha már hárman vannak, ez a bizonyitás sohasem vezet teljes sikerre. Alaposan kibeszélték magukat és Mucus, akinek lelke nem volt teljesen nyugodt, mikor idejött, sőt mintha valami kis önvád is kinozta volna, tökéletes ártatlanságának tudatában, megnyugodva várta a történendőket. Kiváncsiságának izgalmát nem tudta ugyan teljesen elüzni, de már nem félt, nem remegett.

A vendégek gyülekezni kezdtek, a házigazda is előkerült a klubból és csakhamar élénk, kedélyes pletykálás töltötte be a barátságos szalont.

Mikor Sántha megjelent, Mucus megdöbbenve vette észre hogy a szive a szokottnál sokkal hangosabban dobog, de uralkodott magán és az orvendező, meleg üdvözlést csak a megengedett szivességgel fogadta és viszonozta.

A festő mindenkivel egyformán foglalkozott, de hála a Vica ügyességének és tapintatának, a zongorázás alatt megint meghitt kettesbe kerültek. A festő halkan megkérdezte:

— Kérem, könyörgök, mondja meg, hogy az érzéseim reménytelenül zörgetnek-e a szive ajtaján?

Mucus legnagyobb bosszuságára fülig elpirult, de ugy tett, mintha nem hallotta volna.

— Mit festett mióta nem láttam?

A festő megértette a visszavonulási vágyat és szomoruan válaszolt:

— Festettem csodálatos, ragyogó képeket a képzelet selymére egy tökéletes asszony tavaszáról. A szineket a lelkemből kevertem és ugy ragyogtak, mint a májusi napsugár. Aztán jött a tökéletes asszony és mielőtt megnézte volna a képeket, kegyetlen kézzel letörölte mind.

Mucus megdöbbent. Észrevette, hogy nem ingerlő hangocskákkal, hanem tüzvésszel játszik. De nem birt ellenállni a kisértésnek és vigasztalni kezdte a fiut:

— Maga ugy látszik a végletek embere. Ha valaki ugy akar bejutni a templomba, hogy azt senki észre ne vegye, akkor nem szabad az ajtót kalapáccsal döngetni, vagy éppen bedönteni, hogy a nagy lármára mindenki odacsődüljön.

A festő szeme felragyogott és áhitattal kérdezte:

— Hát mit kell tenni?

— Sokáig, halkan, alázatosan kell kopogtatni, amig egyszer meghallják és az ajtó magától kinyilik, vagy nem nyilik.

— Némán, csak a vágyó pillantásommal, a sóhajtásommal fogok kopogni, de kopogni fogok szüntelenül, mert kell, hogy meghallják az én kopogtatásomat. Kell, hogy kitáruljon az az ajtó, kivilágosodjon az a templom, megteljen az ifjuság teremtő harmoniájával. Kell, hogy megteljesedjen az én életem, az én müvészetem magától és maga által, mert szeretem.

(Folytatjuk.)

Élelmiszer, ital

Fajborok,
saját termésü ó és uj a legalacsonyabb napi áron. Arany János 30. Blazsek. 4780

E'sőrendü
ujlétai sajáttermésü baraimat, ünnepre olcsón árusitom. Rothermere u. 14. szám 2298

Jó bor
najáttermés, öt liter vételnél negyven fillér Galamb utca 4. Vásárpénztárral szemben. 4784

Sajáttermésü
bor literenként olcsón kapható Csonka utca 18 szám. 4789

Kerti
óbor hordó tételekben eladó. Miklós utca 21 4831

Uadalmi
saját termésü fajbor harmincnyolc fillérért eladó. Vár utca tiz. 2330

Bor
legjobb minőség legolcsóbban Dénesnél, Cegléd utca 22. 2814

Autó, motor, kerékpár

Ford
tehrautó 1 és fél tonnás, uj gumikkal, teljesen üzemképes, olcsón eladó Külsővásártér 9. 2303

Eladó ház

Uri családiház
három szoba, fürdőszoba, perkeltes. Nap utca 23 eladó Tizezerrel átvehető Érdeklődni Illetelszövetkezetben, Szt Anna tiz. 4740

Simonyi-ut 10.
számu villa, három utcára nyiló frontttal, a legértékesebb helyén a Simonyi-utnak, ezer négyszögöl elparcellázható telekkel olcsón eladó és azonnal elfoglalható. Megtekinthető délután 2—4 óráig. 4798

Timár utca 38.
számu ház eladó. 4818

Ealdó
sürgősen adómentes uj ház 800 négyszögöl gyümölcsös és szőlő, jóviz, villany stb. Értekezni Kigyó 4. 2290

Kisebb
házak kevés pénzzel átvehe ők a Kölcsönös Segélyzőben, Kossuth utca 8. szám 4814

Adómentes
ház a buzapiacon eladó, Bejárat Szepességi utca 3. alatt. Háztulajdonos cime a kiadóhivatalban megtudha ó. 4771

Eladó
30 évre adómentes 5500 pengős 2 szobás telepi ház mely 2000 pengő befizetésével részletre is megvehető. 4812

Eladó
Szent Anna utca 34 sz. ház nagy telekkel. 4809

Bérpalota
pictéren, óriási boltokkal, husz lakással, műhelyekkel, gyárhelyiséggel Családi ház három utcai lakással Nagy üzlet ház Csapó legelején szabadkézből olcsón eladó. Csapó 11., Sümegi-nél. 2299

Adómentes
telepi ház megfelelő értékü tanyás földdel elcseréltetnek. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kissuth utca. 4813

Eladó állatok

Eladó
4 kövér zsirsertés egyenként is vagy kihasitva darabja száz-százötz fillér Rothermere 31. 1187

Eladó
2 drb 16—180 kgs prima zsirsertés. Katz telep, Szeremlei utca 17. 4809

Zsirsertés
180 kilós eladó. Nyil u. 52. szám. 2310

Hizo't
setrés fiatal eladó. — Apaffy utca 107. 2309

Eladó
80 kilós hizott sertés gróf Vécsei u. 42 Horokkert. 4828

Butorok

Ebédlő
alig használt és csillár eladó. Cim a kiadóban. 4811

Eladó
ebédlőberendezés, — szőnyeg, csillár, Erzsébet u. 50. 2319

Nagy
tükör és ebédlőberendezés, jókarban, tiszta, eladó Jókai 10. Házfelgyelőnél 2331

Könyvszekrény
juharfából, nyitott, teljesen uj, eladó Felvilágositás ad: Dohánynagyáruda. 2296

Eladó ingóság

Gramofonlemezek,
majdnem ujak, eladók. Szent Anna-utca 7. sz.

Gramofonlemezek
majdnem ujak eladók. Szent Anna utca 7. sz. 4821

Complett
mühimzőszalon berendezés olcsón átadó. Guba, Szent Anna 10. 2317

Egy
kitünő régi hegedü és egy 3+1 lámpás hálózati rádió eladó. Cim a kiadóban.

Egy
férfi télikabát Nap utca 13. alatt eladó. Keresztépületben balra. 2311

Nyomatott a Magyar Nemzeti Könyv- és Lapkiadó Vállalat rt. Felelős kiadó: dr. PAJOR GYÖZŐ igazgató. Nyomdavezető VARGA ENDRE.